IT

Prodotti per il fonoisolamento

La linea Acustica propone sul mercato italiano ed estero prodotti innovativi e durevoli, di elevatissima qualità: anticalpestio, sottopavimento, pannelli intercapedine e altri accessori a completamento di gamma.

EN

Products for sound insulation

The Acustica line offers in the Italian and foreign market innovative and durable products of the highest quality: impact sound insulation, subflooring, panel cavity and other accessories to complete the range.

LINEA ACUSTICA ACUSTICA LINE

INTRODUZIONE INTRODUCTION 06

- La nostra storia *Our history*
- Caratteristiche *Features*
- Perché Acustica? *Why Acustica?*
- Test *Test*

ANTICALPESTIO RESILIENT UNDERLAYS 16

- Dynamic DPCM *Dynamic DPCM*
- Dynamic Line *Dynamic Line*
- Ecotex TXT *Ecotex TXT*
- Ecotex Light TXT *Ecotex Light TXT*

SOTTOPAVIMENTO UNDERFLOOR 42

- Flottex TXT *Flottex TXT*

PANNELLI INTERCAPEDINE CAVITY PANELS 50

- Acousticbag *Acousticbag*
- Sonarwood TXT *Sonarwood TXT*
- Biwood *Biwood*

PARETE E SOFFITTO WALL AND CEILING 70

- Mastergips Blue *Mastergips Blue*
- Mastergips Black *Mastergips Black*
- Gipsline TXT *Gipsline TXT*
- Soundblock *Soundblock*
- Woodgips *Woodgips*
- Rockgips *Rockgips*

TETTO ROOF 108

- Silentetto TXT *Silentetto TXT*

ACCESSORI ACCESSORIES 116

- Flexo *Flexo*
- Ecofibra *Ecofibra*
- Submaster *Submaster*
- Din Stop *Din Stop*
- Magis *Magis*

FORMAZIONE E NORMATIVE TRAINING AND REGULATIONS 128

- Formazione *Training*
- Obbligi di legge *Legal obligations*
- Oltre la normativa *Over mandatory regulations*

REFERENZE REFERENCES 140

- Le nostre realizzazioni *Our achievements*

LINEA ACUSTICA

ACUSTICA LINE

LA NOSTRA STORIA
Chi eravamo

OUR HISTORY
Who we were

IT

Innovazione, ricerca, sperimentazione: la competenza passa dall'esperienza.

Negli anni novanta nasce a **Padova ACUSTICA SISTEMI**, azienda rivelatasi da subito all'avanguardia per il livello di innovazione e qualità dei propri prodotti, per lo spirito volto alla sperimentazione e alla ricerca continua, e tra le prime aziende del settore in Italia a dotarsi di un **Ufficio Tecnico** interno composto da **Tecnici Competenti in Acustica Ambientale.**

Quegli stessi anni sono stati caratterizzati - oltre che da una favorevole congiuntura economica, riflessa nel boom edilizio - da un vivace impulso culturale e professionale che ha portato alla nascita e definizione delle prime fondamentali normative in materia di isolamento acustico e protezione dal rumore in ambito edilizio, segnando il passo della politica dell'azienda verso i più elevati standard qualitativi.

Con la disponibilità di strumentazione propria per eseguire i test fonometrici in opera, i **tecnici di ACUSTICA SISTEMI** si sono dedicati da subito ad una vasta attività di sperimentazione sul campo, con l'opportunità di verificare in maniera sistematica e immediata i risultati conseguibili con i propri prodotti.

EN

Innovation, research, experimentation: competence comes from experience.

*In the nineties, **ACUSTICA SISTEMI** was born in Padua, a company which immediately revealed itself to be advanced for the level of innovation and quality of its products, for the spirit to face trials and ongoing research, and among the first companies in Italy to have an **internal technical office** staffed by **acoustic designers and acoustic consultants.***

Those years were characterized - in addition to a favorable economic environment, reflected in the construction boom -by a lively cultural and professional impulse that led to the creation and definition of the first fundamental regulations regarding sound insulation and noise protection in the building, setting the pace of the company's policy towards the highest quality standards.

*With the availability of their own equipment to perform the sound level field tests, **ACUSTICA SISTEMI engineers** have dedicated themselves immediately to a wide experimentation in the field, with the opportunity to verify in a systematic and immediate way the results achieved with their products.*

IT

Grazie alla eccellente preparazione, la riconosciuta competenza e la grandissima esperienza acquisita dai propri tecnici, regolarmente invitati a tenere seminari e convegni in materia di acustica, l'azienda è diventata velocemente un importante punto di riferimento a livello nazionale, non solo per le imprese e gli applicatori, ma anche per il mondo dei progettisti.

Sono numerose e prestigiose le realizzazioni eseguite fin dai primi anni di attività: il contributo alla ricostruzione del **Gran Teatro La Fenice di Venezia**, gli interventi di ammodernamento degli **studi RAI di Roma e di Trieste**, la realizzazione degli studi radiofonici di note emittenti private e di innumerevoli sale musica, gli interventi per la riduzione della riverberazione in auditorium, teatri, mense e palazzetti dello sport, senza tralasciare le migliaia di lavori di edilizia residenziale, direzionale e commerciale pubblica e privata.

EN

Thanks to the excellent preparation, the competence and wealth of experience gained by its technicians, regularly invited to hold seminars and conferences in the field of acoustics, the company has quickly become an important point of reference at the national level, not only for companies and applicators, but also for the world of designers.

*The achievements made since the first years of activity are numerous and prestigious: the contribution to the reconstruction of the **Gran Teatro La Fenice in Venice**, the interventions of modernization of the **RAI studios in Rome and Trieste**, the realization of radio studios of noted private broadcasters and countless music halls, interventions for reducing reverberation in auditoriums, theaters, cafeterias and sports arenas, not to mention the thousands of residential construction works, directional and public and private trade.*

LA NOSTRA STORIA
Chi siamo

OUR HISTORY
Who we are

IT

Ad oggi abbiamo eseguito più di 5.000 test in opera.

Nel 2013, in un contesto economico in veloce evoluzione, **ACUSTICA SISTEMI** è entrata a far parte di Eterno Ivica s.r.l. come **Divisione Acustica**, ricevendo ulteriore energia da una realtà con 60 anni di esperienza a livello internazionale nel settore dell'impermeabilizzazione e dei pavimenti sopraelevati. La nuova realtà ha permesso ad Acustica Sistemi di poter contare su una più strutturata rete commerciale, nonché su ancora più elevate capacita di produzione industriale.

Oggi **ACUSTICA SISTEMI** è il marchio con il quale Eterno Ivica opera nel campo dell'acustica edilizia, proseguendo lungo la via tracciata fin dagli anni Novanta e proponendo sul mercato italiano ed estero prodotti innovativi e durevoli, di elevatissima qualità, sia nell'ambito del fonoisolamento che nell'ambito del fonoassorbimento.

Accanto ad una fervente attività di laboratorio, l'**Ufficio Tecnico della Divisione Acustica** continua a testare quotidianamente i propri prodotti in cantiere, consapevole che il risultato durevole in opera, sul fabbricato effettivamente realizzato, sia l'unico vero obiettivo da perseguire, in modo da garantire al cliente il miglior comfort acustico tecnicamente conseguibile.

EN

To date we have done more than 5,000 field tests.

*In 2013, in an economic context in rapid evolution, **ACUSTICA SISTEMI** has joined Eterno Ivica as an **Acoustics Division**, getting additional energy from a reality with 60 years of international experience in the waterproofing and floating floors sector. The new reality has allowed ACUSTICA SISTEMI to be able to rely on a more structured commercial network and of an even higher capacity of industrial production.*

*Today **ACUSTICA SISTEMI** is the brand under which Eterno Ivica operates in the field of acoustics construction, continuing along the path traced out since the nineties and proposing in the Italian and foreign market innovative and durable products of the highest quality, both in the sound insulation as well as the sound absorption fields.*

*Alongside fervent laboratory activities, the **Technical Department of the Acoustics Division** continues to test their products daily on the construction sites, aware that the lasting result in the work, on the actual building, is the only real objective to be pursued in order to guarantee the customer the best technically achievable acoustic comfort.*

IT

Gli specialisti dell'isolamento acustico.

La **Divisione Acustica di Eterno Ivica** progetta, testa e certifica i migliori materiali e le più innovative soluzioni oggi disponibili sul mercato delle costruzioni, un mercato sempre alla ricerca del miglior rapporto qualità/prezzo.

Il nostro ufficio tecnico, composto da **Tecnici Competenti in Acustica Ambientale**, è in grado di eseguire analisi preliminari o progetti esecutivi, a seconda delle richieste del Cliente.

EN

Acoustic insulation specialists.

***The Acoustics Division by Eterno Ivica**, designs, tests and certifies the best materials and the most innovative solutions available on the building market today, a market that's always looking for the best quality-price ratio.*

***Our Technical Department**, consisting of Technicians expert in Acoustics can carry out preliminary analyses or project plans, according to Customers' requests.*

CARATTERISTICHE DI ACUSTICA

ACUSTICA FEATURES

Progettazione acustica per il rispetto dei requisiti acustici passivi degli edifici
Acoustic design for the respect of the passive acoustic requirements of buildings

Assistenza tecnica e consulenza acustica in fase di progettazione edilizia
Technical assistance and sound advice in the process of building design

Rilievi fonometrici e determinazione dei requisiti acustici passivi degli edifici
Sound level surveys and determination of the passive acoustic requirements of buildings

Perizie acustiche in ambito civile, industriale ed ambientale
Acoustic Surveys in civil, industrial and environmental fields

Classificazione acustica degli edifici secondo la norma UNI 11367
Acoustic classification of buildings according to UNI 11367

Assistenza tecnico-giuridica quali CTP in sede legale
Technical and legal assistance such as CTP in court

Valutazioni di impatto e di clima acustico
Noise impact assessment

Progettazione interventi di insonorizzazione e bonifiche acustiche
Planning interventions of soundproofing and acoustic reclamation

Elevata durabilità di tutta la linea prodotti
High durability of the entire product line

Rilievi del rumore ambientale
Environmental noise surveys

+20
ANNI ESPERIENZA
EXPERIENCE YEARS

Esperienza nel campo lunga più di 20 anni
Experience in the building site over 20 years

+5.000
TEST IN OPERA
FIELD TESTS

Effettuati più di 5.000 test in opera
Performed more than 5,000 tests in place

Team con forte esperienza sul campo
Team with strong experience in the field

Misura e valutazione delle caratteristiche di comfort acustico interno degli ambienti (pubblici esercizi, palestre, locali di pubblico spettacolo)
Measurement and evaluation of the internal acoustic comfort features of the environments (Public exercises, gyms, places of public entertainment)

Organizzazione di convegni, seminari e incontri di approfondimento tecnico e giuridico in tutti gli ambiti dell'acustica
Organization of conferences, seminars and meetings of technical and legal study in all areas of acoustics

Misure intensimetriche
Intensity Measurements

PERCHÉ AFFIDARSI AD ACUSTICA?

WHY CHOOSING ACUSTICA SISTEMI?

IT

L'esperienza di **Acustica Sistemi**, maturata in vent'anni e con migliaia di lavori realizzati, con oltre 5.000 rilievi fonometrici eseguiti in opera, è non solo garanzia di competenza, ma anche di conoscenza approfondita dei materiali e dei sistemi costruttivi. Tutti i materiali che proponiamo sono stati sviluppati nell'ottica di garantire la massima durabilità nel tempo in modo da assicurare la stabilità delle prestazioni acustiche per moltissimi anni.

EN

*The experience of **Acustica Sistemi**, gained over twenty years and thousands of jobs realized, with over 5,000 field tests performed is not only a guarantee of competence, but also in-depth knowledge of materials and construction systems. All the materials that we propose have been developed in order to ensure the maximum durability in time so as to ensure the stability of acoustic performance for many years.*

ESPERIENZA
EXPERIENCE

20 anni di maturata esperienza nel settore dell'acustica edilizia
20 years of gained experience in acoustic building sector

CONOSCENZA
KNOWLEDGE

Oltre 5.000 rilievi fonometrici eseguiti in opera
More that 5,000 phonometric surveys performed

STABILITÀ
STABILITY

Prodotti studiati per garantire stabilità delle prestazioni acustiche nel tempo
Products designed for guaranteeing stability in acoustic performances over time

ALTO COMFORT
HIGH COMFORT

Continua ricerca e miglioramento dei materiali utilizzati per garantire un alto comfort acustico
Continue research and improvement of the materials used for guaranteeing a high acoustic comfort

COMPETENZA
COMPETENCE

Migliaia di lavori realizzati con professionalità e competenza
Thousands of works made with professionalism e competence

CERTIFICATI E TEST
TESTS AND CERTIFICATES

Materiali certificati e testati per una comprovata qualità dei prodotti offerti
Certified and tested materials for a proven quality of the services offered

ASSISTENZA
SUPPORT

Assistenza tecnica completa estesa a privati, imprese e progettisti
Total technical assistance extended to private individuals, companies and designers

VALORE NEL TEMPO
VALUE OVER TIME

La qualità dei materiali garantisce all'immobile di conservare il suo valore nel tempo
The quality of the materials guarantees the building will keep its value over time

TEST RIGIDITÀ DINAMICA

TEST DI LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DYNAMIC STIFFNESS TEST

IT

L'anticalpestio Eternoivica possiede la giusta elasticità per un elevato comfort acustico.

Il test è specifico per anticalpestio e viene eseguito su un campione di dimensione 200x200 mm.

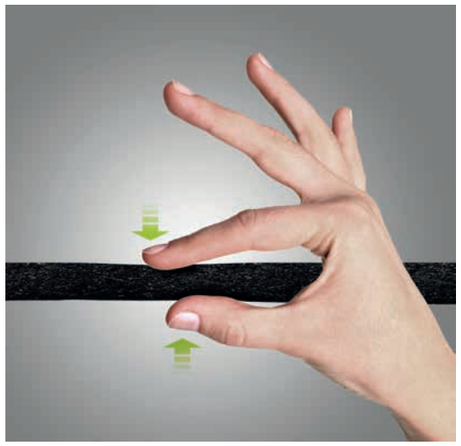
EN

The resilient underlay by Eterno Ivica has the proper elasticity for a high acoustic comfort.

The test is specific for resilient underlays and is performed on a sample of size 200x200 mm.

La norma che descrive le prove di valutazione: **UNI EN ISO 29052-1**

The standard that describes the evaluation tests is: ***UNI EN ISO 20052-1***

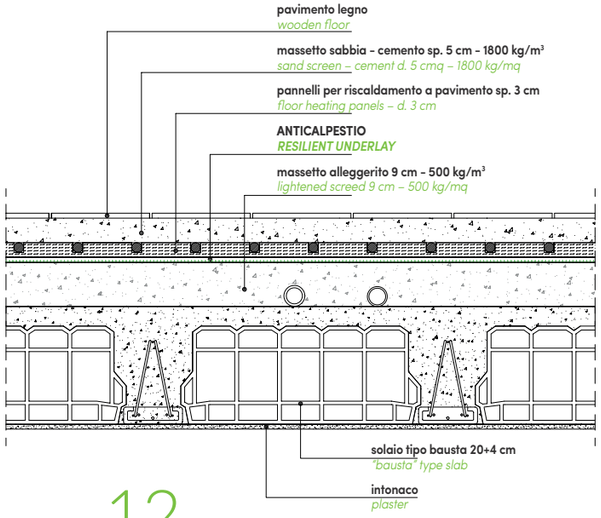


Il **test di rigidità dinamica** misura l'elasticità di un materiale resiliente sottoposto al carico trasmesso dal massetto soprastante.

The ***dynamic stiffness test*** *measures the elasticity of a material resilient subjected to the load transmitted by the screed above.*

La **sezione** illustra la posizione dell'anticalpestio Eternoivica nella composizione di un solaio. È valida per tutti i test illustrati nelle pagine seguenti.

The section illustrates the position of the resilient underlay in composing a slab. It is valid for all the tests shown on the following pages.



TEST CREEP

TEST DI LABORATORIO
LABORATORY TESTS

CREEP TEST

IT

L'anticalpestio Eternoivica non subisce nessuna perdita di prestazione nel tempo.

Il test è specifico per anticalpestio e viene eseguito su un campione di dimensione 200x200 mm.

EN

The resilient underlay by Eterno Ivica does not suffer any loss of performance over time.

The test is specific for resilient underlays and is performed on a sample of size 200x200 mm.

La norma che descrive le prove di valutazione: **UNI EN 1606**

The standard that describes the evaluation tests is: ***UNI EN 1606***

Il **test del creep** misura la perdita di spessore dell'anticalpestio sottoposto ad un carico permanente di 200 kg/m2 trasmesso dal massetto soprastante.

The ***creep test*** *measures the loss of thickness of the resilient underlay subjected to a permanent load of 200 kg / m2 transmitted by overlying screed.*

RIVISTA SCIENTIFICA
SCIENTIFIC MAGAZINE

Questo parametro è così importante che è stato pubblicato sull'autorevole rivista scentifica **"Construction and Building materials"**.
In questo documento si analizzano le problematiche derivanti dalla scelta di un anticaplestio con Creep troppo elevati.

*This parameter is so important that it has been published in the authoritative scientific journal "**Construction and Building materials**".*
In this document are analyzed the problems arising from the choice of a resilient underlay with too high Creep.

Construction and Building Materials

Time-depending performance of resilient layers under floating floors

TEST COMPRIMIBILITÀ

TEST DI LABORATORIO
LABORATORY TESTS

COMPRESSIBILITY TEST

IT

L'anticalpestio Eternoivica è resistente ai carichi elevati.

Il test è specifico per anticalpestio e viene eseguito su un campione di dimensione 200x200 mm.

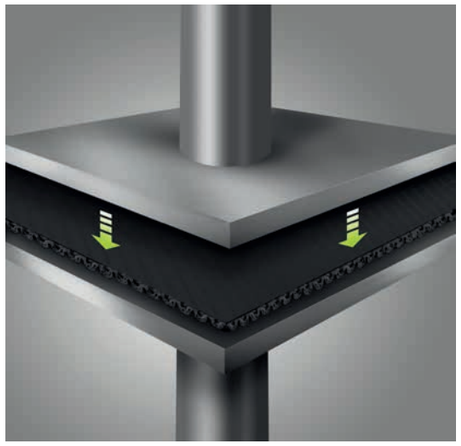
EN

The resilient underlay by Eterno Ivica is resistant at high loads.

The test is specific for resilient underlays and is performed on a sample of size 200x200 mm.

La norma che descrive le prove di valutazione: **UNI EN 12431**

The standard that describes the evaluation tests is: ***UNI EN 12431***

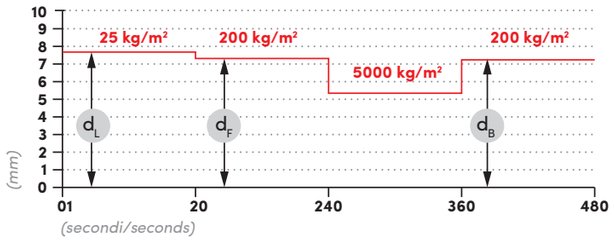


Il **test di comprimibilità** misura lo schiacciamento di un materiale resiliente sottoposto ad un ciclo di carico in intervalli di tempo prestabiliti.

The ***compressibility test*** *measures the crushing of a resilient material subjected to a load cycle in pre-set time intervals.*

Un esempio di schematizzazione del ciclo di carico e scarico con individuazione degli spessori misurati.

An example of a schematization of the loading and unloading cycle with identification of measured thicknesses.



d_L spessore del materiale sotto un carico di 25 kg/m² esercitato per 120 secondi

thickness of the material under a load of 25 kg/m² exercised for 120 seconds

d_L spessore del materiale sotto un carico di 200 kg/m² esercitato per 120 secondi

thickness of the material under a load of 200 kg/m² exercised for 120 seconds

d_L spessore del materiale dopo l'applicazione di un carico aggiuntivo di 5000 kg/m² per altri 120 secondi

thickness of the material after the application of an additional load of 5000 kg/m² for another 120 seconds

LA SUPERFICIE DEL MATERIALE

TEST DI LABORATORIO
LABORATORY TESTS

THE SURFACE OF THE MATERIAL

IT

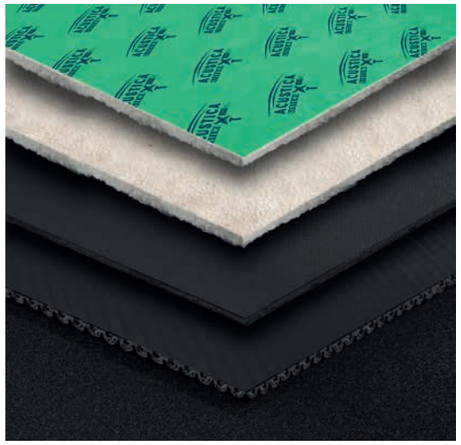
L'anticalpestio Eternoivica garantisce prestazioni acustiche.

Il test è specifico per anticalpestio e viene eseguito su un campione di dimensione 200x200 mm.

EN

The resilient underlay by Eterno Ivica guarantees acoustic performance.

The test is specific for resilient underlays and is performed on a sample of size 200x200 mm.



La **scelta della forma della superficie** di contatto dell'anticalpestio, con il sottostante massetto, ne influenza le prestazioni.
Le superfici ondulate e puntiformi, rispetto a quelle piane, sono più efficaci e migliorano il comfort acustico.

The ***choice of the shape of the contact surface*** *of the resilient underlay, with the underlying screed, it influences the performance.*
The wavy and punctiform surfaces, compared to the flat ones, are more effective and improve the comfort Acoustic.

RIVISTA SCIENTIFICA
SCIENTIFIC MAGAZINE

Questa caratteristica è così importante che è stata studiata e spiegata sull'autorevole rivista scentifica **"Construction and Building materials"**.

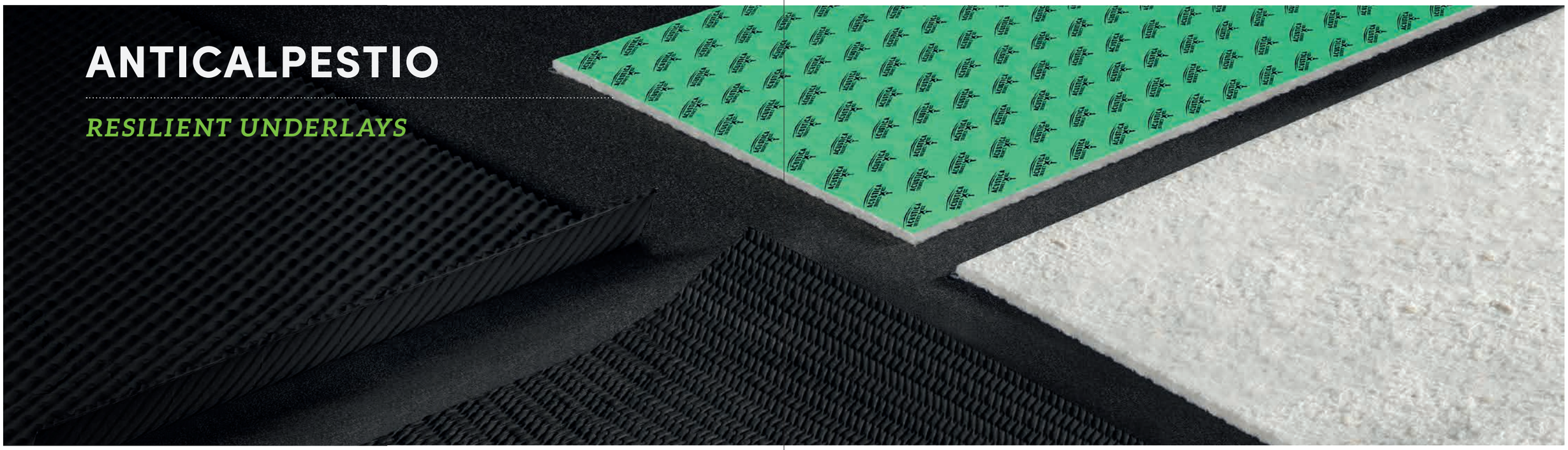
This feature is so important that it has been studied and explained on the authoritative scientific journal ***"Construction and Building materials"****.*

Construction and Building Materials

Time-depending performance of resilient layers under floating floors

ANTICALPESTIO

RESILIENT UNDERLAYS



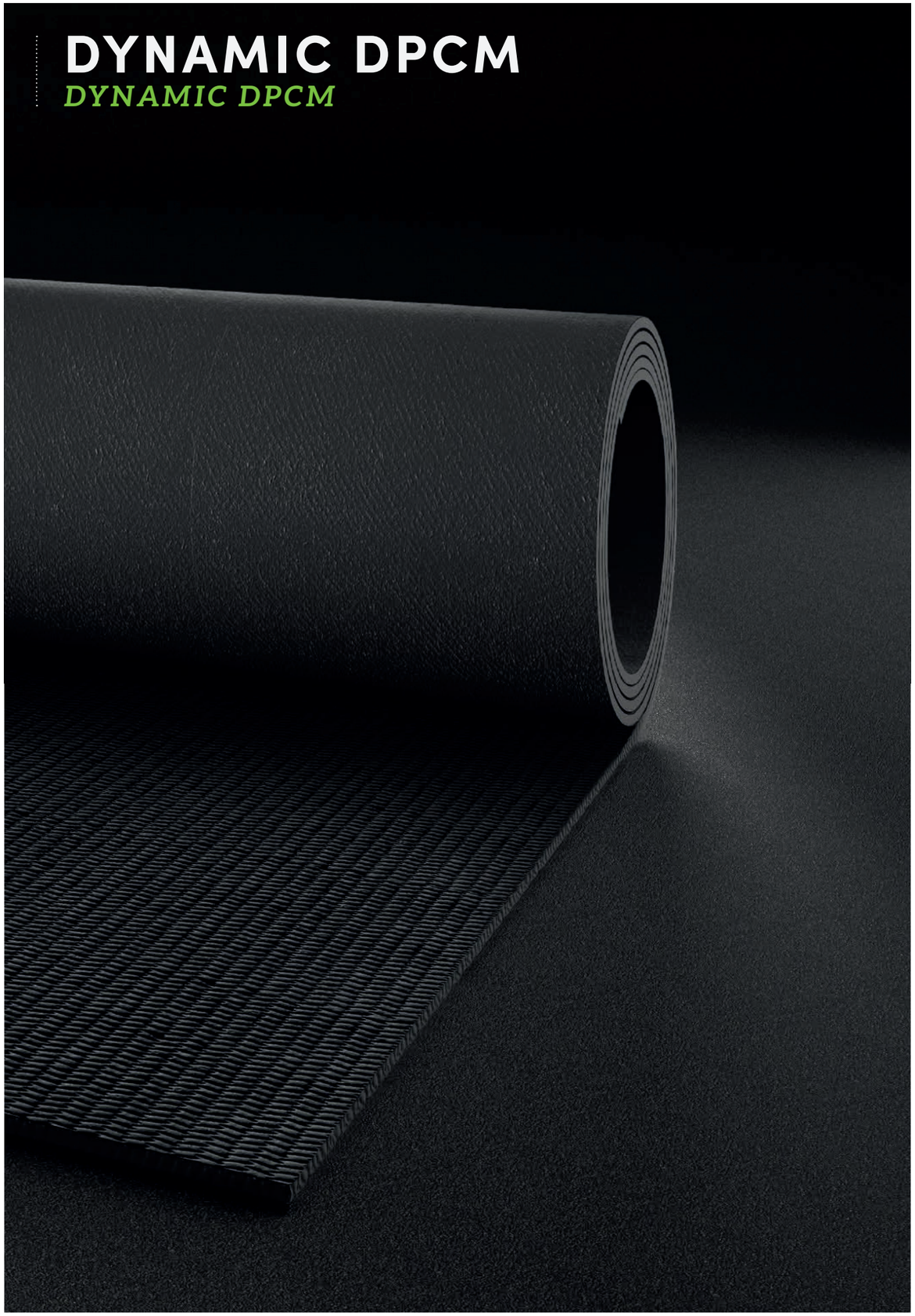
DYNAMIC DPCM
DYNAMIC DPCM

DYNAMIC LINE
DYNAMIC LINE

ECOTEX TXT
ECOTEX TXT

ECOTEX LIGHT TXT
ECOTEX LIGHT TXT

DYNAMIC DPCM
DYNAMIC DPCM



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Il fastidio prodotto da rumori da calpestio provenienti dal piano superiore è un'esperienza molto comune, soprattutto per chi abita in condominio, che può compromettere in modo pesante il comfort abitativo. La metodologia costruttiva del "pavimento galleggiante" è la tecnica più utilizzata ed efficace per evitare la propagazione del rumore attraverso il pavimento e il solaio, attraverso la realizzazione di uno strato separatore resiliente che crea una discontinuità tra il pavimento e il solaio.

Grazie alle elevate caratteristiche di **elasticità e appoggio puntiforme** del materassino anticalpestio **DYNAMIC DPCM**, il suo impiego nell'isolamento acustico della partizione orizzontale consente di ottenere un elevato livello di isolamento acustico dei rumori da calpestio con prestazioni perfettamente rispondenti a quanto previsto dal DPCM 5-12-1997.

DYNAMIC DPCM è un materassino anticalpestio realizzato in lattice sintetico di gomma centrifugata sp. 7 mm, di colore nero, caratterizzato da una superficie ad impronta scanalata, appositamente studiata per incrementarne le prestazioni resilienti.

Il prodotto è rivestito sul lato a vista da una spessa e resistente membrana di protezione totalmente impermeabile.

EN

The annoyance produced by footstep noise from the upper floor is a very common experience, especially for those who live in a condominium, which can heavily compromise the living comfort. The constructive methodology of "Floating floor" is the most used and effective technique to prevent the propagation of noise through the floor and the ceiling, through the realization of a resilient separating layer that creates a discontinuity between the floor and the ceiling.

*Thanks to its **high elasticity and point support** of the resilient underlay **DYNAMIC DPCM**, its use in sound insulation of the horizontal partition achieves a high level of acoustic insulation from impact noise with a performance that fully meets the requirements of DPCM 5-12 -1997, for the best living comfort.*

***DYNAMIC DPCM** is a resilient underlay made of centrifuged synthetic rubber latex 7 mm thick, black in color, and characterized by a grooved imprint surface, specifically designed to increase the resilient performance.*

The product is coated on the side in view with a thick and resistant membrane with total waterproof protection.

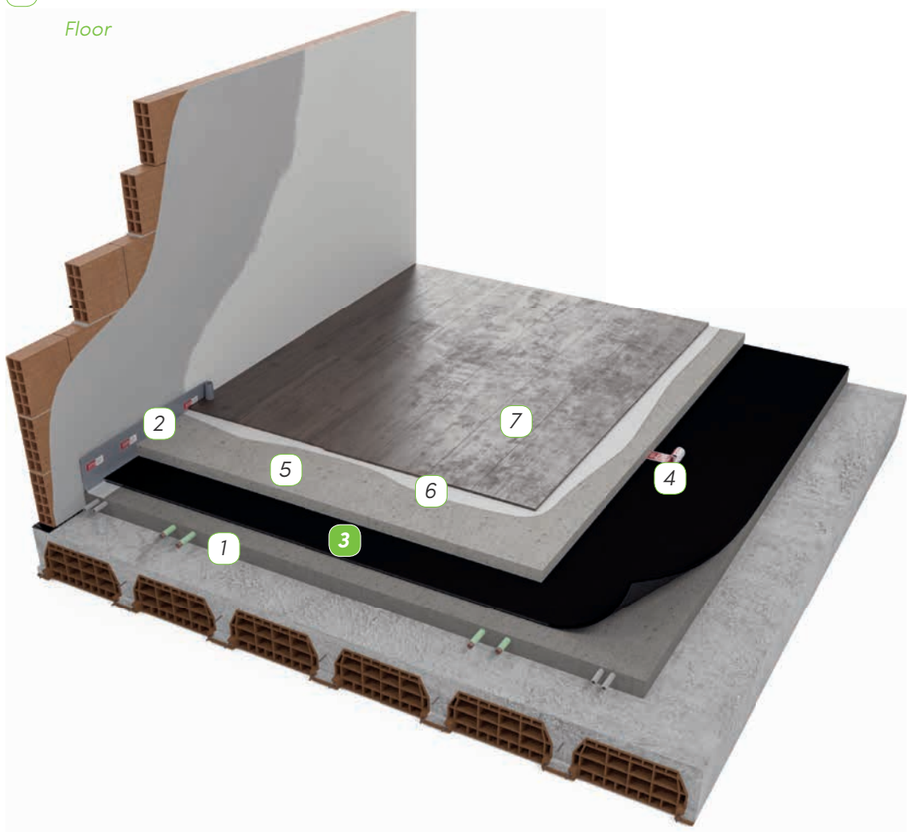
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L010021108	Rotolo *Roll*	1,37 m x 8,0 m	7 mm	3,2 kg/m²	6

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Massetto alleggerito
   Lightened screed
2. Flexo
   Flexo
3. Dynamic DPCM
   Dynamic DPCM
4. Nastro in dotazione Eterno Ivica
   Tape supplied by Eterno Ivica
5. Massetto in sabbia-cemento
   Screed in sand-cement
6. Colla
   Glue
7. Pavimento
   Floor



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Anticalpestio adatto per **qualsiasi tipo di applicazione**
- Ottimo **equilibrio tra rigidità dinamica, creep e comprimibilità**
- Essendo **totalmente impermeabile**, può essere impiegato con massetti in sabbia-cemento o massetti autolivellanti, anche gettati direttamente a contatto del prodotto
- Adatto per applicazioni con **massetti di ridotto spessore** o con **massetti a secco**
- L'**elevata resistenza meccanica** della membrana di protezione ne consente l'impiego anche sotto il massetto contenente gli impianti o, senza danneggiarsi, nei casi in cui sia necessario eseguire lavorazioni di cantiere prima del getto del massetto
- **Nastro adesivo** di larghezza 10 cm compreso nella fornitura

EN

- *Resilient underlays for **any type of application***
- *Excellent **balance between dynamic stiffness, creep and compressibility***
- *Being **completely waterproof**, it can be used with sand-cement screeds or self-leveling screeds, even when thrown in direct contact with the product*
- *Suitable for applications with **low thickness screed** or **dry screed***
- *The **high mechanical strength** of the protection membrane allows its use also under the screed containing the installations or, without damaging itself, in cases where it is necessary to perform work site operations before casting the screed*
- ***Adhesive tape** 10 cm wide included in the delivery*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

La posa in opera di **DYNAMIC DPCM** deve avvenire senza collanti, con la superficie scanalata rivolta verso il basso e la membrana impermeabile a vista. I lembi dell'anticalpestio devono essere accostati, senza sovrapposizioni, e devono essere sigillati utilizzando il nastro adesivo di larghezza 10 cm compreso nella fornitura del prodotto.

Prima della posa di **DYNAMIC DPCM** si dovrà realizzare lo scollegamento perimetrale con l'idonea **fascetta FLEXO in polietilene**, la quale deve essere applicata lungo tutto il perimetro della stanza senza tralasciare le soglie delle entrate e delle porte-finestre. La **fascetta FLEXO** deve essere tagliata solo dopo la posa del pavimento di finitura. Tutta la superficie calpestabile deve essere ricoperta dal manto anticalpestio, senza lasciare alcun punto di contatto. In caso di presenza di impianto di riscaldamento a pavimento, questo andrà installato solo dopo la posa dell'anticalpestio. **Le migliori prestazioni del prodotto si ottengono con la realizzazione di un massetto ripartitore di massa compresa tra 100 kg/m² e 200 kg/m².**

EN

*The laying of **DYNAMIC DPCM** must take place without glue, with the grooved surface facing down and the impermeable membrane exposed. The resilient underlay flaps should be juxtaposed, with no overlap, and must be sealed using the adhesive tape of 10 cm width included in the delivery of the product.*

*Before laying the **DPCM** you will implement the perimeter disconnection with the appropriate **polyethylene FLEXO strip**, which is to be applied along the perimeter of the room without leaving out the thresholds of the entrances and doors and windows. The **FLEXO strip** must be cut only after laying the finishing floor. The whole floor area must be covered by the resilient underlay, leaving no point of contact. In the presence of an underfloor heating system, this will only be installed after the laying of the impact sound insulation. **The best performance of the product is obtained with the realization of a splitter screed mass of between 100 kg/m² and 200 kg/m².***

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Il parametro più importante per la scelta di un buon anticalpestio è il **creep**. Solo materiali resilienti con creep inferiore al 10% dello spessore garantiscono la durabilità del prodotto, evitando danni ai pavimenti e riduzioni di isolamento acustico nel tempo.

*The most important parameter for the choice of a good impact sound insulation is the **creep**. Only resilient materials with a creep of less than 10% of the thickness can guarantee the durability of the product, avoiding damage to the floors and reductions of acoustic isolation in time.*

TEST

TEST

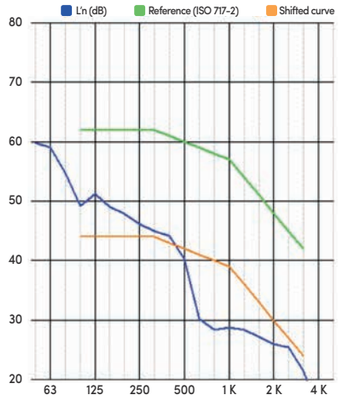
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

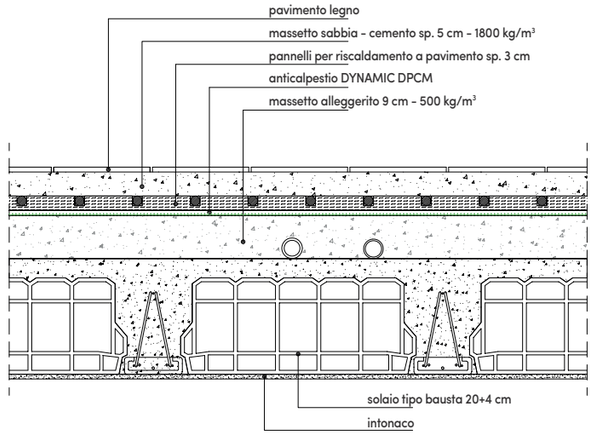
RIGIDITÀ DINAMICA *DYNAMIC STIFFNESS*	**CREEP** *CREEP*	**COMPRIMIBILITÀ** *COMPRESSIBILITY*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*
s' = 27 MN/m³	5,1 %	c = 1,35 mm	λ = 0,08 W/mK

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

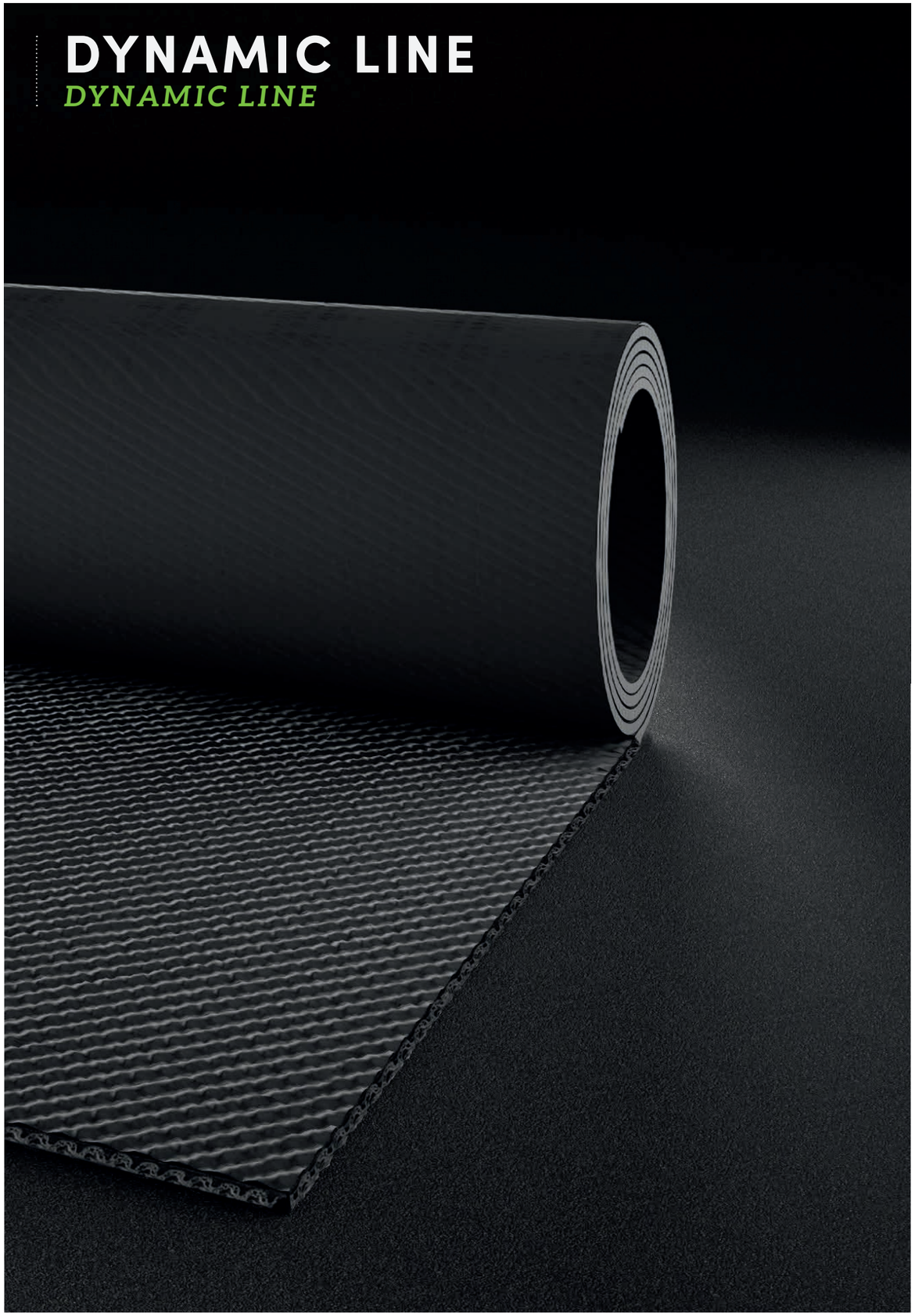
Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 42 (0)





DYNAMIC LINE
DYNAMIC LINE



DESCRIZIONE
DESCRIPTION

IT

DYNAMIC LINE è un'esclusiva soluzione anticalpestio da sottomassetto dotata di particolari linee elastiche studiate per ridurre le vibrazioni nei solai.

DYNAMIC LINE è ideale per l'isolamento anticalpestio di pavimentazioni ove è previsto l'impianto di riscaldamento a pavimento anche con massetto autolivellante. La sua elevata elasticità è garantita e certificata per essere duratura nel tempo.

DYNAMIC LINE è un materassino anticalpestio realizzato in lattice sintetico di gomma centrifugata sp. 7 mm, di colore nero, caratterizzato da una superficie ad impronta ondulata, appositamente studiata per incrementarne le prestazioni resilienti. Il prodotto è rivestito sul lato a vista da una resistente membrana di protezione.

EN

***DYNAMIC LINE** is a unique under screed impact sound insulation solution that comes with unique elastic lines designed to reduce vibration in the slabs.*

***DYNAMIC LINE** is ideal for the impact sound insulation of floors where an underfloor heating system is expected even with self-leveling screed. Its high elasticity is guaranteed and certified to be durable.*

***DYNAMIC LINE** is a resilient underlay made of centrifuged synthetic rubber latex 7 mm thick, black in color, and characterized by a corrugated surface, specifically designed to increase the resilient performance.*

The product is coated on the side in view with a resistant protective membrane.

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L010031110	Rotolo *Roll*	1,37 m x 8,0 m	7 mm	2,85 kg/m^2	6

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Massetto alleggerito
Lightened screed

2 Flexo
Flexo

3 Dynamic LINE
Dynamic LINE

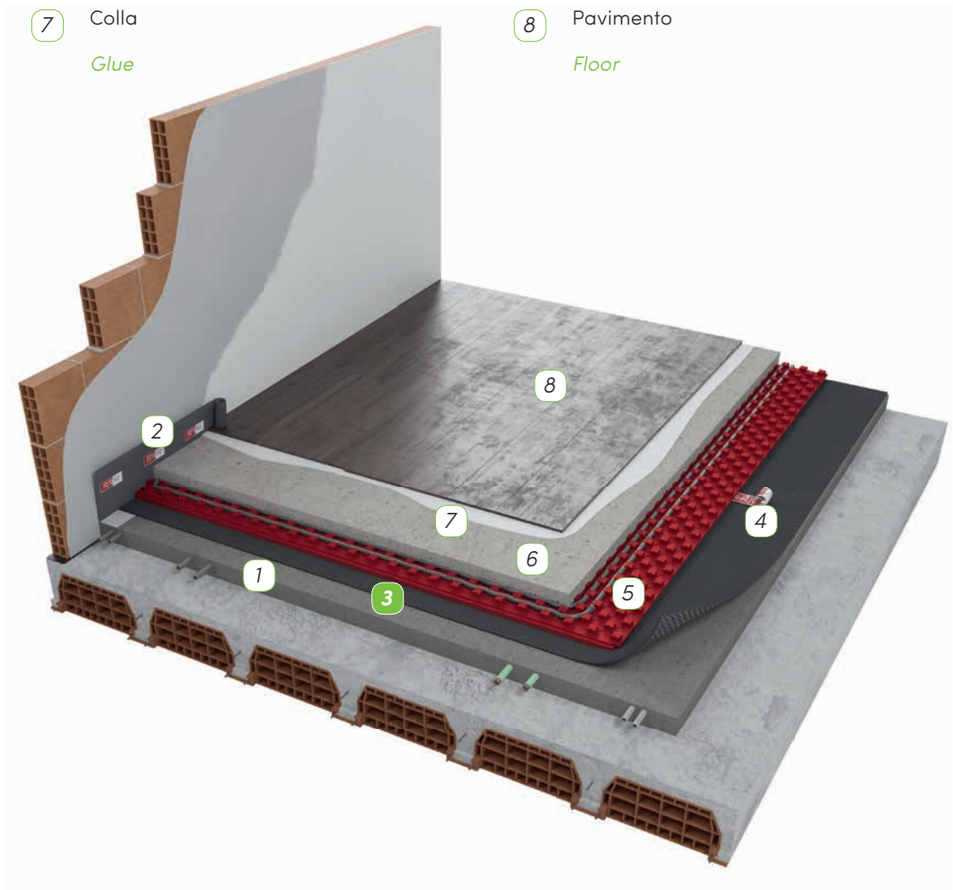
4 Nastro in dotazione Eterno Ivica
Tape supplied by Eterno Ivica

5 Riscaldamento pavimento
Floor Heating

6 Massetto in sabbia-cemento
Screed in sand-cement

7 Colla
Glue

8 Pavimento
Floor



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Anticalpestio adatto per **massetti in sabbia-cemento** con ridotto contenuto di acqua gettati direttamente sul prodotto
- Anticalpestio **adatto per applicazioni con pannelli radianti a pavimento** sia con massetti in sabbia-cemento che autolivellanti
- Ottimo **equilibrio tra rigidità dinamica, creep e comprimibilità**
- **Nastro adesivo** di larghezza 10 cm compreso nella fornitura

EN

- *Impact sound insulation suitable for **screeds in sand and cement** with reduced content of water thrown directly on the product*
- *Impact sound insulation **suitable for applications with radiant floor panels** either with sand-cement or self-leveling screeds*
- *Excellent **balance between dynamic stiffness, creep and compressibility***
- ***Adhesive tape** 10 cm wide included in the delivery*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

La posa in opera di **DYNAMIC LINE** deve avvenire senza collanti, con la superficie ondulata rivolta verso il basso e la membrana di protezione a vista. I lembi dell'anticalpestio devono essere accostati, senza sovrapposizioni, e devono essere sigillati utilizzando il nastro adesivo di larghezza 10 cm compreso nella fornitura del prodotto.

Prima della posa di **DYNAMIC LINE** si dovrà realizzare lo scollegamento perimetrale con l'idonea **fascetta FLEXO in polietilene**, la quale deve essere applicata lungo tutto il perimetro della stanza senza tralasciare le soglie delle entrate e delle porte-finestre.

La **fascetta FLEXO** deve essere tagliata solo dopo la posa del pavimento di finitura. Tutta la superficie calpestabile deve essere ricoperta dal manto anticalpestio, senza lasciare alcun punto di contatto. In caso di presenza di impianto di riscaldamento a pavimento, questo andrà installato solo dopo la posa dell'anticalpestio. Le migliori prestazioni del prodotto si ottengono con la realizzazione di un massetto ripartitore di massa compresa tra 100 kg/m² e 200 kg/m².

EN

*The installation of **DYNAMIC LINE** must take place without glue, with the grooved surface facing down, and the protection membrane in sight. The resilient underlay flaps should be juxtaposed, with no overlap, and must be sealed using the adhesive tape of 10 cm width included in the delivery of the product.*

*Before the **DYNAMIC LINE** installation you will have to realize the perimeter disconnection with the appropriate **FLEXO polyethylene strip**, which is to be applied along the perimeter of the room without leaving out the thresholds of the entrances and the doors and windows.*

*The **FLEXO strip** must be cut only after laying the finished floor. The whole floor area must be covered by the resilient underlay, leaving no point of contact. In presence of the underfloor heating system, this will only be installed after the impact sound insulation installation. The best performance of the product is obtained with the realization of a splitter screed with a mass of between 100 kg/m² and 200 kg/m².*

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

Da un punto di vista pratico, tra un anticalpestio con **rigidità dinamica** 20 MN/m3 e uno con rigidità dinamica 35 MN/m3, la differenza di isolamento acustico misurato in opera è di circa 3 dB: **un valore davvero minimo**.

*From a practical point of view, between an impact sound insulation with a **dynamic stiffness** of 20 MN/ m3 and one with a dynamic stiffness of 35 MN/ m3, the difference of sound insulation measured on site is about 3 dB: **this is a very small value.***

TEST

TEST

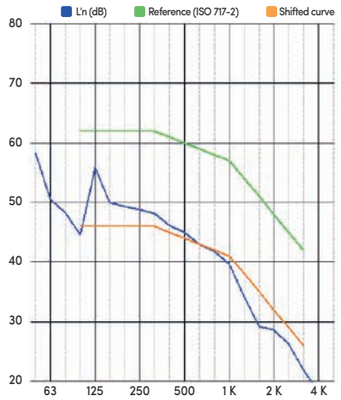
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

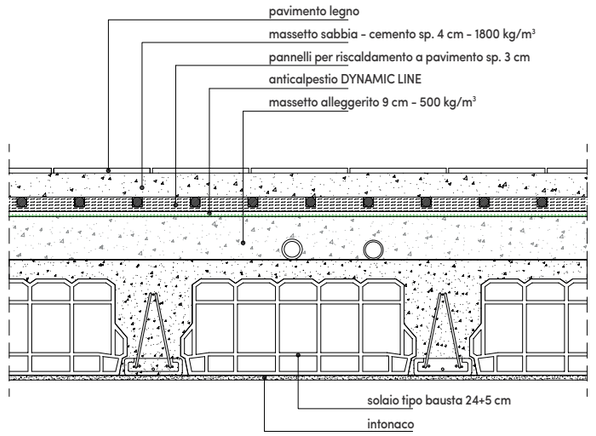
RIGIDITÀ DINAMICA *DYNAMIC STIFFNESS*	**CREEP** *CREEP*	**COMPRIMIBILITÀ** *COMPRESSIBILITY*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*
s' = 27 MN/m³	6,6 %	c = 1,32 mm	λ = 0,077 W/mK

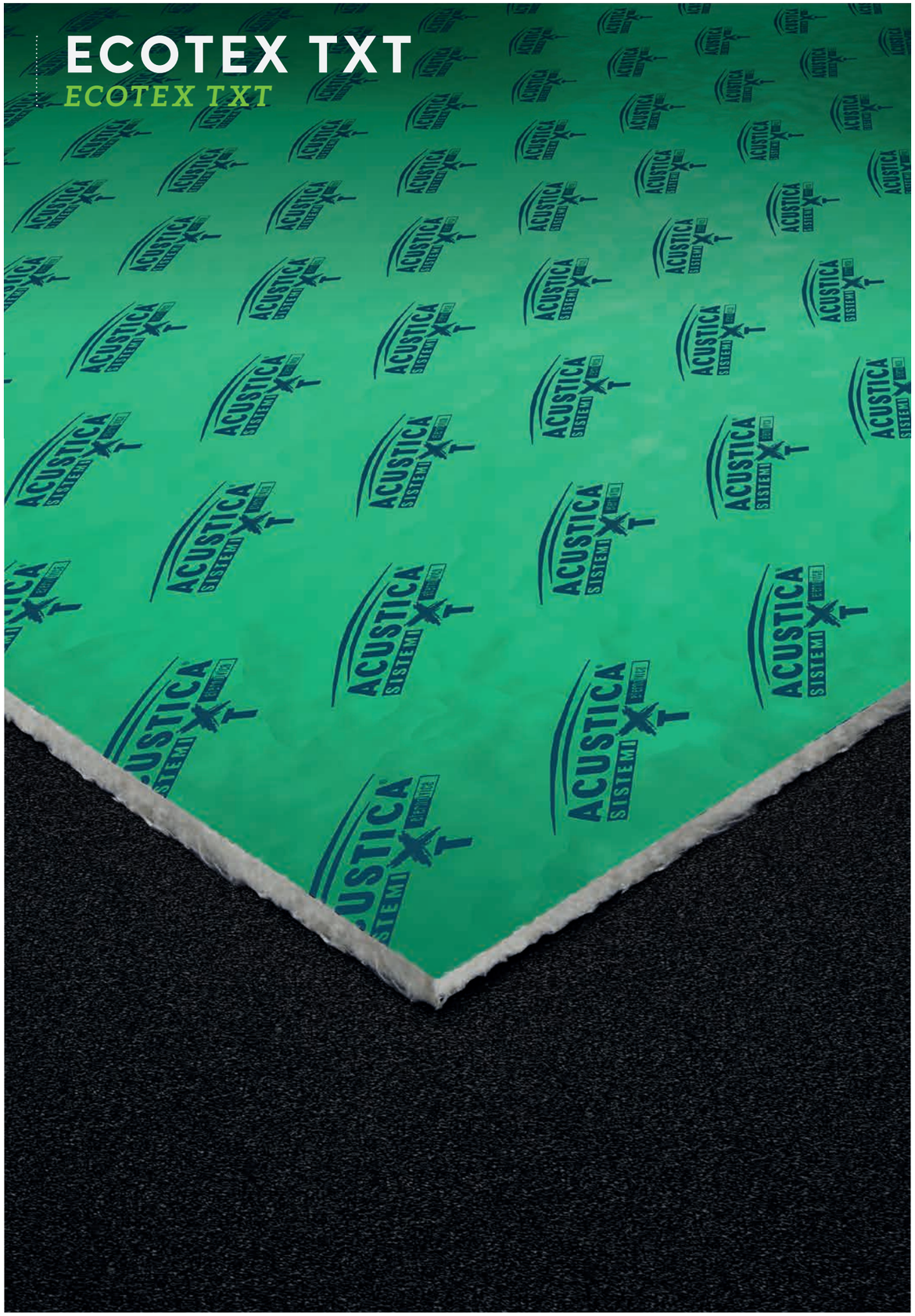
TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 44 (0)







DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

ECOTEX TXT è un materassino anticalpestio da sottomassetto ecologico e ecosostenibile, prodotto con materie prima riciclate e totalmente riciclabile a fine vita del fabbricato.

La sua versatilità e le elevate prestazioni lo rendono adatto a qualsiasi tipo di applicazione, in particolar modo si presta ad essere impiegato su massetti di ridotto spessore o a secco.

Materassino anticalpestio da sottomassetto **ECOTEX TXT** sp. 7 mm costituito da cascame di tessuti di colore bianco, ottenuto da una miscela igienizzata e sterilizzata di filamenti di cotone, lino e lana, mantenuti in lastre di dimensioni 1,20 m x 2,00 m per mezzo di collante polipropilenico. Prodotto derivante da materia prima riciclata e totalmente riciclabile a fine vita del fabbricato.

Il prodotto è reso impermeabile per mezzo di un film di polietilene pre-incollato su un lato. La perfetta continuità del materiale in opera è garantita dalla presenza di un'ampia cimosa su due lati.

EN

***ECOTEX TXT** is a resilient underlay for under screed and environmentally sustainable, produced with raw materials recycled and fully recyclable at the end of it's working life.*

Its versatility and high performance make it suitable for any type of application, in particular it lends itself to be employed on reduced thickness or dry screeds.

*Under screed resilient underlay **ECOTEX TXT** 7 mm thick made of cotton waste of white colored fabrics, obtained from a sanitized and sterilized mixture of filaments of cotton, linen and wool, maintained in plates of dimensions 1.20 m x 2.00 m by means of adhesive polypropylene. Product derived from recycled raw material and fully recyclable at the end of the life of the building.*

The product is made waterproof by means of a polyethylene film pre-glued on one side. The perfect continuity of the work material is guaranteed by the presence of a wide selvedge on two sides.

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L010122408	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	7 mm	1,36 kg/m²	7

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Massetto alleggerito
Lightened screed

2 Flexo
Flexo

3 Ecotex TXT
Ecotex TXT

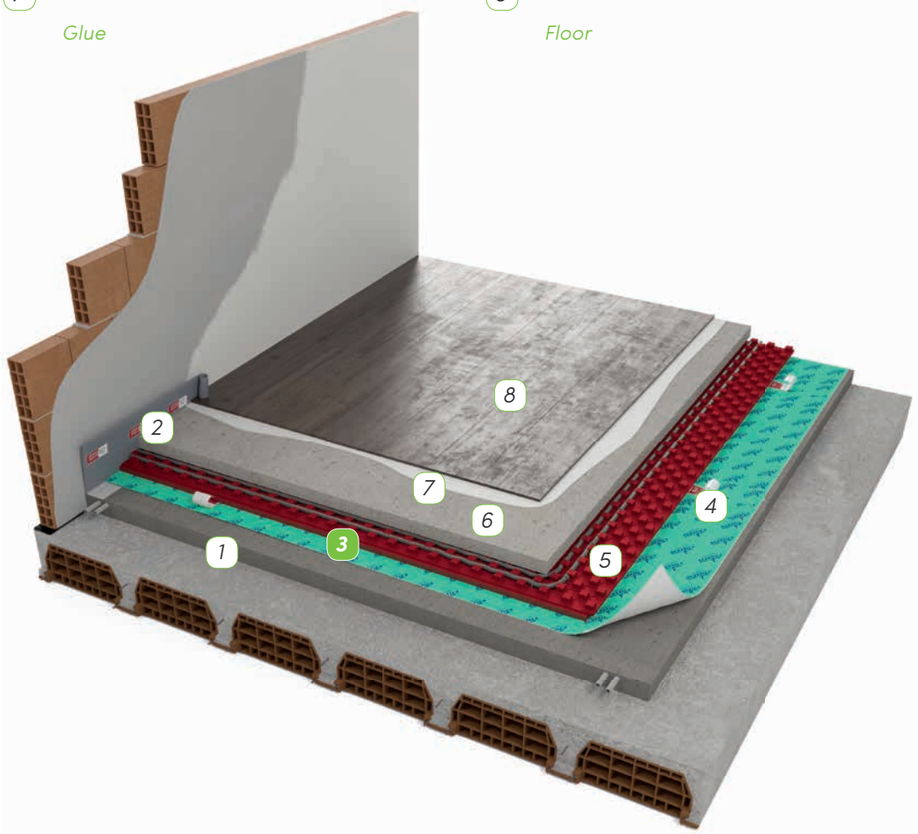
4 Nastro in dotazione Eterno Ivica
Tape supplied by Eterno Ivica

5 Riscaldamento pavimento
Floor Heating

6 Massetto in sabbia-cemento
Screed in sand-cement

7 Colla
Glue

8 Pavimento
Floor



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Anticalpestio adatto per **qualsiasi tipo di applicazione**
- **Eccellente valore di creep**
- Essendo **totalmente impermeabile**, può essere impiegato con massetti in sabbia-cemento o massetti autolivellanti, anche gettati direttamente a contatto del prodotto
- Adatto per applicazioni con **massetti di ridotto spessore** o con **massetti a secco**
- **Nastro adesivo** di larghezza 10 cm compreso nella fornitura
- **Facilità ed economicità di posa in opera** grazie al formato in pannelli

EN

- *Subfloor suitable for **any type of application***
- ***Excellent creep test value***
- *Being **completely waterproof**, it can be used with sand-cement screeds or self-leveling screeds, also when thrown directly in contact with product*
- *Suitable for applications with **low thickness screed** or **dry screed***
- *Wide **adhesive tape** 10 cm included in delivery*
- ***Ease and affordability of installation** thanks to the format panels*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

La posa avviene con il film in polietilene rivolto verso l'alto, accostando i pannelli, con la sola sovrapposizione delle cimose, le quali verranno successivamente sigillate con il nastro adesivo di larghezza 10 cm compreso nella fornitura del prodotto.

Prima della posa di **ECOTEX TXT** sp. 7 mm, si deve realizzare lo scollegamento perimetrale con l'**idonea fascetta FLEXO** in polietilene, la quale va posata lungo tutto il perimetro della stanza senza tralasciare le soglie delle entrate e delle porte-finestre.

La fascetta **FLEXO** deve essere tagliata solo dopo la posa del pavimento di finitura.

Tutta la superficie calpestabile dovrà essere ricoperta dal manto anticalpestio, senza lasciare alcun punto di contatto. In caso di presenza di impianto di riscaldamento a pavimento, questo andrà installato solo dopo la posa di **ECOTEX TXT** sp. 7 mm.

Le migliori prestazioni del prodotto si ottengono con la realizzazione di un massetto ripartitore di massa compresa tra 100 kg/m^2 e 200 kg/m^2.

EN

The laying takes place with the polyethylene film facing upward, drawing near the panels, with the only overlap of the selvedges, which will be subsequently sealed with adhesive tape of a width of 10 cm included the supply of the product.

*Before the **ECOTEX TXT** laying 7 mm thick, you must realize the perimeter disconnection with the appropriate **FLEXO polyethylene clamp strip**, which is placed along the perimeter of the room without leaving out the thresholds of the entrances and the doors-windows.*

*The **FLEXO strip** must be cut only after laying the finished floor.*

*The whole floor area must be covered by the resilient underlay, leaving no point of contact. In presence of the underfloor heating system, this will only be installed after the installation of **ECOTEX TXT** 7 mm thick.*

The best performance of the product is obtained with the realization of a splitter screed mass of between 100 kg/m^2 and 200 kg/m^2.

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

L'impiego di anticalpestio in pannelli al posto di anticalpestio in rotoli è notevolmente **più conveniente nel caso di lavori di ristrutturazione e nel caso di ambienti di dimensioni ridotte.**

*The use of impact sound insulation in panels instead of impact sound insulation in rolls is considerably **more convenient in the case of renovation work and in the case of smaller environments.***

TEST

TEST

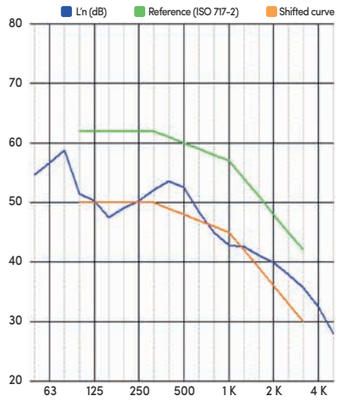
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

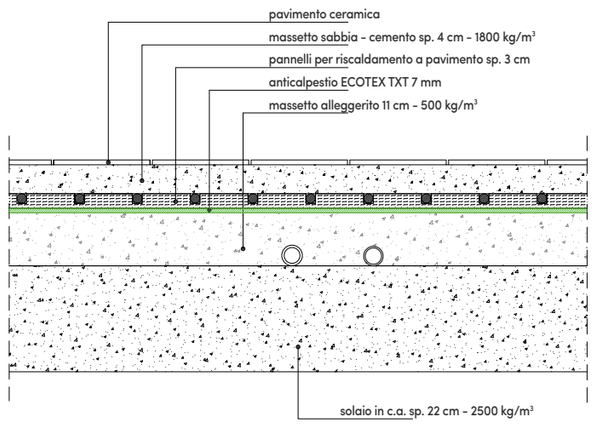
RIGIDITÀ DINAMICA *DYNAMIC STIFFNESS*	**CREEP** *CREEP*	**COMPRIMIBILITÀ** *COMPRESSIBILITY*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*
s' = 34 MN/m^3	5,1 %	c = 2,48 mm	λ = 0,0358 W/mK	μ = 195000

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

L'$_{n,w}$ (C$_I$) (dB): 48 (-2)





ECOTEX LIGHT TXT
ECOTEX LIGHT TXT

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Materassino anticalpestio da sottomassetto **ECOTEX LIGHT TXT** sp. 7 mm costituito da cascame di tessuti di colore bianco, ottenuto da una miscela igienizzata e sterilizzata di filamenti di cotone, lino e lana, mantenuti in lastre di dimensioni 1,20 m x 2,00 m per mezzo di collante polipropilenico.

Prodotto derivante da materia prima riciclata e totalmente riciclabile a fine vita del fabbricato. Anticalpestio permeabile al vapore acqueo, privo di barriera al vapore, adatto principalmente per applicazioni a secco.

EN

*Under screed resilient underlay **ECOTEX LIGHT TXT** 7 mm thick made from cotton waste of white colored fabrics, obtained from a sanitized and sterilized mixture of filaments of cotton, linen and wool, maintained in plates of dimensions 1.20 m x 2.00 m by means of adhesive polypropylene.*

***Product derived from recycled raw material and fully recyclable at the end of the life of the building.** Impact sound insulation permeable to water vapor, without vapor barrier, especially suitable for dry applications.*

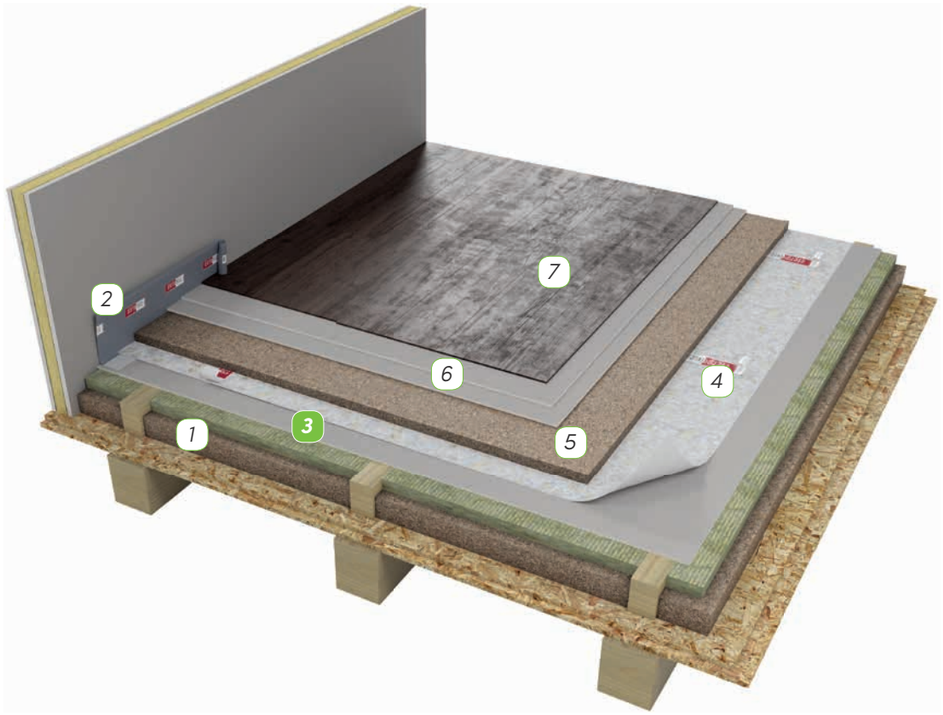
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L010082407	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	7 mm	1,36 kg/m²	7

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Massetto a secco
   Lightened screed
2. Flexo
   Flexo
3. Ecotex Light TXT
   Ecotex Light TXT
4. Nastro in dotazione Eterno Ivica
   Tape supplied by Eterno Ivica
5. Materiale granulare
   Granular material
6. Doppia lastra in gesso fibra
   Double plate gypsum fiber
7. Pavimento
   Floor



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Anticalpestio prodotto a partire da materiali di riciclo e **riciclabile** a fine vita del fabbricato
- Adatto principalmente per **applicazioni a secco**
- **Eccellente valore di creep**
- **Permeabile al vapore acqueo**
- Impiegabile **anche come sottopavimento** con pavimenti in legno flottante
- **Nastro adesivo** di larghezza 10 cm compreso nella fornitura

EN

- *Impact sound insulation produced from recycled materials and **recyclable** at the end of the life of the building*
- *Intended mainly for **dry applications***
- ***Excellent creep value***
- ***Permeable to water vapor***
- *Can **also be used as an underlay** with floating hardwood floors*
- ***Wide adhesive tape** 10 cm included in delivery*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

La posa avviene accostando i pannelli, senza sovrapposizioni, con successiva sigillatura dei lembi con il nastro adesivo di larghezza 10 cm compreso nella fornitura del prodotto.

Prima della posa di ECOTEX LIGHT TXT sp. 7 mm, si deve realizzare lo scollegamento perimetrale con l'idonea **fascetta FLEXO in polietilene**, la quale deve essere posata lungo tutto il perimetro della stanza senza tralasciare le soglie delle entrate e delle porte-finestre.

La **fascetta FLEXO** deve essere tagliata solo dopo la posa del pavimento di finitura. Tutta la superficie calpestabile deve essere ricoperta dal manto anticalpestio, senza lasciare alcun punto di contatto. Per applicazioni non a secco, le migliori prestazioni del prodotto si ottengono con la realizzazione di un massetto ripartitore di massa compresa tra 100 kg/m² e 200 kg/m², previa applicazione di film impermeabile.

EN

The installation is done by combining the panels, without overlapping, with the subsequent sealing of the flaps with wide adhesive tape 10 cm included in the delivery of the product.

*Before the **ECOTEX LIGHT TXT** 7 mm thick laying, you must realize the perimeter disconnection with the **appropriate FLEXO polyethylene strip**, which must be placed along the perimeter of the room without leaving out the thresholds of the entrances and the doors-windows.*

*The **FLEXO strip** must be cut only after laying the finished floor. The whole floor area must be covered by the impact sound insulation cloak, leaving no point of contact. For non-dry applications, the best performance of the product is obtained with the realization of a splitter screed mass of between 100 kg/m² and 200 kg/m², after application of impermeable film.*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Per edifici costruiti completamente a secco, è opportuno impiegare **anticalpestio privi di membrana impermeabile di protezione.** In questo modo, l'anticalpestio risulta essere più economico e più traspirante.

*For buildings constructed totally dry, you should use impact **sound insulation lacking waterproof protection membrane.** In this way, the impact sound insulation is more economical and more breathable.*

TEST

TEST

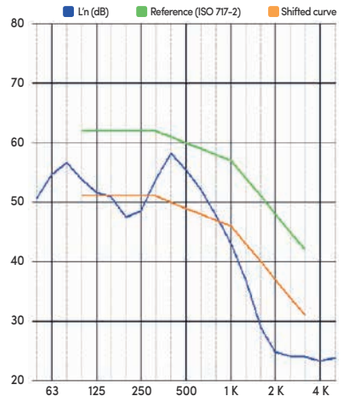
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

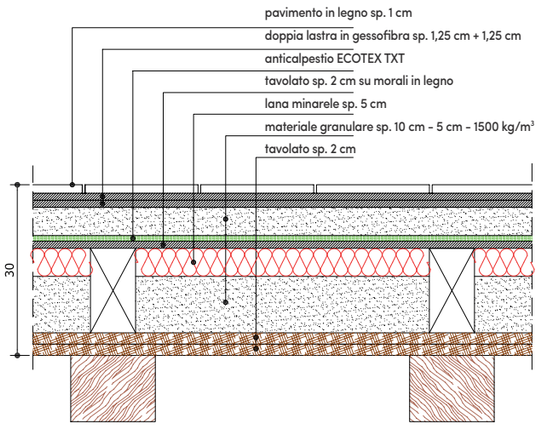
RIGIDITÀ DINAMICA *DYNAMIC STIFFNESS*	**CREEP** *CREEP*	**COMPRIMIBILITÀ** *COMPRESSIBILITY*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*
s' = 34 MN/m³	5,1 %	c = 2,48 mm	λ = 0,0358 W/mK	μ = 2

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

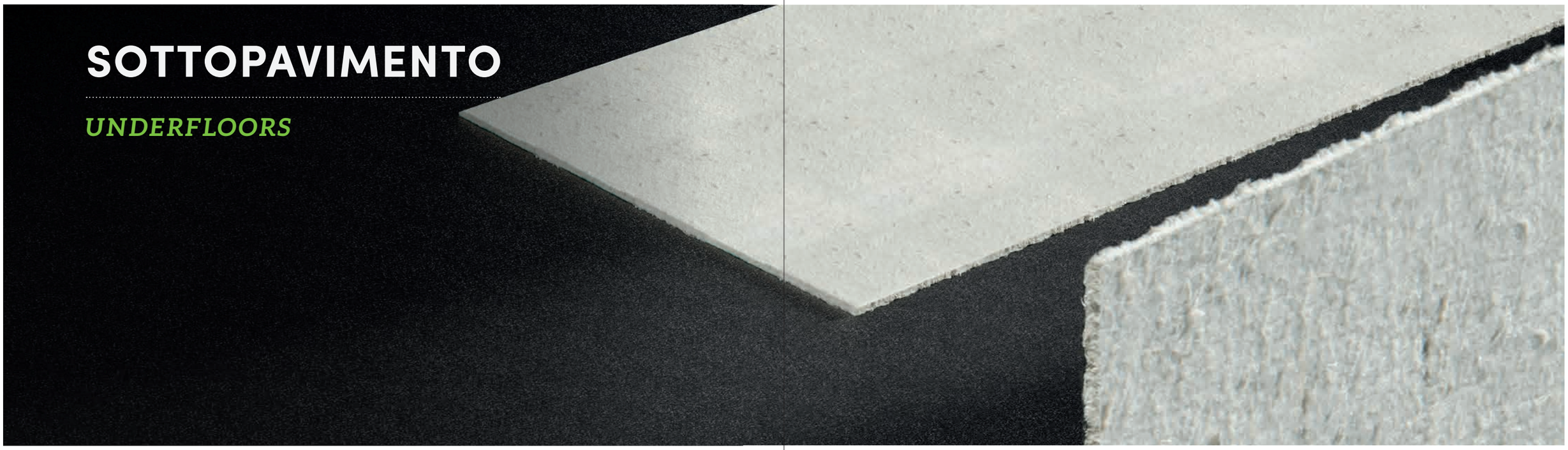
$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 49 (-1)





SOTTOPAVIMENTO

UNDERFLOORS



FLOTTEX
FLOTTEX

FLOTTEX TXT
FLOTTEX TXT

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

L'impiego del pavimento flottante a secco, cioè senza l'uso di collanti, è sempre più diffuso, data la sua efficacia e la sua rapidità di posa.

Nel pavimento flottante parquet o laminati sono posati direttamente sul materassino **FLOTTEX TXT** che si distingue per le elevate prestazioni resilienti in uno spessore estremamente ridotto.

Materassino anticalpestio di superficie (sottopavimento) sp. 5 mm costituito da cascame di tessuti di colore bianco, ottenuto da una miscela igienizzata e sterilizzata di filamenti di cotone, lino e lana, mantenuti in lastre di dimensioni 1,20 m x 2,00 m per mezzo di collante polipropilenico.

Prodotto derivante da materia prima riciclata e totalmente riciclabile a fine vita del fabbricato. Sottopavimento permeabile al vapore acqueo, privo di barriera al vapore, adatto per applicazioni con stratigrafia a secco e per la posa di pavimenti in legno flottante (senza uso di collanti).

EN

The use of the floating or dry floor, i.e. without the use of adhesives, is more and more widespread, owing to its efficacy and its speed of installation that allows both during the realization and subsequent interventions for repairs of installations.

*In floating floor parquet or laminates are laid directly on the **FLOTTEX TXT** underfloor that stands out for the high resilient performance in an extremely reduced thickness.*

Impact sound insulation pad surface (underfloor) sp. 5 mm consisting of noils of white colored fabrics, obtained from a sanitized and sterilized mixture of filaments of cotton, linen and wool, maintained in plates of dimensions 1.20 m x 2.00 m by means of adhesive polypropylene.

***Product derived from recycled raw material and fully recyclable at the end of the life of the building.** Underfloor permeable to water vapor, devoid of the vapor barrier, suitable for applications with dry stratigraphy and for the laying of floating wooden floors (without adhesives).*

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L010082409	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	5 mm	0,85 kg/m²	8

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

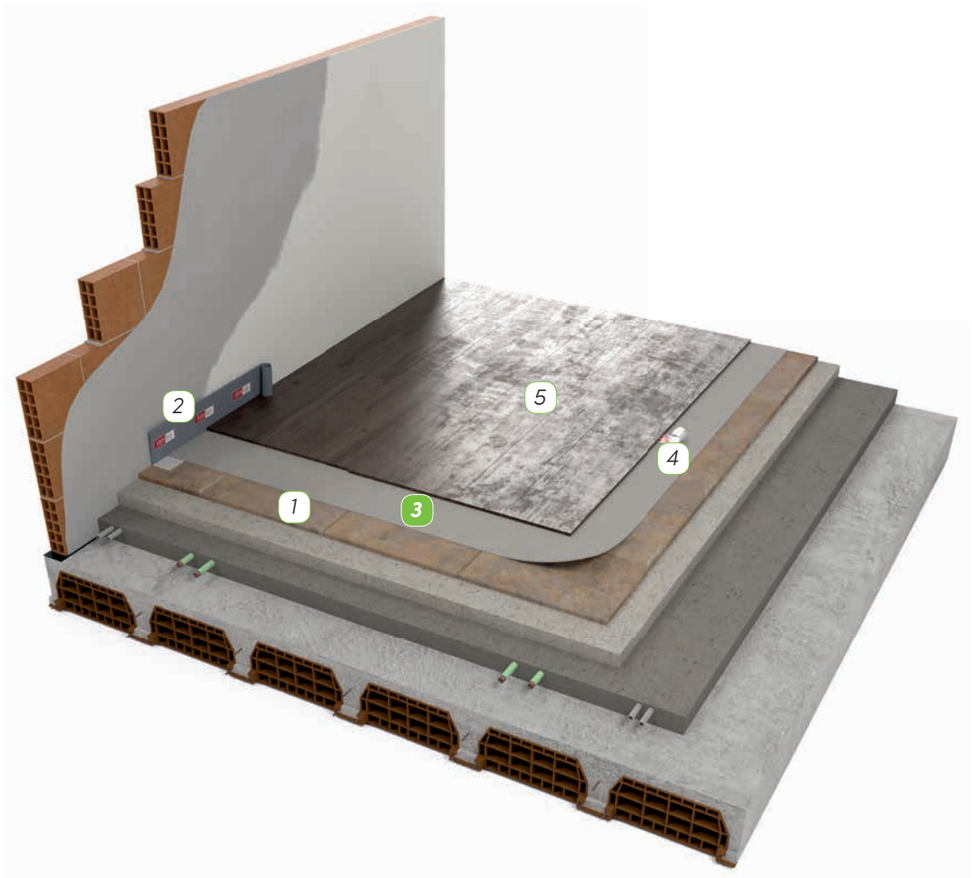
1 Pavimento esistente
Existing floor

2 Flexo
Flexo

3 Flottex TXT
Flottex TXT

4 Nastro in dotazione Eterno Ivica
Tape supplied by Eterno Ivica

5 Pavimento flottante
Floating floor



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Sottopavimento prodotto a partire da materiali di riciclo e **riciclabile** a fine vita del fabbricato
- Adatto per **pavimenti flottanti** posati senza impiego di collanti
- **Permeabile al vapore acqueo**
- **Ridotto spessore**
- Impiegabile anche in presenza di riscaldamento radiante a pavimento in virtù della **ridotta resistenza termica** del prodotto
- **Nastro adesivo** di larghezza 10 cm compreso nella fornitura

EN

- *Underfloor produced from recycled materials and **recyclable** at the end of the life of the building*
- *Suitable for **floating floors** laid without the use of adhesives*
- ***Water vapor permeable***
- ***Reduced thickness***
- *Can be used also in the presence of radiant floor heating by virtue of **reduced heat resistance** of the product*
- ***Adhesive tape** 10 cm wide included in delivery*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

La posa avviene accostando i pannelli, senza sovrapposizioni, con successiva sigillatura dei lembi con il nastro adesivo di larghezza 10 cm compreso nella fornitura del prodotto. Prima della posa di **FLOTTEX TXT** sp. 5 mm, è necessario realizzare lo scollegamento perimetrale, in modo che il pavimento flottante non sia mai a contatto con pareti e pilastri, senza tralasciare le soglie delle entrate e delle porte-finestre.

Lo scollegamento si può ottenere con strisce di **FLOTTEX TXT** posizionate in verticale oppure impiegando la fascetta FLEXO in polietilene.

Tutta la superficie calpestabile deve essere ricoperta dal manto sottopavimento, senza lasciare alcun punto di contatto. La posa di FLOTTEX TXT sp. 5 mm e dell'eventuale pavimento in legno flottante va fatta senza impiego di collanti.

EN

*The installation is done by combining the panels, without overlapping, with the subsequent sealing of the flaps with adhesive tape 10 cm wide included in the delivery of the product. Before the **FLOTTEX TXT** laying. 5 mm thick, it is necessary to realize the perimeter disconnection, so that the floating floor is never in contact with the walls and pillars, without forgetting the thresholds of the entrances and doors-windows.*

*Disconnection can be achieved with **FLOTTEX TXT** strips positioned vertically or using the FLEXO polyethylene strip.*

*The whole floor area must be covered by the underfloor surface, leaving no point of contact. The **FLOTTEX TXT** laying 5 mm thick and the eventual Floating hardwood floor must be made without the use of adhesives.*

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

L'impiego di un pavimento in legno flottante, posato senza collanti direttamente prima di un sottopavimento, permette di ottenere prestazioni acustiche nettamente migliori rispetto alla posa di un pavimento in ceramica incollato.

The use of a floating wooden floor, installed without glue directly prior to an underlay, allows to obtain a considerably better acoustic performance compared to the laying of a glued ceramic floor.

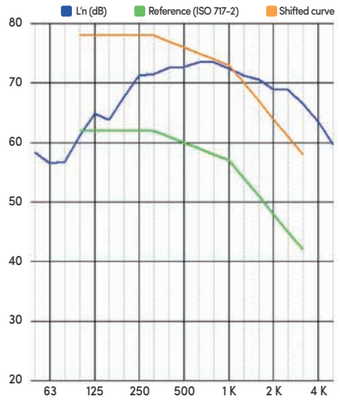
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

RIGIDITÀ DINAMICA *DYNAMIC STIFFNESS*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**ATTENUAZIONE LIVELLO RUMORE DA CALPESTIO** *REDUCTION OF THE IMPACT NOISE LEVEL*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*
s' = 47 MN/m³	μ = 2	ΔL_W = 22 dB	λ = 0,0358 W/mK

TEST

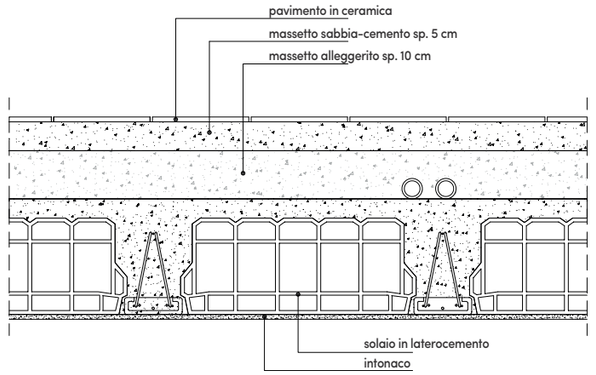
TEST

Prima ***Before***



Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 76 (0)



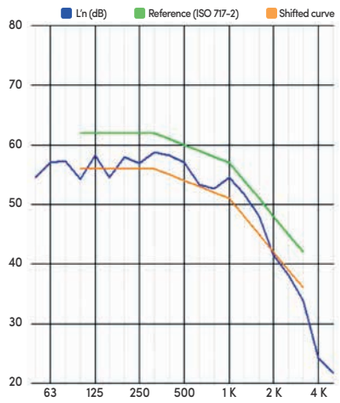
Riduzione del rumore di calpestio:
Reduction of impact noise:

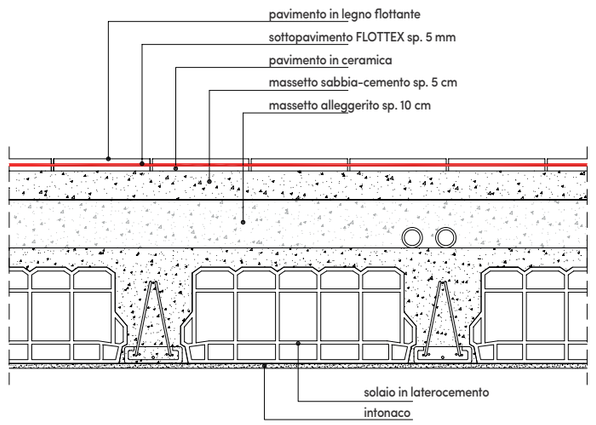
$\Delta L'_{n,w}$ = 22 dB

Dopo ***After***

Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

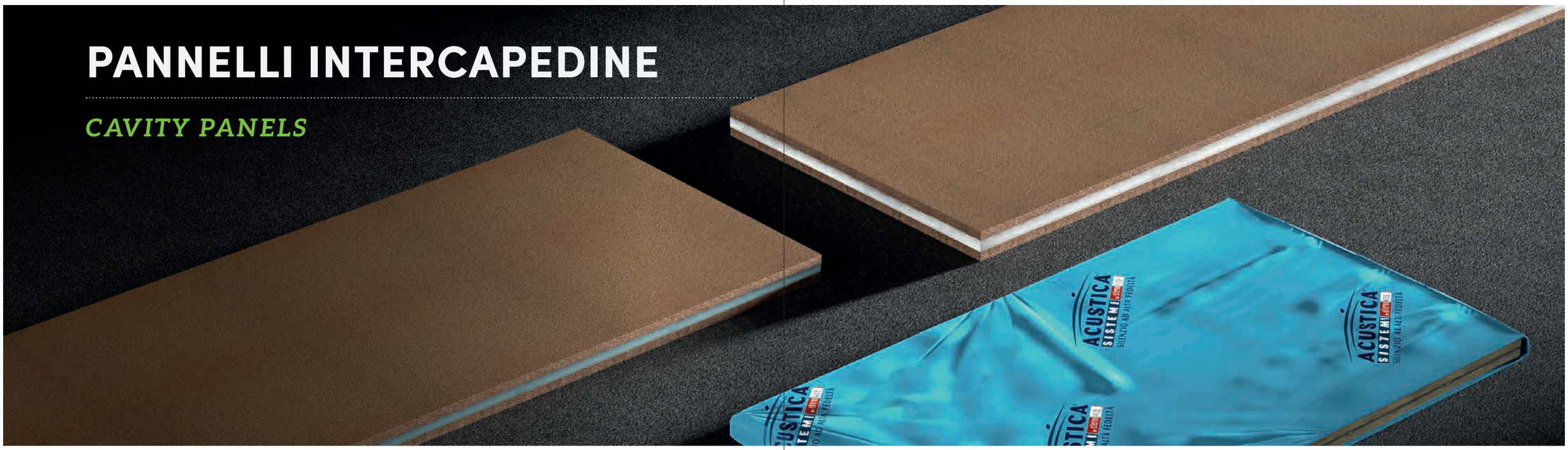
$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 54 (0)





PANNELLI INTERCAPEDINE

CAVITY PANELS

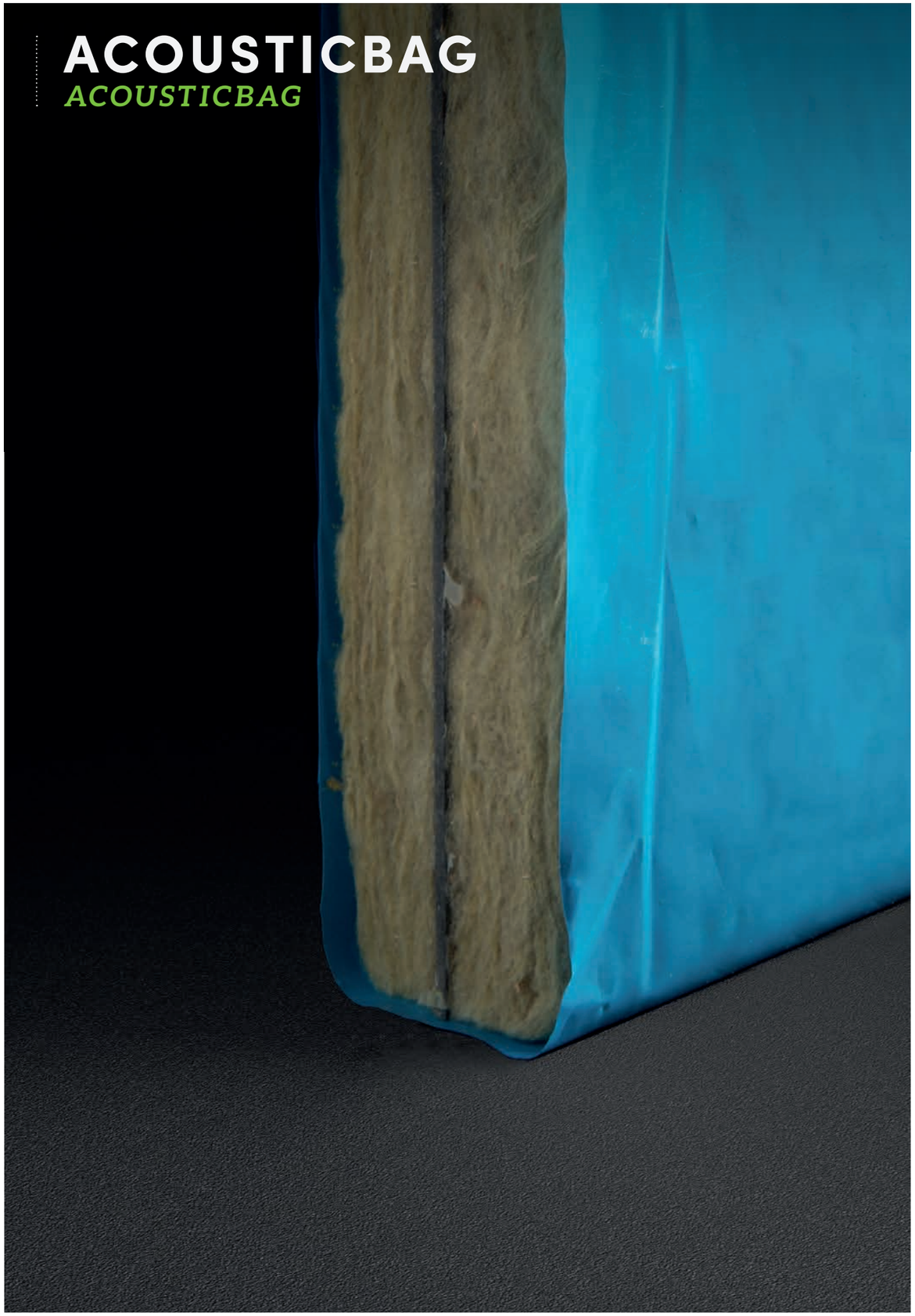


ACOUSTICBAG
ACOUSTICBAG

SONARWOOD TXT
SONARWOOD TXT

BIWOOD
BIWOOD

ACOUSTICBAG
ACOUSTICBAG



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Pannello fonoisolante impermeabile e incombustibile adatto per la realizzazione di pareti stratificate, costituito da un doppio strato di lana di roccia spessore 20 mm e densità 100 kg/m^3 con interposto un elemento fonoimpedente in polimeri poliolefinici di spessore 3 mm e massa 4 kg/m^2.

Il prodotto finito è imbustato con polietilene antispolvero di colore azzurro, riportante serigrafia identificativa del materiale.

EN

***Soundproofing panel, waterproof** and incombustible, suitable for the realization of stratified walls, made of a double layer of 20 mm thick rock wool and density 100 kg/m^3 with an interposed element in the sound-resistant polyolefin polymers of 3 mm thickness and mass 4 kg/m^2.*

The finished product is enveloped with anti-dusting polyethylene of blue color, showing silkscreen printing identified by the material.

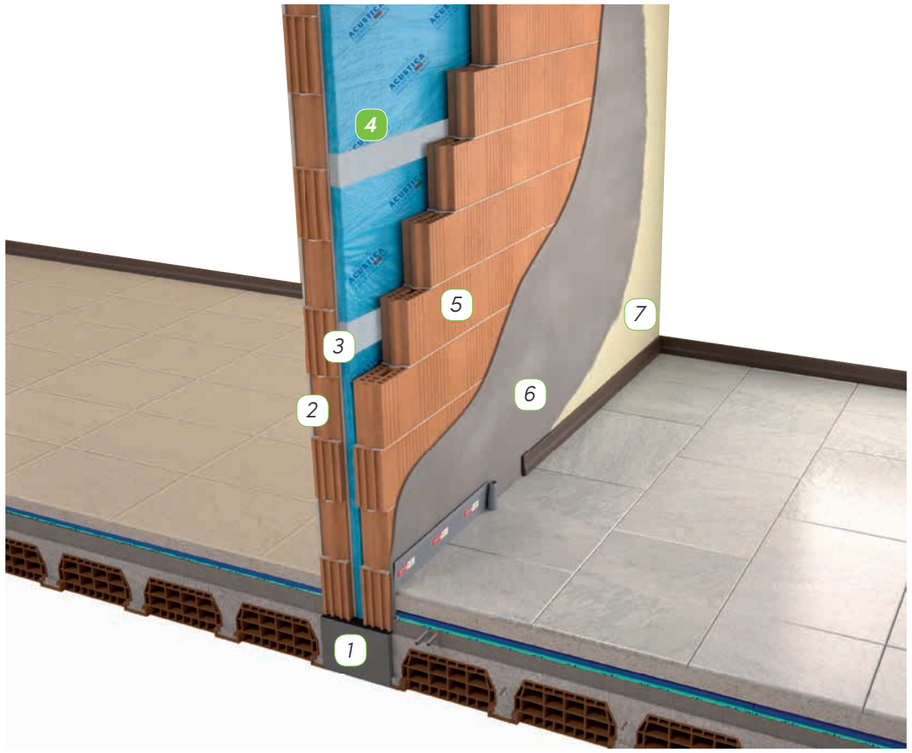
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L030010640	Pannello *Panel*	0,60 m x 1,0 m	40 mm	9 kg/m^2	8

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Submaster
   Submaster
2. Primo paramento
   First brick layer
3. Rinzaffo
   Rendering
4. Acousticbag
   Acousticbag
5. Secondo paramento
   Second brick layer
6. Intonaco
   Plaster
7. Pittura
   Paint



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Pannello fonoisolante adatto per la realizzazione di **qualsiasi tipo di muratura stratificata**
- **Totalmente impermeabile** e di **ridotte dimensioni**, può essere facilmente movimentato in cantiere
- Costituito da **componenti incombustibili**
- A parità di ingombro, permette di ottenere isolamenti acustici nettamente superiori rispetto al solo impiego di materiali fibrosi

EN

- *Soundproofing panel suitable for the realization of **any type of layered masonry***
- ***Fully waterproof** and **small in size**, can be easily moved on site*
- *Made up of **incombustible components***
- *At the same overall dimensions, it allows to obtain markedly superior sound insulation compared to only using fibrous materials*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Dopo la realizzazione del primo paramento in laterizio e del rinzaffo (sempre consigliato), posare il pannello **ACOUSTICBAG** su tutta la superficie della muratura, avendo cura di accostare i pannelli senza lasciare spazi. La perfetta continuità della posa può essere facilitata dall'impiego di un nastro sigillante da applicare a vista lungo le superfici di contatto tra i pannelli, i quali possono essere vincolati al primo paramento con ancoranti meccanici in plastica. I pannelli **ACOUSTICBAG** possono essere applicati anche senza fissaggio, avendo tuttavia cura di garantirne la perfetta continuità di posa.

Particolare cura deve essere posta nell'interfaccia tra muratura in laterizio e pilastri in c.a., in corrispondenza dei quali dovranno essere adottati particolari accorgimenti onde evitare la formazione di ponti acustici. Si consiglia di realizzare il secondo paramento in laterizio alla distanza di 1 cm dal pannello **ACOUSTICBAG**.

EN

*After the completion of the first brick layer and rendering (always recommended), lay the **ACOUSTICBAG** panel over the entire surface of the wall, making sure to draw near the panels without leaving spaces. The perfect continuity of the laying may be facilitated by the use of a sealant tape to be applied to view along the contact surfaces between the panels, which can be bound to the first brick layer by mechanical plastic anchors.*

*The **ACOUSTICBAG** panels can also be applied without fastening, still taking care to ensure the perfect continuity of laying.*

*Particular care must be placed in the interface between the brickwork and concrete pillars, in correspondence of which will have to be adopted special precautions in order to avoid the formation of acoustic bridges. We recommend making the second brick layer at 1 cm distance from the **ACOUSTICBAG** panel.*

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

L'isolamento acustico è una caratteristica propria di una parete o di un solaio, non è una proprietà riferita ad un singolo pannello o lastra. Pertanto non ha senso certificare o indicare Rw del solo pannello fonoisolante.

The acoustic insulation is a characteristic of a wall or a slab, it is not a property related to a single panel or board. Therefore it makes no sense to certify or indicate Rw for the only soundproofing product.

TEST

TEST

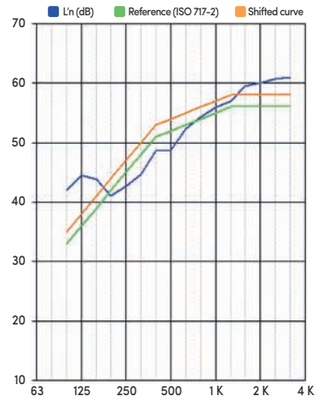
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

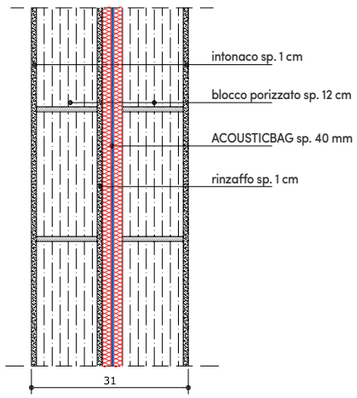
FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*
μ = 4000	λ = 0,035 W/mK

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

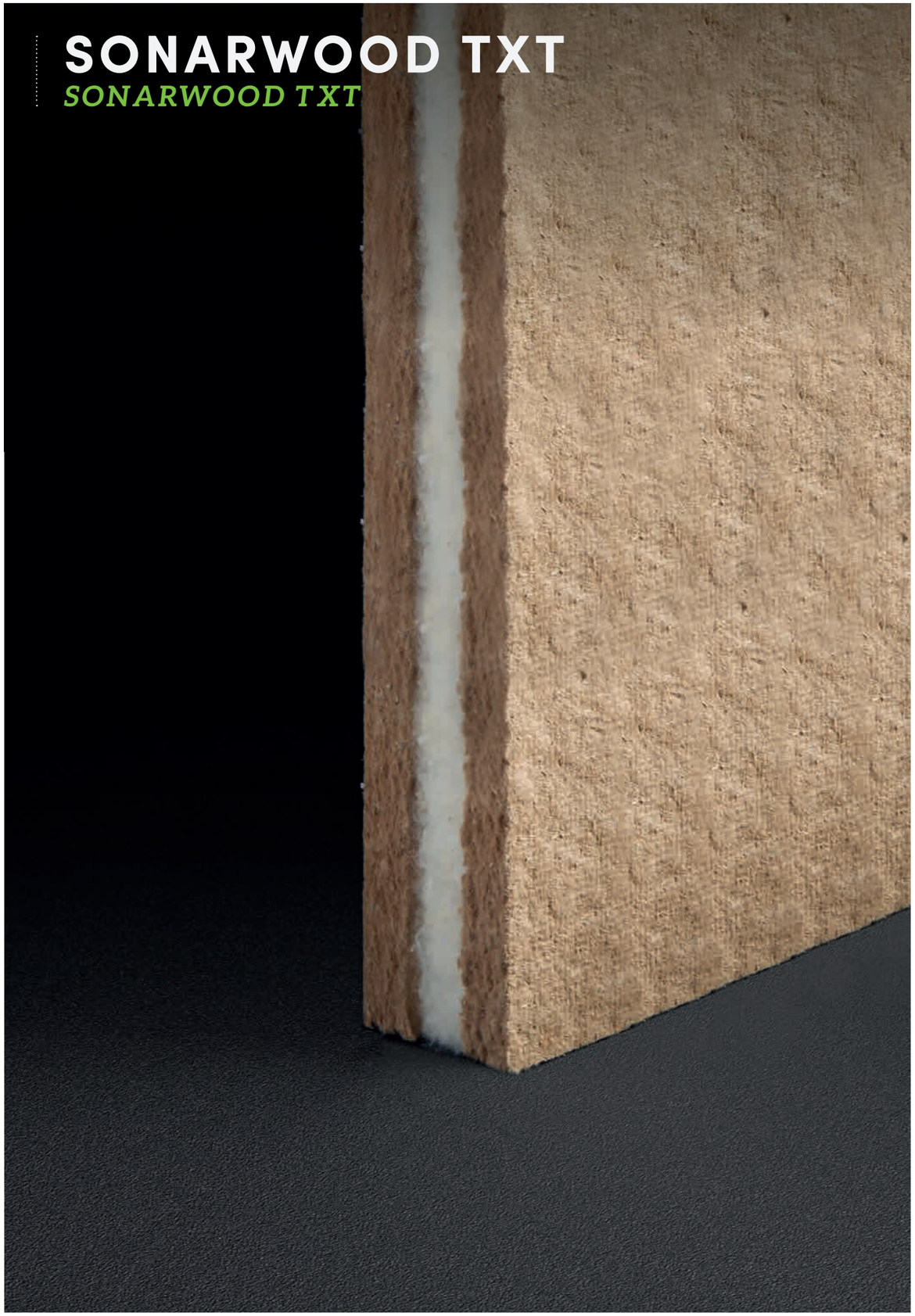
Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 54 (-2; -6)





SONARWOOD TXT
SONARWOOD TXT



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

SONARWOOD TXT è un pannello preaccoppiato costituito da un doppio stato di fibra di legno con interposto pannello fonoassorbente in **TXT** ideale per la realizzazione di intercapedini isolate, con elevate prestazioni di fonoisolamento.

La versatilità del pannello lo rende ideale su ogni tipo di pacchetto costruttivo in laterizio, assicurando elevate prestazioni anche nelle situazioni più complesse.

Pannello fonoisolante adatto per la realizzazione di pareti stratificate, costituito da un doppio strato di fibra di legno spessore 12 mm con interposto un elemento fonoassorbente in TXT spessore 20 mm.

Il prodotto TXT è costituito da cascame di tessuti di colore bianco, ottenuto da una miscela igienizzata e sterilizzata di filamenti di cotone, lino e lana, mantenuti in lastre per mezzo di collante polipropilenico.

Il pannello **SONARWOOD TXT** sp. 45 mm è costituito totalmente da materia prima riciclata e nuovamente riciclabile a fine vita del fabbricato.

EN

SONARWOOD TXT *is a pre-coupled panel consisting of a double board of wood fiber with interposed a sound-absorbing panel in* ***TXT*** *ideal for the realization of isolated interspaces, with high performance acoustic insulation.*

The versatility of the panel makes it ideal on any type of constructive package of brick, ensuring high performance even in the most complex situations.

Soundproofing panel suitable for the realization of stratified walls, consisting of a double layer of 12 mm thick wood fiber with interposed a sound-absorbing element in TXT thickness 20 mm.

The product is made of TXT noils of white colored fabrics, obtained from a sanitized and sterilized mixture of filaments of cotton, linen and wool, maintained in plates by means of adhesive polypropylene.

The ***SONARWOOD panel TXT*** *45 mm thick is totally made up of recycled raw materials and recycled again at the end of the life of the building.*

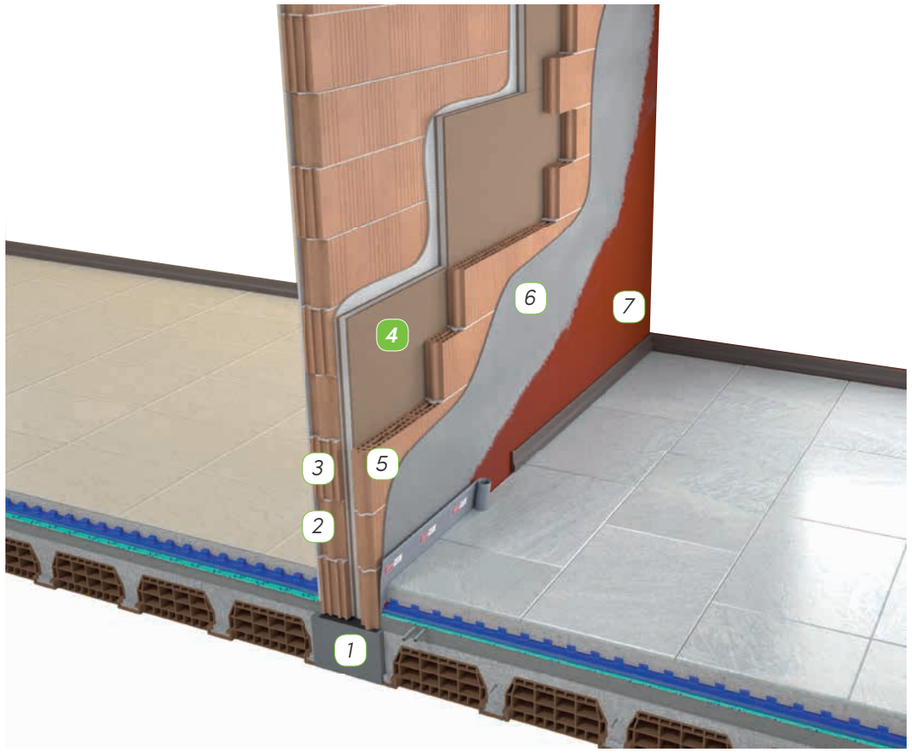
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L030140945	Pannello *Panel*	0,60 m x 1,5 m	45 mm	7 kg/m^2	9

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Submaster
   Submaster
2. Primo paramento
   First brick layer
3. Rinzaffo
   Rendering
4. Sonarwood TXT
   Sonarwood TXT
5. Secondo paramento
   Second brick layer
6. Intonaco
   Plaster
7. Pittura
   Paint



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Pannello fonoisolante adatto per la realizzazione di **qualsiasi tipo di muratura stratificata**
- **Traspirante e leggero**, può essere facilmente movimentato in cantiere
- A parità di ingombro, permette di ottenere isolamenti acustici nettamente superiori rispetto al solo impiego di materiali fibrosi
- Costituito da **materia prima riciclata** e **riciclabile**

EN

- *Soundproofing panel suitable for the realization of **any type of layered masonry***
- ***Breathable and lightweight**, it can be easily moved on site*
- *At the same overall dimensions, it allows to obtain markedly superior sound insulation compared to the use of only fibrous materials*
- *Made from **recycled raw materials** and **recyclable***

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Dopo la realizzazione del primo paramento in laterizio e del rinzaffo (sempre consigliato), posare il pannello **SONARWOOD TXT** su tutta la superficie della muratura, avendo cura di accostare i pannelli senza lasciare spazi. La perfetta continuità della posa può essere facilitata dall'impiego di un nastro sigillante da applicare a vista lungo le superfici di contatto tra i pannelli, i quali possono essere vincolati al primo paramento con ancoranti meccanici in plastica oppure con collante a spatola o per punti.

I pannelli **SONARWOOD TXT** possono essere applicati anche senza fissaggio, avendo tuttavia cura di garantirne la perfetta continuità di posa. Particolare cura deve essere posta nell'interfaccia tra muratura in laterizio e pilastri in c.a., in corrispondenza dei quali dovranno essere adottati particolari accorgimenti onde evitare la formazione di ponti acustici. Si consiglia di realizzare il secondo paramento in laterizio alla distanza di 1 cm dal pannello **SONARWOOD TXT**.

EN

*After the completion of the first brick layer and rendering (always recommended), lay the **SONARWOOD TXT** panel over the entire surface of the wall, making sure to draw near the panels without leaving spaces. The perfect continuity of the laying may be facilitated by the use of a sealant tape to be applied in sight along the contact surfaces between the panels, which can be bound to the first layer by mechanical anchors in plastic or with glue by trowel or by points.*

*The **SONARWOOD TXT** panels can be applied even without fixing, nevertheless ensuring the perfect continuity of installation. Particular care must be placed in the interface between the brickwork and reinforced concrete pillars, in correspondence of which special precautions will have to be adopted in order to avoid the formation of acoustic bridges. We recommend making the second brick layer at a 1 cm distance from the **SONARWOOD TXT panel**.*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Per pareti correttamente realizzate, l'isolamento acustico misurato in opera (potere fonoisolante apparente R'w) è inferiore di almeno 4 dB - 6 dB rispetto all'isolamento acustico della stessa parete testata in laboratorio (potere fonoisolante Rw).

For properly built walls, field sound insulation (apparent sound reduction index R'w) is at least 4 dB - 6 dB lower if compared to the acoustic insulation of the same wall tested in the laboratory (sound reduction index Rw).

TEST

TEST

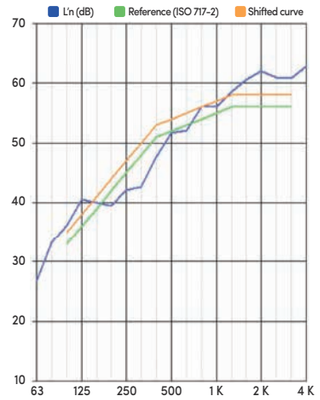
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

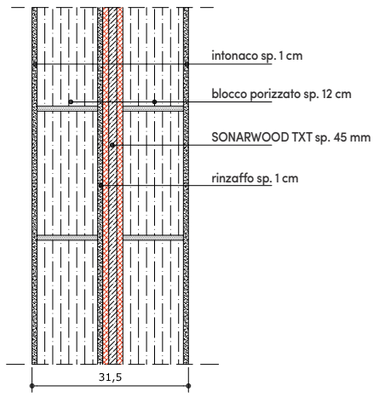
FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*
μ = 4	λ = 0,039 W/mK

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

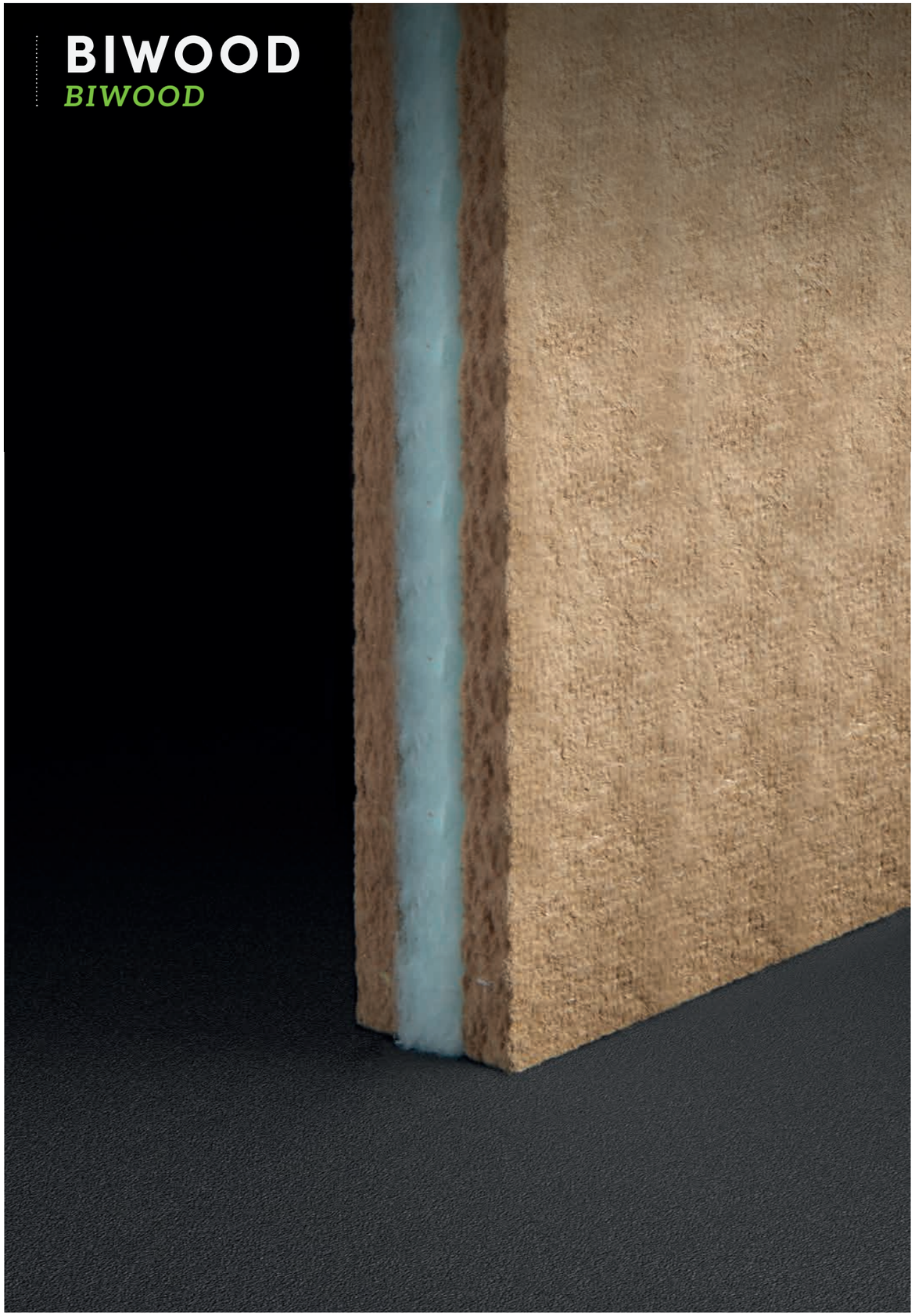
Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 54 (-2; -6)





BIWOOD
BIWOOD



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Pareti in laterizio di nuova realizzazione correttamente progettate devono rispettare il principio della "stratificazione". Le pareti stratificate associate a pannelli fonoisolanti forniscono prestazioni nettamente superiori rispetto a pareti monolitiche, a parità di spessore.

BIWOOD è un pannello ad elevato potere fonoisolante, efficace in una gamma molto ampia di frequenze, risultando quindi ideale per isolare gli ambienti risolvendo le problematiche più difficili.

Pannello fonoisolante adatto per la realizzazione di pareti stratificate, costituito da un doppio strato di fibra di legno spessore 10 mm con interposto un elemento fonoassorbente in fibra poliestere riciclata spessore 20 mm. Il pannello **BIWOOD** sp. 40 mm è costituito totalmente da materia prima riciclata e nuovamente riciclabile a fine vita del fabbricato.

EN

Newly constructed brick walls that are properly designed must respect the principle of "stratification." The laminated walls associated with soundproofing panels provide distinctly higher performance than monolithic walls, at the same thickness.

***BIWOOD** is a panel with high sound insulation, efficient in a very wide range of frequencies, making it ideal for isolating environments by solving the most difficult problems.*

*Soundproofing panel suitable for the realization of stratified walls, made of a double layer of wood fiber 10 mm thick interposed with a sound-absorbing element in recycled polyester fiber 20 mm thick. The **BIWOOD** panel 40 mm thick is totally made from recycled raw material recycled in turn at the end of the life of the building.*

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L030030940	Pannello *Panel*	0,60 m x 1,5 m	40 mm	5,8 kg/m²	9

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Submaster
   Submaster
2. Primo paramento
   First brick layer
3. Rinzaffo
   Rendering
4. Biwood
   Biwood
5. Secondo paramento
   Second brick layer
6. Intonaco
   Plaster
7. Pittura
   Paint

VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Pannello fonoisolante adatto principalmente per la **realizzazione di muratura stratificata con laterizi pesanti**
- **Traspirante e leggero**, può essere facilmente movimentato in cantiere
- A parità di ingombro, permette di ottenere isolamenti acustici nettamente superiori rispetto al solo impiego di materiali fibrosi

EN

- *Soundproofing panel mainly suitable for the **realization of stratified masonry with heavy bricks***
- ***Breathable and lightweight**, it can be easily moved on site*
- *At the same overall dimensions, it allows to obtain markedly superior sound insulation compared to the use of only fibrous materials*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Dopo la realizzazione del primo paramento in laterizio e del rinzaffo (sempre consigliato), posare il pannello **BIWOOD** su tutta la superficie della muratura, avendo cura di accostare i pannelli senza lasciare spazi. La perfetta continuità della posa può essere facilitata dall'impiego di un nastro sigillante da applicare a vista lungo le superfici di contatto tra i pannelli, i quali possono essere vincolati al primo paramento con ancoranti meccanici in plastica oppure con collante a spatola o per punti.

I pannelli **BIWOOD** possono essere applicati anche senza fissaggio, avendo tuttavia cura di garantirne la perfetta continuità di posa. Particolare cura deve essere posta nell'interfaccia tra muratura in laterizio e pilastri in c.a., in corrispondenza dei quali dovranno essere adottati particolari accorgimenti onde evitare la formazione di ponti acustici. Si consiglia di realizzare il secondo paramento in laterizio alla distanza di 1 cm dal pannello **BIWOOD**.

EN

*After the completion of the first brick layer and rendering (always recommended), lay the **BIWOOD** panel over the entire surface of the wall, making sure to draw near the panels without leaving spaces. The perfect continuity of the laying may be facilitated by the use of a sealant tape to be applied in sight along the contact surfaces between the panels, which can be bound to the first brick layer by mechanical plastic anchors or with glue by trowel or by points.*

*The **BIWOOD** panels can also be applied without fastening, nevertheless ensuring the perfect continuity of laying. Particular care must be placed in the interface between the brickwork and reinforced concrete pillars, in correspondence of which special precautions will have to be adopted in order to avoid the formation of acoustic bridges. We recommend realizing the second brick layer at a 1 cm distance from the **BIWOOD** panel.*

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

Un buon isolamento acustico si ottiene realizzando una parete o un solaio stratificati, in modo che sia sempre rispettato il principio "massa-molla-massa". Partizioni monolitiche sono da evitare.

Good sound insulation is achieved by realizing a wall stratified or a stratified floor, so that it always adheres to the principle "mass-spring-mass". Monolithic partitions are to be avoided.

TEST

TEST

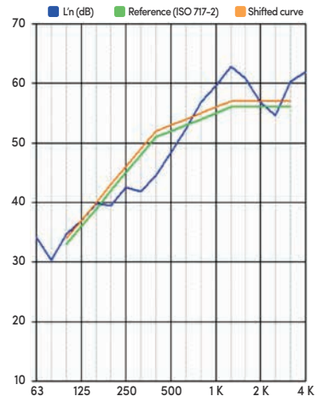
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

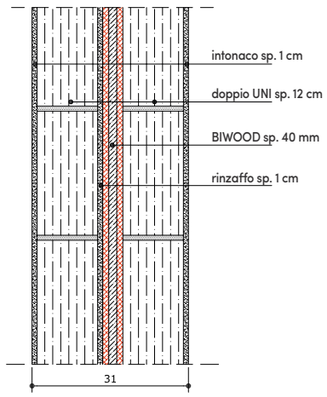
FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*
μ = 4	λ = 0,038 W/mK

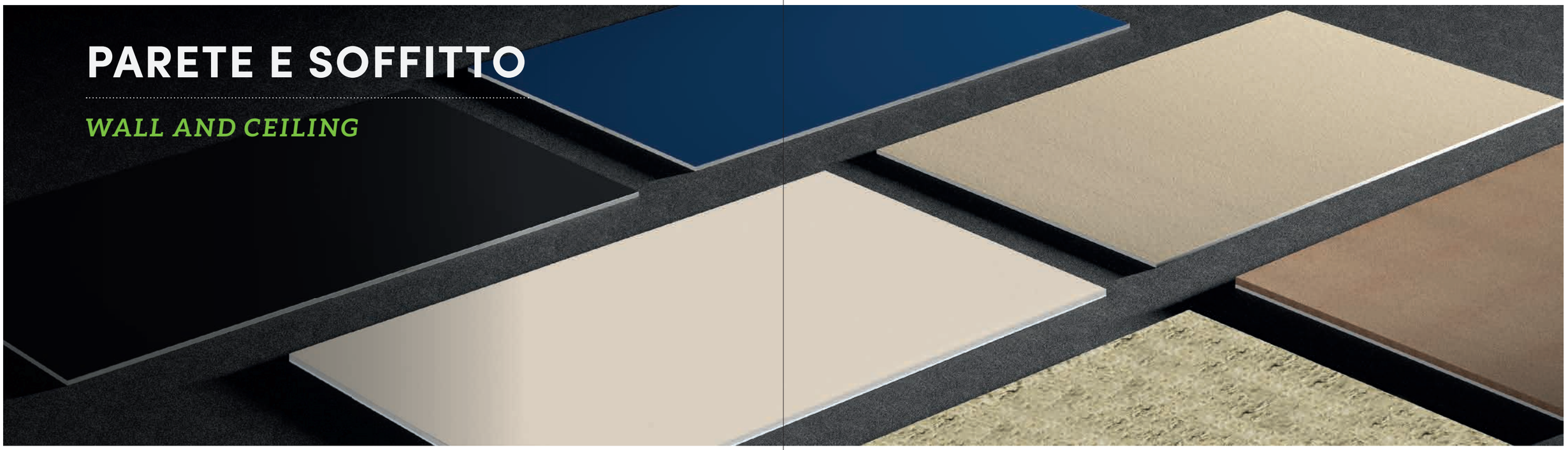
TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 52 (-2; -6)







PARETE E SOFFITTO

WALL AND CEILING

MASTERGIPS BLUE
MASTERGIPS BLUE

MASTERGIPS BLACK
MASTERGIPS BLACK

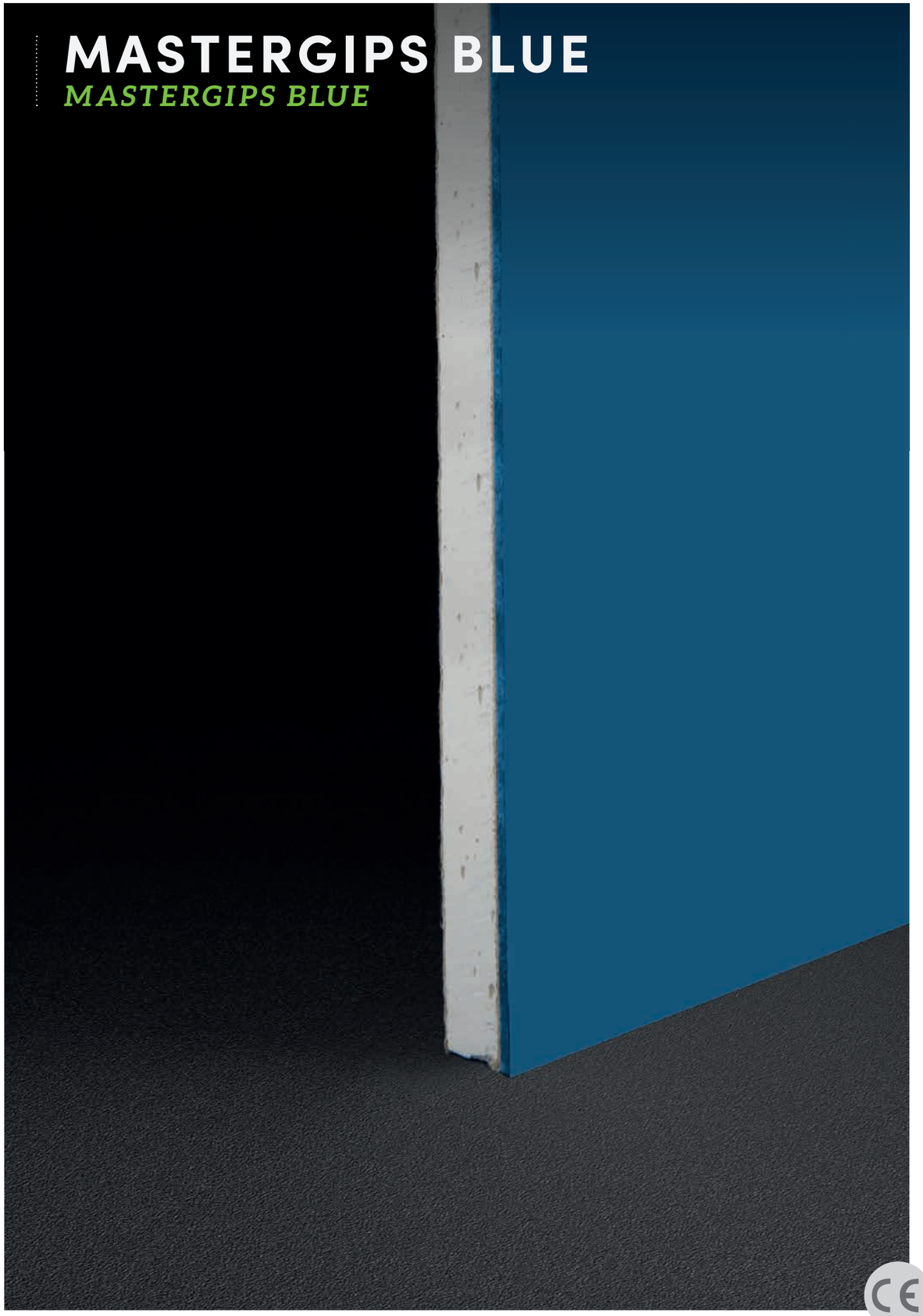
GIPSLINE TXT
GIPSLINE TXT

SOUNDBLOCK
SOUNDBLOCK

WOODGIPS
WOODGIPS

ROCKGIPS
ROCKGIPS

MASTERGIPS BLUE
MASTERGIPS BLUE



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Le lastre in cartongesso ad alta densità accoppiate a membrane fonoimpedenti rappresentano i prodotti più moderni per ottenere i migliori risultati nell'ambito dell'isolamento acustico, non solo per ristrutturazioni e nuove realizzazioni, ma anche per l'incremento delle prestazioni di partizioni esistenti.

MASTERGIPS, **GIPSLINE** e **SOUNDBLOCK** sono lastre che hanno tracciato ormai la storia dell'acustica edilizia a secco.

Speciale lastra massiva di spessore 15 mm e massa per unità di superficie di 17 kg/m², marcata CE secondo la norma UNI EN 14190, euroclasse B – s1, d0, ottenuta da una lastra **SOUNDBLOCK** in gesso rivestito a bordi assottigliati accoppiata su un lato ad una membrana fonoimpedente di polimeri poliolefinici di colore azzurro di spessore 3 mm e massa per unità di superficie di 5 kg/m². La lastra è rivestita su una faccia con cartoncino di colore bianco riportante la serigrafia identificativa del materiale sul dorso e sul bordo. In virtù della sua elevatissima massa per unità di superficie, **MASTERGIPS BLUE** viene impiegata nell'isolamento acustico di pareti divisorie, contropareti e controsoffitti. Generalmente è associata alla lastra **SOUNDBLOCK** posata a vista.

EN

The high-density plasterboards coupled to soundproofing membranes represent the most modern products available to obtain the best results in the context of sound insulation, not only for renovations and new constructions, but also for the increase of the performance of existing partitions.

***MASTERGIPS**, **GIPSLINE TXT** and **SOUNDBLOCK** are boards that have now traced the history of dry building acoustics.*

*Special massive board of 15 mm thickness and mass per unit area of 17 kg/m², CE marked according to the UNI EN 14190, Euroclass B – s1, d0, obtained from a **SOUNDBLOCK** board in coated plaster with thinned edges coupled on one side to a sound-resistant membrane of polyolefin polymers of blue color of 3 mm thickness and mass of 5 kg/m² per unit surface. The board is coated on one face with white cardboard bearing the screen-printing identification of the material on the back and on the edge. By virtue of its high mass per unit area, **MASTERGIPS BLUE** is used for the sound insulation of partition walls, false walls and false ceilings. Generally it is associated with the **SOUNDBLOCK** board laid in view.*

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L020032415	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	15 mm	17 kg/m²	10
L020043615	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	15 mm	17 kg/m²	10

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Profilo metallico a U
Metal profile U

2 Soundblook
Soundblock

3 Mastergips Blue
Mastergips Blue

4 Pannello Ecofibra
Ecofibra panel

5 Montante
Steel structure

6 Soundblook
Soundblock

7 Pannello Ecofibra
Ecofibra panel

8 Mastergips Blue
Mastergips Blue

9 Soundblook
Soundblock

10 Rasatura
Skimming

11 Pittura
Paint

VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Lastra ad **elevatissima massa per unità di superficie** con ridotto spessore
- Impiegata in applicazioni dove è richiesto **elevato isolamento acustico in spessori ridotti**
- Lastra con la più alta massa per unità di superficie presente sul mercato

EN

- *Board with **very high mass per unit area** with reduced thickness*
- *Used in applications that require **high sound insulation in reduced thickness***
- *Board with the highest mass per unit of surface area present on the market*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Viene fornita in lastre di dimensioni pari a 1,20 m x 2,00 m oppure 1,20 m x 3,00 m.

Quando non diversamente indicato, la posa in opera avviene adottando le tecniche e gli accessori usualmente impiegati nelle opere in cartongesso ordinario.

EN

It is supplied in boards having a size of 1.20 m x 2.00 m or 1.20 m x 3.00 m.

Unless otherwise indicated, the installation is done by adopting the techniques and equipment usually employed in works in ordinary plasterboard.

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

Sulla base dei risultati di moltissimi test fonometrici in opera, l'isolamento acustico di una parete esistente in laterizio può essere migliorato di una quantità compresa tra 5 dB e 15 dB, quando venga impiegata una controparete con struttura metallica.

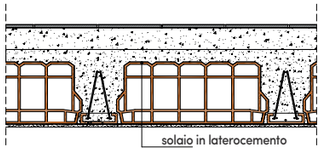
Based on the results of many phonometric field tests, the acoustic isolation of an existing brick wall can be improved by a quantity comprised between 5 db and 15 dB, when a false wall is employed with metal structure.

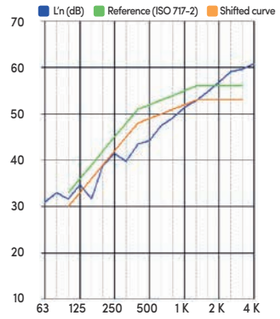
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DUREZZA SUPERFICIALE *SUPERFICIAL HARDNESS*	RESISTENZA A FLESSIONE LONGITUDINALE *RESISTANCE TO LONGITUDINAL BENDING*	RESISTENZA A FLESSIONE TRASVERSALE *RESISTANCE TO CROSS BENDING*	CONDUCIBILITÀ TERMICA *THERMAL CONDUCTIVITY*	FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	REAZIONE AL FUOCO *REACTION TO FIRE*
< 15 mm (impronta della biglia lato cartongesso) *< 15 mm (Imprint of the ball on the plasterboard side)*	550 N	210 N	λ = 0,265 W/mK	μ = 9000	B - s1, d0

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

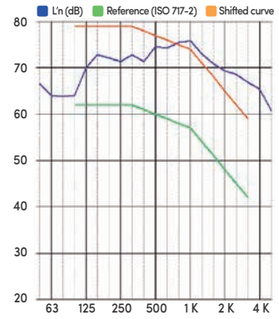
Prima ***Before***





Valutazione secondo ISO 717-1:
Assessment according to ISO 717-1:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 49 (-1; -4)



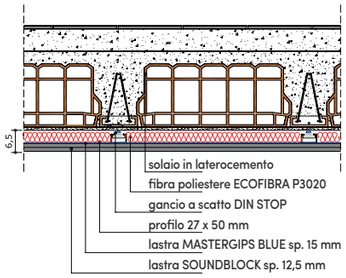
Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

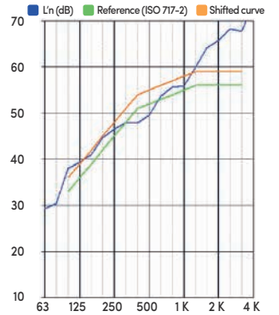
$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 77 (-8)

Miglioramento isolamento acustico:
Improved sound insulation:
$\Delta R'_w = 6$ dB

Riduzione del rumore di calpestio:
Reduction of impact noise:
$\Delta L'_{n,w} = 20$ dB

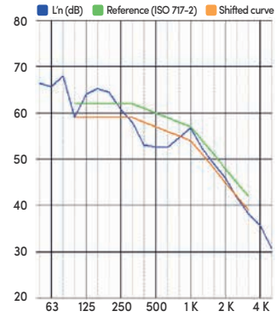
Dopo ***After***





Valutazione secondo ISO 717-1:
Assessment according to ISO 717-1:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 55 (-1; -5)



Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

$L'_{n,w}$ (C_I) (dB): 57 (-1)

MASTERGIPS BLACK
MASTERGIPS BLACK

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Speciale lastra massiva di spessore 15 mm e massa per unità di superficie di 13 kg/m², marcata CE secondo la norma UNI EN 14190, euroclasse B – s1, d0, ottenuta da una lastra standard in gesso rivestito da 9 kg/m² accoppiata su un lato ad una membrana fonoimpedente di polimeri poliolefinici di colore nero di spessore 3 mm e massa per unità di superficie di 4 kg/m².

La lastra è rivestita su una faccia con cartoncino di colore bianco riportante la serigrafia identificativa del materiale sul dorso e sul bordo. In virtù della sua elevata massa per unità di superficie, **MASTERGIPS BLACK** viene impiegata nell'isolamento acustico di pareti divisorie, contropareti e controsoffitti.

Generalmente è associata alla lastra **SOUNDBLOCK** posata a vista.

EN

Special massive board of 15 mm thickness and mass per unit area of 13 kg/m², CE marked according to the UNI EN 14190, Euroclass B - s1, d0, obtained from a standard board in coated plaster at 9 kg/m² coupled on one side to a sound-resistant membrane of polyolefin polymers of black color 3 mm thick and mass per unit area 4 kg/m².

The board is coated on one face with white cardboard bearing the screen-printing identification of the material on the back and on the edge. By virtue of its high mass per unit area, ***MASTERGIPS BLACK*** *is used for sound insulation of partition walls, false walls and false ceilings.*

Generally it is associated with the ***SOUNDBLOCK*** *board laid in view.*

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L020072415	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	15 mm	13 kg/m²	10
L020083615	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	15 mm	13 kg/m²	10

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Solaio esistente
Existing slab

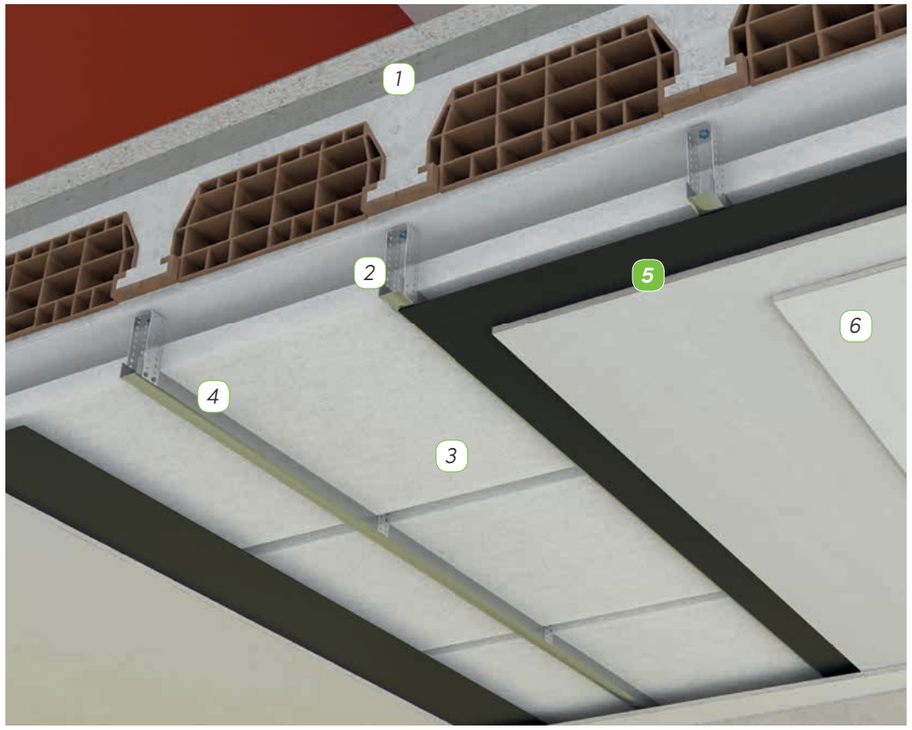
2 Staffe Din Stop con rondella in dotazione
Din Stop Brackets with supplied washer

3 Ecofibra P5040
Ecofibra P5040

4 Struttura metallica 27 mm x 50 mm
Metallic structure 27 mm x 50 mm

5 Mastergips Black
Mastergips Black

6 Soundblook
Soundblock



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

· Lastra ad **elevata massa per unità di superficie** con ridotto spessore
· Impiegata in applicazioni dove è richiesto **elevato isolamento acustico in spessori ridotti**

EN

· *Board at an **elevated mass per unit area** with reduced thickness*
· *Used in applications that require **elevated sound insulation in reduced thickness***

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Viene fornita in lastre di dimensioni pari a 1,20 m x 2,00 m oppure 1,20 m x 3,00 m.

Quando non diversamente indicato, la posa in opera avviene adottando le tecniche e gli accessori usualmente impiegati nelle opere in cartongesso ordinario.

EN

It is supplied in boards having a size of 1.20 m x 2.00 m or 1.20 m x 3.00 m.

Unless otherwise indicated, the installation is done by adopting the techniques and equipment usually employed in works in ordinary plasterboard.

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Sulla base dei risultati di moltissimi test fonometrici in opera, il rumore da calpestio di un solaio può essere ridotto addirittura fino a 25 dB, quando venga impiegato un controsoffitto con struttura metallica e ganci antivibranti, anche senza la realizzazione di contropareti.

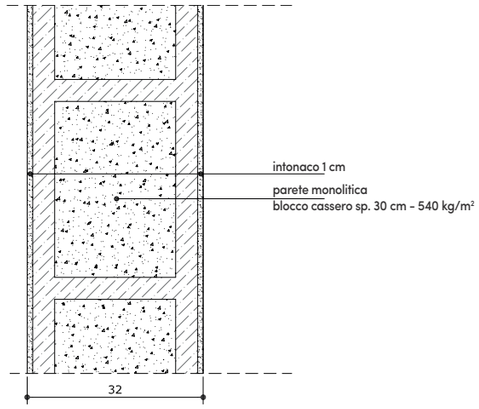
Based on the results of many sound level field tests, the noise from footsteps on a floor can be reduced even up to 25 dB, when a false ceiling with metal structure and dampers is used, even without the implementation of false walls.

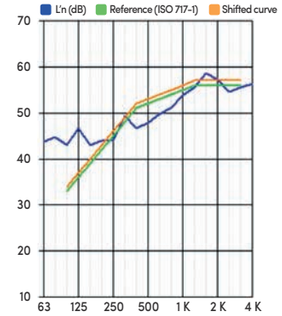
TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DUREZZA SUPERFICIALE *SUPERFICIAL HARDNESS*	**RESISTENZA A FLESSIONE LONGITUDINALE** *RESISTANCE TO LONGITUDINAL BENDING*	**RESISTENZA A FLESSIONE TRASVERSALE** *RESISTANCE TO CROSS BENDING*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**REAZIONE AL FUOCO** *REACTION TO FIRE*
< 20 mm (impronta della biglia lato cartongesso) *< 20 mm (Imprint of the ball on the plasterboard side)*	550 N	210 N	λ = 0,265 W/mK	μ = 9000	B - s1, d0

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Prima *Before*





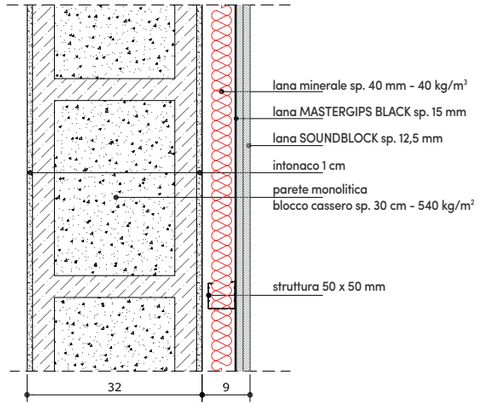
Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

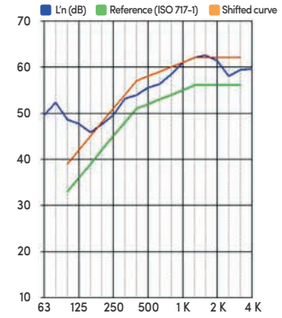
R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 53 (-1; -3)

Miglioramento isolamento acustico:
Improved sound insulation:

$\Delta R'_w$ = 5 dB

Dopo *After*





Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 58 (0; -3)

GIPSLINE TXT
GIPSLINE TXT

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

In fase di ristrutturazione o in ogni caso per migliorare l'isolamento acustico di pareti esistenti in laterizio, la soluzione più semplice ed efficace consiste nell'applicazione di lastre fonoisolanti accoppiate a cartongesso in aderenza alla muratura, senza struttura metallica, avendo cura di verificare che il supporto sia continuo, piano e privo di asperità.

Lastra fonoisolante, spessore 20 mm, marcata CE secondo la norma UNI EN 14190, adatta per la realizzazione di contropareti in cartongesso, ottenuta da una lastra **SOUNDBLOCK** in gesso rivestito a bordi assottigliati accoppiata ad un elemento fonoimpedente in TXT di spessore 7 mm. Il prodotto TXT, in materia prima riciclata e nuovamente riciclabile a fine vita del fabbricato, è costituito da cascame di tessuti di colore bianco, ottenuto da una miscela igienizzata e sterilizzata di filamenti di cotone, lino e lana, mantenuti in lastre per mezzo di collante polipropilenico.

La lastra **GISPLINE TXT** è pensata per migliorare l'isolamento acustico di pareti esistenti in laterizio, in applicazioni in aderenza, senza struttura metallica. Per ottenere il massimo risultato, si consiglia anche la posa a vista di una lastra di finitura **SOUNDBLOCK** spessore 12,5 mm.

EN

Undergoing renovations or in any case to improve the acoustic insulation of existing brick walls, the simplest and most effective solution consists in the application of soundproofing boards coupled to plasterboard in adherence to the masonry, without metal framework, taking care to verify that the support is continuous, level and free unevenness.

*Soundproofing board, 20 mm thick, CE marked according to the UNI EN 14190, suitable for the realization of false walls in plasterboard, obtained from a **SOUNDBLOCK** board in coated plaster with thinned edges coupled to a resilient element in TXT of 7 mm thickness. The TXT product , in recycled raw material and recycled in turn at the end of the life of the building, is made from noils of white colored fabrics, obtained from a sanitized and sterilized mixture of filaments of cotton, linen and wool, maintained in slabs by means of adhesive polypropylene.*

*The **GIPSLINE TXT** board is designed to improve the sound insulation of existing brick walls, in applications in adherence without metallic structure. To achieve maximum results, we also recommend laying in view of a **SOUNDBLOCK** finishing board 12.5 mm thick.*

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L020152421	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	20 mm	13,3 kg/m²	11
L020153621	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	20 mm	13,3 kg/m²	11

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Parete
Wall

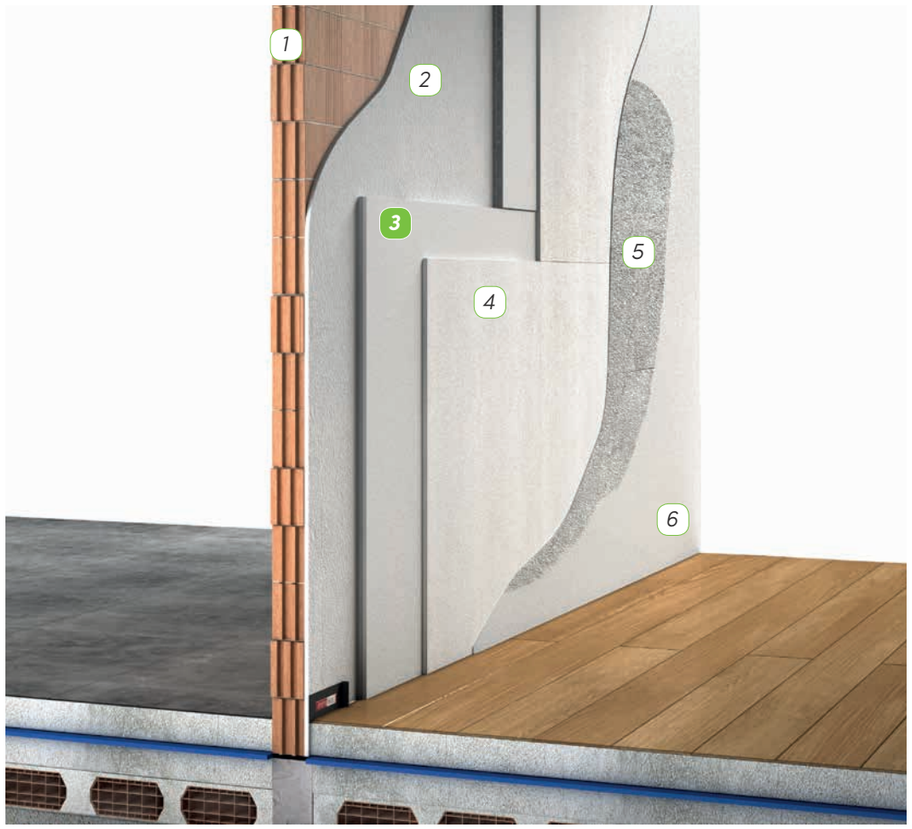
2 Colla
Glue

3 Gipsline TXT
Gipsline TXT

4 Soundblock
Soundblock

5 Rasatura
Skimming

6 Pittura
Paint



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

· Lastra accoppiata ad un elemento fonoimpedente **in materia prima riciclata e nuovamente riciclabile**
· Impiegata in applicazioni dove **è richiesta una controparete fonoisolante** in spessori ridotti

EN

· *Board coupled to a resilient element i**n recycled raw material which in turn can be recycled***
· *Used in applications **requiring a false wall sound insulation** in reduced thickness*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

La lastra **GISPLINE TXT** viene fissata con il lato morbido a contatto con l'intonaco o con il laterizio esistente, avendo cura di verificare che il supporto sia continuo, piano e privo di asperità. Il fissaggio avviene per mezzo di colla a base gesso stesa con spatola dentata su tutta la superficie della lastra. Si consiglia la posa di una seconda lastra **SOUNDBLOCK**, anch'essa fissata alla lastra **GISPLINE TXT** con colla a base gesso. Il pacchetto così composto deve essere successivamente fissato alla parete esistente per mezzo di un numero adeguato di tasselli a percussione con corpo in polipropilene e spina in nylon. Al fine di limitare i ponti acustici, è opportuno impiegare il numero minimo di tasselli, in relazione alla tipologia e alla qualità del supporto. A seguire, le lastre e la rosetta dei tasselli devono essere stuccate e rasate per ottenere una superficie pronta alla tinteggiatura.

EN

*The **GIPSLINE TXT** board is fixed with the soft side in contact with the plaster or with the existing brick, making sure that the support is continuous, level and free unevenness.*

*The fastening takes place by means of gypsum-based glue spread with a notched trowel on the entire surface of the board. We recommend laying a second **SOUNDBLOCK** board, this too fixed to a **GISPLINE TXT** board with gypsum-based glue. The package composed as such must be subsequently fixed to the existing wall by means of an appropriate number of percussion anchors with a polypropylene body and a nylon plug. In order to limit the acoustic bridges, it is desirable to use the minimum number of dowels, in relation to the type and quality of the support. Afterwards, the board and the washer of the dowels should be stuccoed and smoothed to obtain a surface ready for painting.*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Sulla base dei risultati di moltissimi test fonometrici in opera, l'isolamento acustico di una parete esistente può essere migliorato di una quantità compresa tra 2 dB e 6 dB, quando venga impiegata una controparete direttamente incollata.

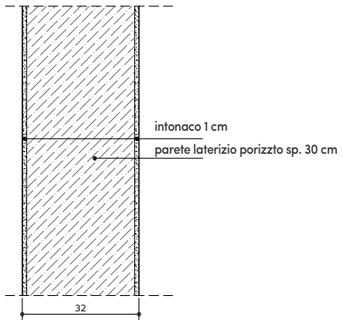
Based on the results of many phonometric field tests, the acoustic isolation of an existing wall can be improved by an amount between 2 dB and 6 dB, when using a false wall directly glued.

TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DUREZZA SUPERFICIALE *SUPERFICIAL HARDNESS*	**RESISTENZA A FLESSIONE LONGITUDINALE** *RESISTANCE TO LONGITUDINAL BENDING*	**RESISTENZA A FLESSIONE TRASVERSALE** *RESISTANCE TO CROSS BENDING*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*
< 15 mm (impronta della biglia lato cartongesso) *< 15 mm (Imprint of the ball on the plasterboard side)*	550 N	210 N	λ = 0,076 W/mK	μ = 3

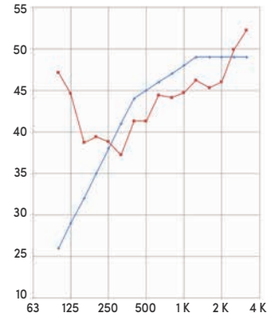
TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Prima *Before*



Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

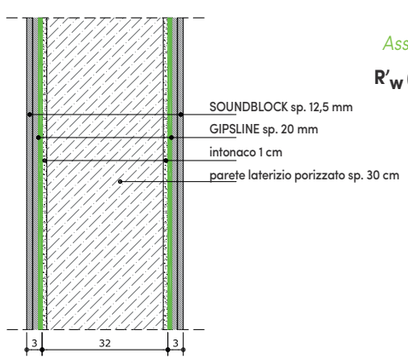
R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 45 (-1; -3)



Miglioramento isolamento acustico:
Improved sound insulation:

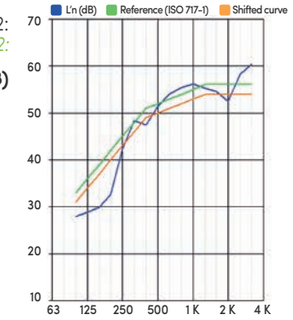
$\Delta R'_w = 5$ dB

Dopo *After*



Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 50 (-3; -8)



SOUNDBLOCK
SOUNDBLOCK

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Le lastre **SOUNDBLOCK** in cartongesso ad elevatissima densità e con ridotto spessore sono ideali per la realizzazione di sistemi avanzati di pareti a secco, soprattutto come lastra di finitura di pacchetto acustico.

La superficie perfettamente liscia permette di ottenere rivestimenti eleganti e ricercati.

Speciale lastra in gesso rivestito a bordi assottigliati, con cuore ad alta densità e rinforzato con fibre di vetro, spessore 12,5 mm, caratterizzata da una massa per unità di superficie di 12 kg/m2, marcata CE secondo la norma UNI EN 520, euroclasse A2 – s1, d0. La lastra è rivestita su una faccia con cartoncino di colore bianco riportante la serigrafia identificativa del materiale sulla faccia e sul bordo. In virtù della sua elevata massa superficiale, **SOUNDBLOCK** viene impiegata per l'isolamento acustico di pareti divisorie, contropareti e controsoffitti, soprattutto come lastra di finitura a vista del pacchetto acustico, spesso associata all'impiego di lastre accoppiate a membrane fonoimpedenti.

Viene fornita in lastre di dimensioni pari a 1,20 m x 2,00 m oppure 1,20 m x 3,00 m.

EN

*The **SOUNDBLOCK** boards in extremely high-density plasterboard and with reduced thickness are ideal for the realization of advanced systems of dry walls, especially as a finishing boardof the acoustic package.*

The perfectly smooth surface allows for elegant and refined finishes.

*Special plaster coated board with thinned edges, with high density center and reinforced with glass fiber, 12.5 mm thick, characterized by a mass per unit area of 12 kg/m2, CE marked according to the UNI EN 520, Euroclass A2 - s1, d0. The board is coated on one face with white cardboard bearing the identification screen-printing of the material on the face and on the edge. By virtue of its high surface mass, **SOUNDBLOCK** is used for sound insulation of partition walls, false walls and false ceilings, especially as a finishing board in view of the acoustic package, often associated with the use of boards coupled to a soundproofing membrane.*

It is supplied in boards having a size of 1.20 m x 2.00 m or 1.20 m x 3.00 m.

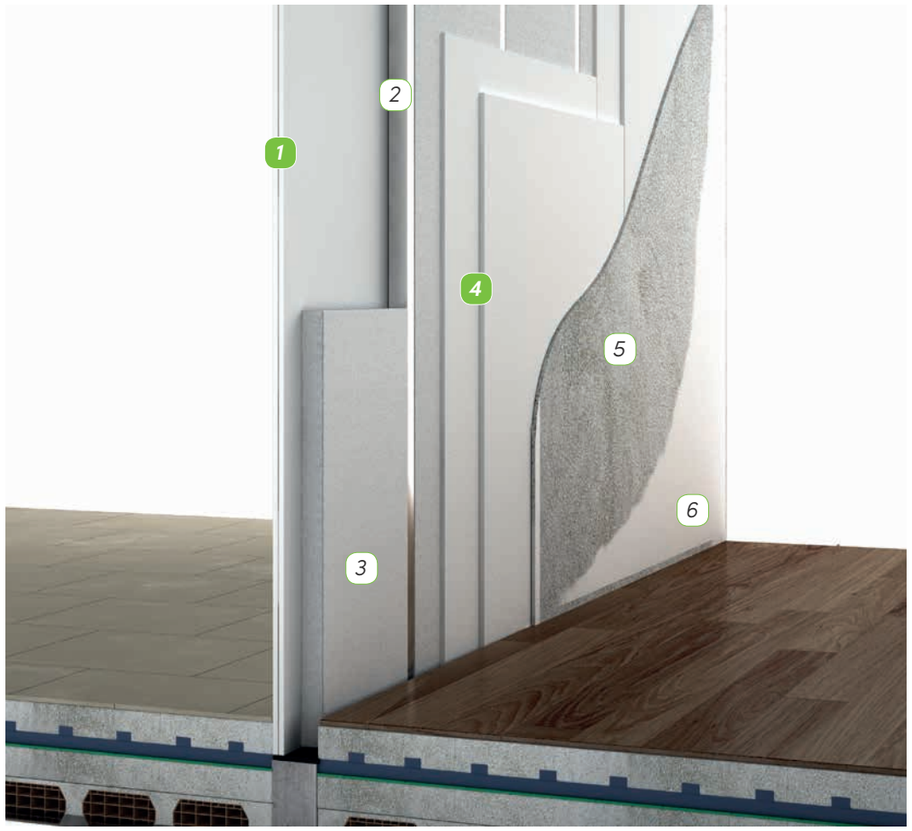
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L020012413	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	12,5 mm	12 kg/m^2	11
L020023613	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	12,5 mm	12 kg/m^2	11

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Doppia lastra Soundblock
   Double Soundblock board
2. Montanti
   Uprights
3. Pannello Ecofibra
   Ecofibra Panel
4. Doppia lastra Soundblock
   Double Soundblock board
5. Rasatura
   Skimming
6. Pittura
   Paint



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Lastra in cartongesso ad **elevata densità** con **ridotto spessore**
- Impiegata a vista in applicazioni dove è **richiesto elevato isolamento acustico**

EN

- *Board with a **high-density plasterboard** with **reduced thickness***
- *Employed in sight in applications **requiring high sound insulation***

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Quando non diversamente indicato, la posa in opera avviene adottando le tecniche e gli accessori usualmente impiegati nelle opere in cartongesso ordinario.

EN

Unless otherwise indicated, the installation is done by adopting the techniques and equipment usually employed in works in ordinary plasterboard.

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

Sulla base dei risultati di moltissimi test fonometrici in opera, una buona controparete fonoisolante e un buon controsoffitto fonoisolante dovrebbero essere caratterizzati da una massa per unità di superficie di almeno 30 kg/m^2.

Based on the results of many phonometric field tests, a good soundproofing false wall and a good soundproofing false ceiling should be characterized by a mass for unit area of at least 30 kg/m^2.

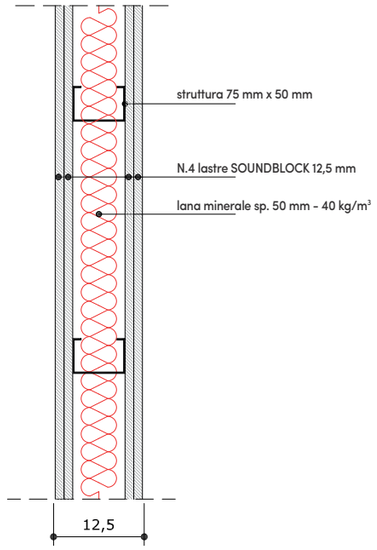
TEST

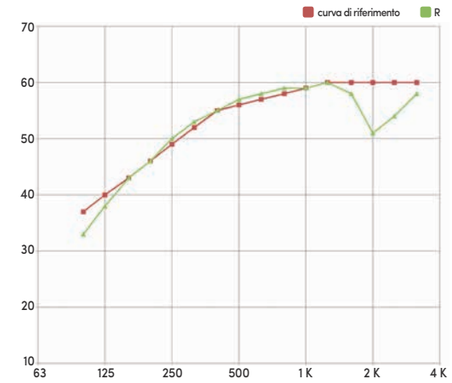
TEST

TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DUREZZA SUPERFICIALE *SUPERFICIAL HARDNESS*	**RESISTENZA A FLESSIONE LONGITUDINALE** *RESISTANCE TO LONGITUDINAL BENDING*	**RESISTENZA A FLESSIONE TRASVERSALE** *RESISTANCE TO CROSS BENDING*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**REAZIONE AL FUOCO** *REACTION TO FIRE*	**DENSITÀ** *DENSITY*
< 15 mm (impronta della biglia) *< 15 mm (Imprint of the ball)*	550 N	210 N	λ = 0,21 W/mK	μ = 10	A2 - s1, d0	960 kg/m^3

TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

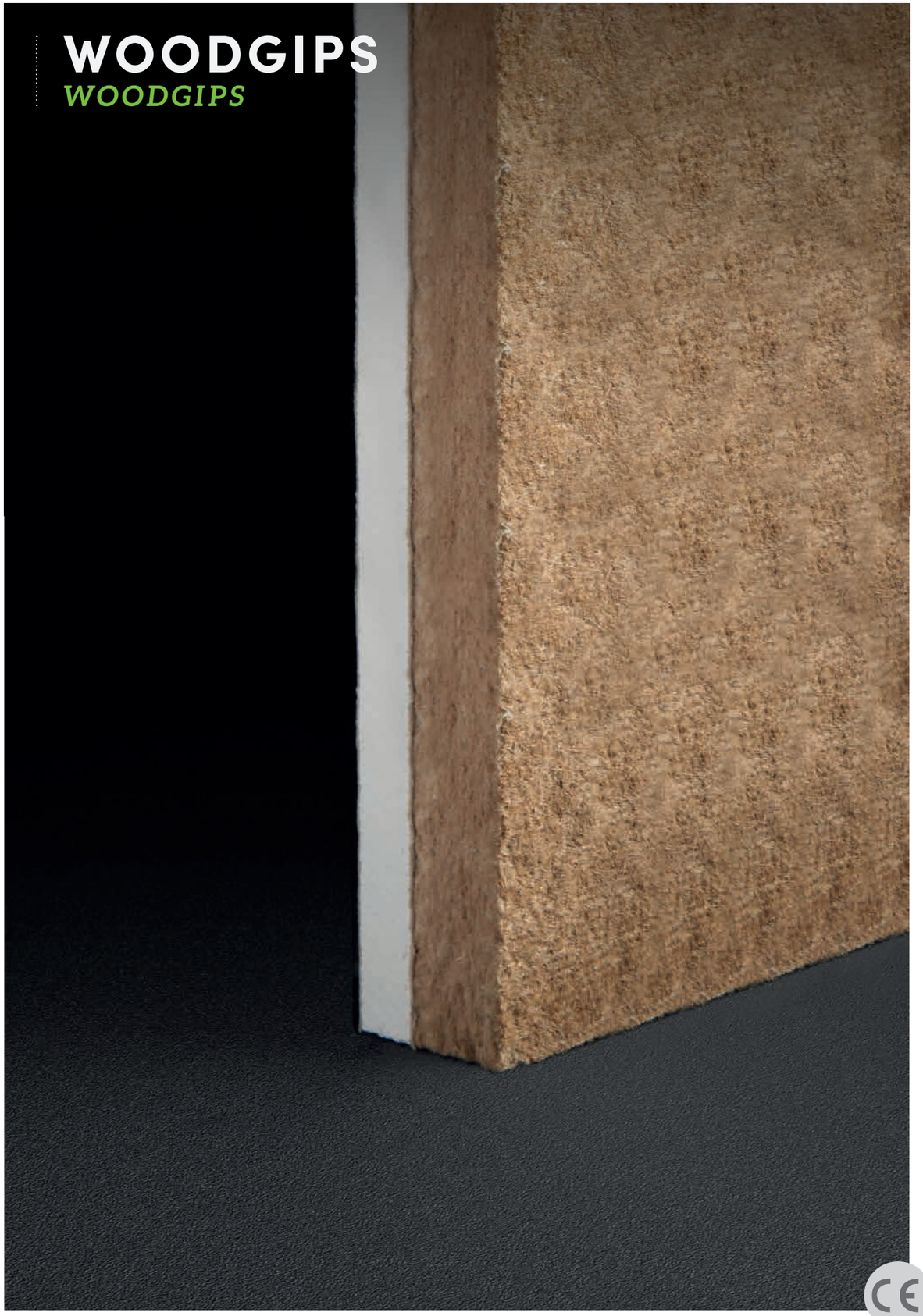




Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'$_w$ (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 56 (-1; -4)

WOODGIPS
WOODGIPS



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Pannello fonoisolante **WOODGIPS** di spessore 32 mm e massa per unità di superficie di 16,5 kg/m², marcato CE secondo la norma UNI EN 14190, ottenuto da una lastra **SOUNDBLOCK** in gesso rivestito a bordi assottigliati accoppiata ad un pannello in fibra di legno da 250 kg/m³ e spessore 19 mm.

In virtù della sua massa per unità di superficie e dell'accoppiamento con un pannello in fibra di legno, **WOODGIPS** viene impiegata nell'isolamento acustico di pareti divisorie, contropareti e controsoffitti quando sia contemporaneamente richiesto anche un miglioramento dell'isolamento termico. Generalmente è associata alla lastra **SOUNDBLOCK** posata a vista. Viene fornita in lastre di dimensioni pari a 1,20 m x 2,00 m.

Quando non diversamente indicato, la posa in opera avviene adottando le tecniche e gli accessori usualmente impiegati nelle opere in cartongesso ordinario.

EN

WOODGIPS *soundproofing panel of 32 mm thickness and a mass per unit area of 16.5 kg/m², CE marked according to the UNI EN 14190, obtained from a plaster coated* ***SOUNDBLOCK*** *board with thinned edges coupled to a wood fiber panel from 250 kg/m³ and 19 mm thick.*

By virtue of its mass per unit area and mating with a wood fiber panel, ***WOODGIPS*** *is used for the sound insulation of partition walls, false walls and false ceilings, and even when there is a simultaneous requirement to improve thermal insulation. Generally it is associated with the* ***SOUNDBLOCK*** *slab board laid in view. It is delivered in boards with the dimensions of 1.20 m x 2.00 m.*

Unless otherwise indicated, the installation is done by adopting the techniques and equipment usually employed in works in ordinary plasterboard.

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L020112432	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	32 mm	16,5 kg/m²	12

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Parete
Wall

2 Pannello Ecofibra
Ecofibra Panel

3 Montanti
Steel structure

4 Woodgips
Woodgips

5 Soundblock
Soundblock

6 Rasatura
Skimming

7 Pittura
Paint

VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

· Lastra impiegata per incrementare sia l'**isolamento termico** che **acustico** di partizioni esistenti
· **Elevata massa per unità di superficie**

EN

· *Board employed to increase both the **thermal** and **acoustic insulation** of existing partitions*
· ***High mass per unit area***

TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DUREZZA SUPERFICIALE *SUPERFICIAL HARDNESS*	**RESISTENZA A FLESSIONE LONGITUDINALE** *RESISTANCE TO LONGITUDINAL BENDING*	**RESISTENZA A FLESSIONE TRASVERSALE** *RESISTANCE TO CROSS BENDING*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*
< 15 mm (impronta della biglia lato cartongesso) *< 15 mm (Imprint of the ball on the plasterboard side)*	550 N	210 N	λ = 0,063 W/mK	μ = 7

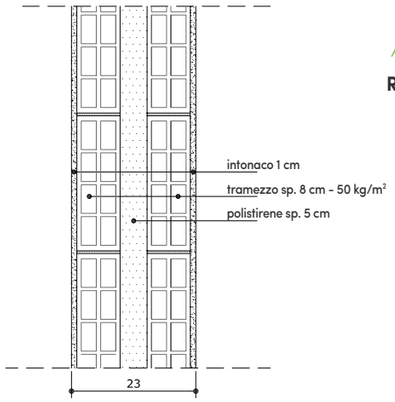
Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

Più articolata è la stratificazione dei materiali e migliore è l'isolamento acustico: l'impiego di prodotti con differenti spessori e densità permette di dissipare maggiormente l'energia e di ridurre il rumore trasmesso.

The more complex is the layering of the materials, the better the acoustic insulation : the use of products with different thicknesses and density allows to dissipate more energy and to reduce the noise transmitted.

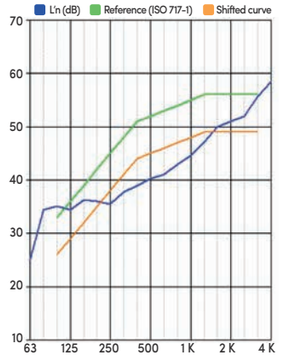
TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT

Prima ***Before***



Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

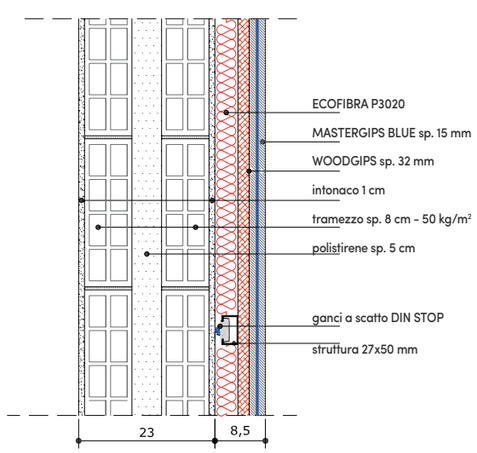
R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 45 (-1; -3)

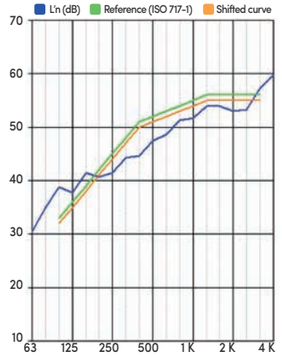


Miglioramento isolamento acustico:
Improved sound insulation:

$\Delta R'_w$ = 6 dB

Dopo ***After***

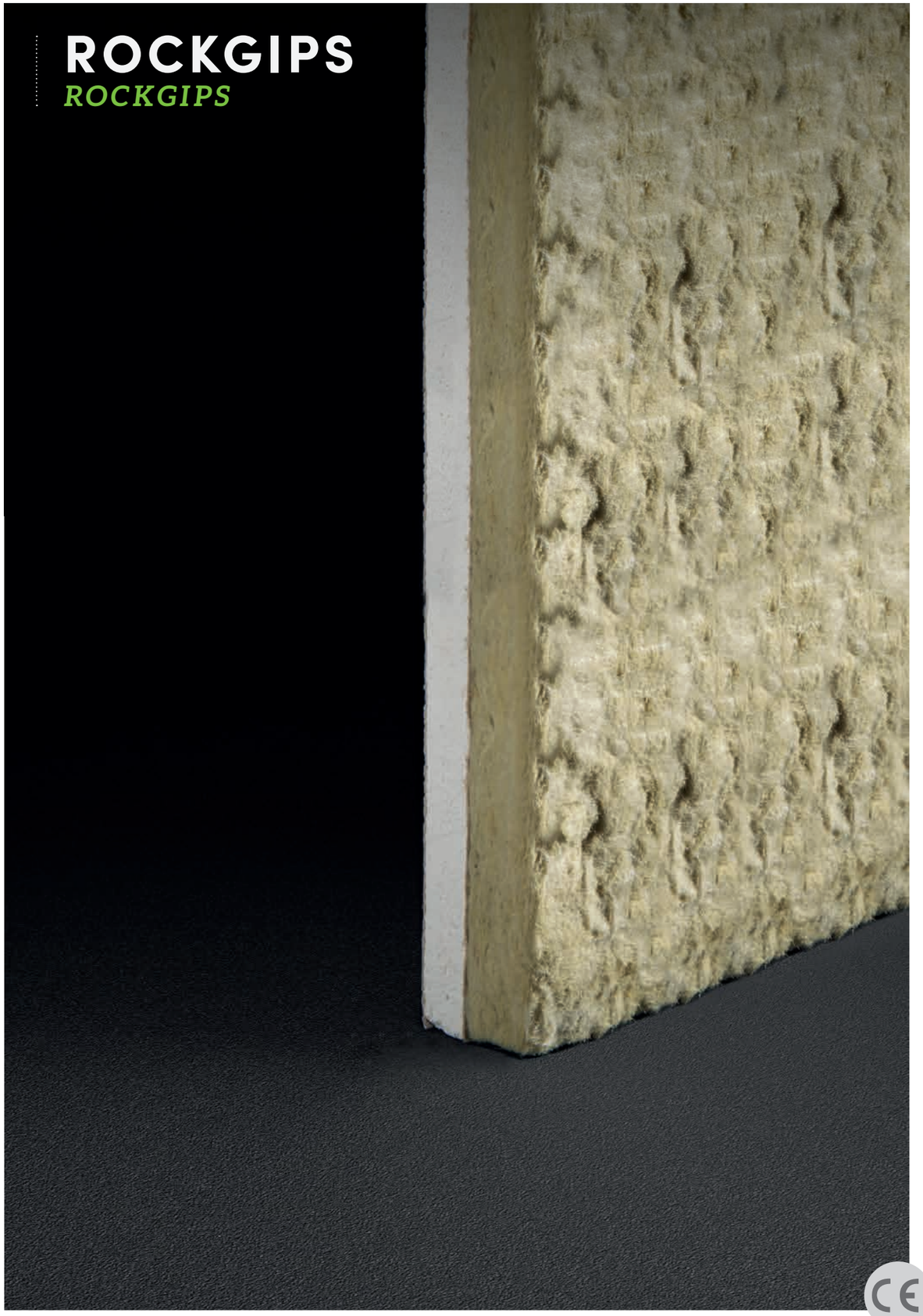




Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 51 (-1; -3)

ROCKGIPS
ROCKGIPS



DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

Pannello fonoisolante adatto per la realizzazione di pareti stratificate, costituito da una lastra in cartongesso standard sp. 12,5 mm accoppiata ad uno strato di lana minerale di densità 80 kg/m³.

Il pannello può essere impiegato in intercapedine per la realizzazione di pareti stratificate, oppure a vista per incrementare le proprietà fonoisolanti di pareti monolitiche.

EN

Soundproofing panel suitable for the realization of stratified walls, constituted by a plasterboard sp. 12.5 mm coupled to a layer of mineral wool of density 80 kg/m³.

The panel can be employed in the hollow space for the realization of stratified walls, or in view to increase the insulation properties of monolithic walls.

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L090012036	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	32,5 mm	11,10 kg/m²	12
L090013036	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	42,5 mm	11,90 kg/m²	12
L090014036	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	52,5 mm	12,70 kg/m²	12
L090015036	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	62,5 mm	13,50 kg/m²	12
L090016036	Pannello *Panel*	1,20 m x 3,0 m	72,5 mm	14,30 kg/m²	12

CARICO DI ROTTURA A FLESSIONE *FLEXTURAL RUPTURE*	**DENSITÀ LANA MINERALE** *MINERAL WOOL DENSITY*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA** *THERMAL CONDUCTIVITY*	**FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ** *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*
Long. 400 N *Longitudinal 400 N* Trasv. 160 N *Transversal 160 N*	80 kg/m³	λ = 0,048 W/mK	μ = 4
		λ = 0,043 W/mK	μ = 4
		λ = 0,040 W/mK	μ = 3
		λ = 0,063 W/mK	μ = 3
		λ = 0,038 W/mK	μ = 3

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1 Parete
Wall

2 Colla
Glue

3 Rockgips
Rockgips

4 Rasatura
Skimming

5 Pittura
Paint

VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Pannello fonoisolante adatto per la realizzazione di **qualsiasi tipo di muratura stratificata**, in particolar modo quando sia richiesto anche il **miglioramento delle prestazioni termiche**
- **Traspirante e leggero**, può essere facilmente movimentato in cantiere
- Utilizzabile sia in **intercapedine** sia come **controparete a vista**
- Disponibile in **5 spessori diversi**, a seconda delle esigenze termiche ed acustiche

EN

- *Soundproofing panel suitable for the realization of **any type of layered masonry**, particularly when the **improvement of the thermal performance** is also required*
- ***Breathable and lightweight**, it can be easily moved on site*
- *Can be used as a **cavity panel** as well as **false wall in view***
- *Available in **5 different thicknesses**, depending on the thermal and acoustic requirements*

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Nel caso di applicazioni in intercapedine, dopo la realizzazione del primo paramento in laterizio e del rinzaffo (sempre consigliato), posare il pannello **ROCKGIPS** su tutta la superficie della muratura, avendo cura di accostare i pannelli senza lasciare spazi. La perfetta continuità della posa può essere facilitata dall'impiego di un nastro sigillante da applicare a vista lungo le superfici di contatto tra i pannelli, i quali possono essere vincolati al primo paramento con ancoranti meccanici in plastica oppure con collante a spatola o per punti. I pannelli **ROCKGIPS** possono essere applicati anche senza fissaggio, avendo tuttavia cura di garantirne la perfetta continuità di posa. Particolare cura deve essere posta nell'interfaccia tra muratura in laterizio e pilastri in c.a., in corrispondenza dei quali dovranno essere adottati particolari accorgimenti onde evitare la formazione di ponti acustici. Si consiglia di realizzare il secondo paramento in laterizio alla distanza di 1 cm dal pannello **ROCKGIPS**.

EN

*In the case of applications as cavity panel, after the completion of the first facing brickwork and rendering (always recommended), lay the **ROCKGIPS** panel over the entire surface of the wall, making sure to draw near the panels without leaving spaces. The perfect continuity of the laying may be facilitated by the use of a sealant tape to be applied in view along the contact surfaces between the panels, which can be bound to the first facing by plastic mechanical anchors or with glue by trowel or by points. The **ROCKGIPS** panels can also be applied without fastening, having nevertheless care to ensure the perfect continuity of laying. Particular care must be placed in the interface between the brickwork and reinforced concrete pillars, in correspondence of which special precautions will have to be adopted to avoid the formation of acoustic bridges. We recommend making the second brick layer at 1 cm distance from the **ROCKGIPS** panel.*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

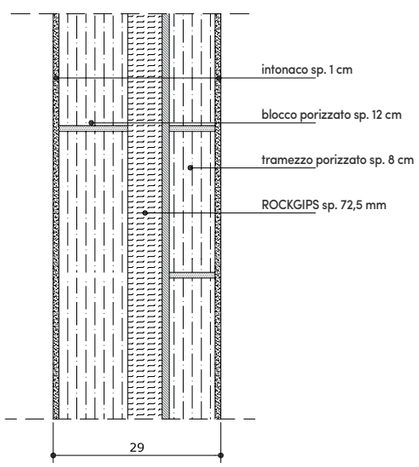
Più articolata è la stratificazione dei materiali e migliore è l'isolamento acustico: l'impiego di prodotti con differenti spessori e densità permette di dissipare maggiormente l'energia e di ridurre il rumore trasmesso.

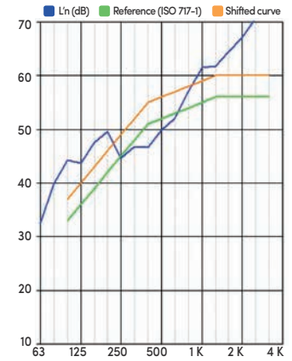
The more complex is the layering of the materials, the better the acoustic insulation : the use of products with different thicknesses and density allows to dissipate more energy and to reduce the noise transmitted.

Nel caso di applicazioni a vista, dopo la realizzazione della parete monolitica e di un rinzaffo (sempre consigliato), posare il pannello **ROCKGIPS** avendo cura di verificare che il supporto sia continuo, piano e privo di asperità. Il fissaggio avviene per mezzo di colla a base gesso stesa con spatola dentata su tutta la superficie della lastra. Si consiglia la posa di una seconda lastra **SOUNDBLOCK**, anch'essa fissata alla lastra **ROCKGIPS** con colla a base gesso. Il pacchetto così composto deve essere successivamente fissato alla parete esistente per mezzo di un numero adeguato di tasselli a percussione con corpo in polipropilene e spina in nylon. Al fine di limitare i ponti acustici, è opportuno impiegare il numero minimo di tasselli, in relazione alla tipologia e alla qualità del supporto. A seguire, le lastre e la rosetta dei tasselli devono essere stuccate e rasate per ottenere una superficie pronta alla tinteggiatura.

*In the case of exposed applications, after the realization of the monolithic wall and rendering (always recommended), lay the **ROCKGIPS** panel making sure that the support is continuous, level and free unevenness. The fastening takes place by means of gypsum-based glue spread with a notched trowel on the entire surface of the slab. We recommend laying a second **SOUNDBLOCK** board, also fixed to the **ROCKGIPS** board with a gypsum-based glue. The package composed as such must be subsequently fixed to the existing wall by means of an appropriate number of percussion anchors with a polypropylene body and a nylon plug. In order to limit the acoustic bridges, it is desirable to use the minimum number of dowels, in relation to the type and quality of the support. Afterwards, the boards and the washer of the dowels should be stuccoed and smoothed to obtain a surface ready for painting.*

TEST DEL PRODOTTO POSATO IN OPERA
TEST OF THE INSTALLED PRODUCT



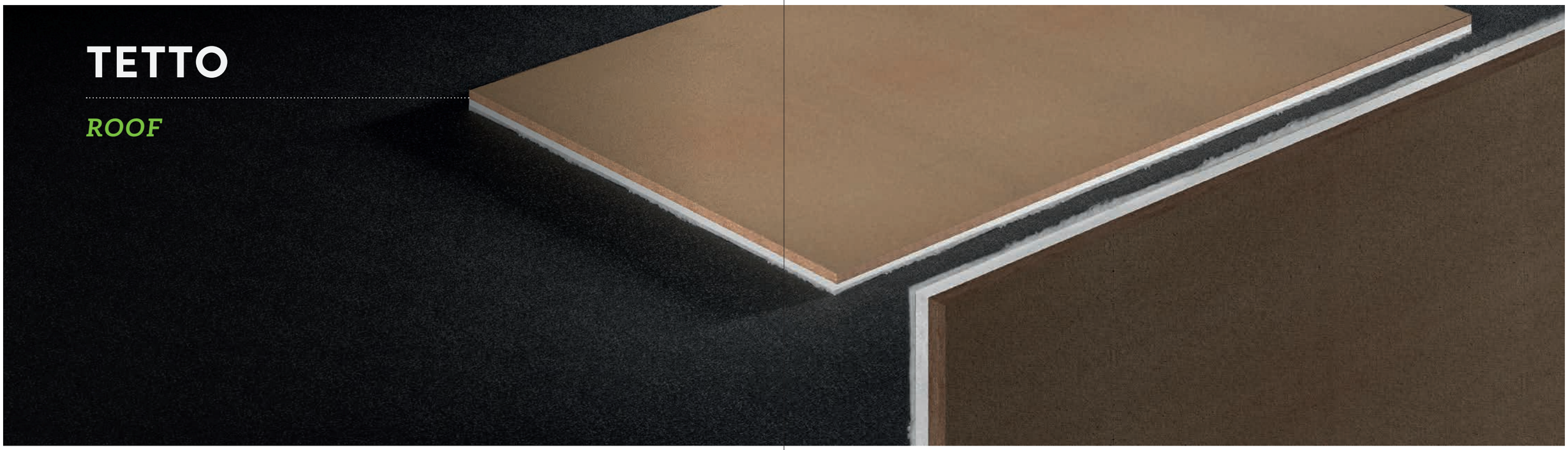


Valutazione secondo ISO 717-2:
Assessment according to ISO 717-2:

R'_w (C; Ctr) (dB): (C; Ctr) = 56 (-1; -4)

TETTO

ROOF



SILENTETTO TXT

SILENTETTO TXT

SILENTETTO TXT
SILENTETTO TXT

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

IT

SILENTETTO TXT è un pannello fonoisolante ad elevate prestazioni, studiato per ridurre il passaggio del rumore nei tetti con struttura in legno.

Grazie alla sua composizione costituita da materiali di varie densità ed elasticità, si configura come un importante pacchetto acustico, funzionale anche al raggiungimento di ottimi risultati di isolamento termico per un comfort abitativo ideale.

Pannello fonoisolante **SILENTETTO TXT** di spessore 40 mm e massa per unità di superficie di 17 kg/m², marcato CE secondo la norma UNI EN 14190, ottenuto da una lastra **SOUNDBLOCK** in gesso rivestito a bordi assottigliati accoppiata ad un elemento fonoimpedente in TXT spessore 7 mm su un lato e da un pannello in fibra di legno da 250 kg/m³ e spessore 19 mm sull'altro.

I materiali che costituiscono il pannello contribuiscono ad incrementare l'isolamento termico fornito dalla lana minerale o dalla fibra di legno che andranno posate secondo gli spessori previsti dal progettista termotecnico.

EN

***SILENTETTO TXT** is a high-performance soundproofing panel designed to reduce the passage of noise in roofs with a wooden structure.*

Thanks to its composition consisting of materials of different density and elasticity it is set up as an important acoustic package, also functional to the achievement of excellent thermal insulation results for an ideal living comfort.

*Soundproofing panel **SILENTETTO TXT** thickness of 40 mm and a mass per unit area of 17 kg/m², CE marked according to the UNI EN 14190, obtained from a plaster coated **SOUNDBLOCK** board with thinned edges coupled to a sound-resistant element in TXT 7 mm thick on one side and by a wood fiber panel 250 kg/m³ and 19 mm thick on the other.*

The materials that constitute the panel help to increase the thermal insulation provided by the mineral wool or wood fiber which will be laid according to the thickness provided by the heating engineer designer.

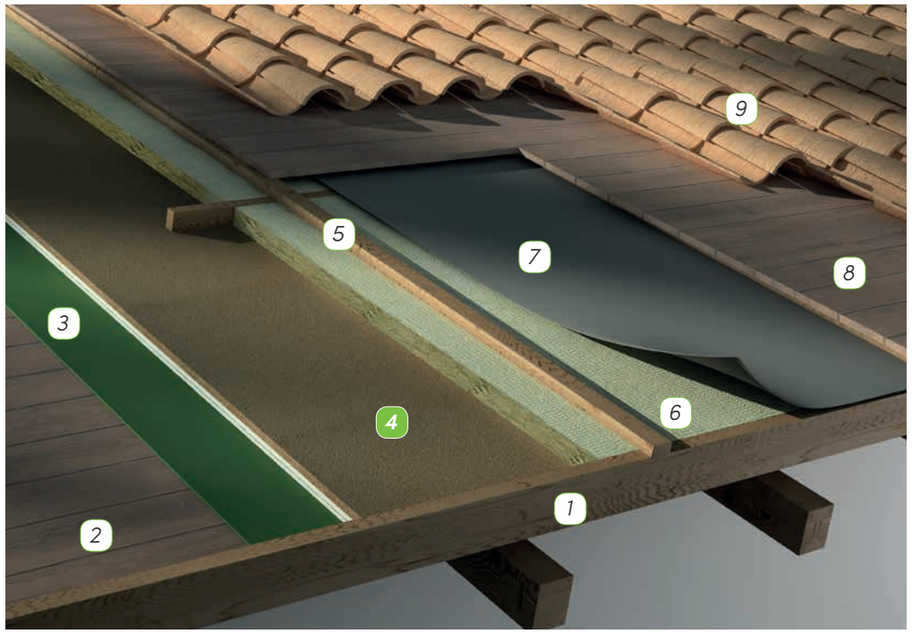
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L020182437	Pannello *Panel*	1,20 m x 2,0 m	40 mm	17 kg/m²	13

DESCRIZIONE COMPONENTI

COMPONENTS DESCRIPTION

1. Trave
   Beam
2. Tavolato in legno
   Wooden boards
3. Barriera a vapore
   Steam barrier
4. Silentetto TXT
   Silentetto TXT
5. Listellatura
   Joists
6. Lana minerale o fibra di legno sp. min. 150 mm
   Mineral wool or wood fiber min. 150 mm thick
7. Telo impermeabile traspirante
   Breathable waterproof sheet
8. Tavolato in legno
   Wooden boards
9. Tegole/coppi
   Shingles/roof tiles



VANTAGGI

ADVANTAGES

IT

- Pannello fonoisolante pesante studiato per **incrementare la massa dei tetti in legno**
- L'elemento fonoimpedente TXT, assieme alla lastra SOUNDBLOCK, in sinergia con il tavolato del tetto, permette di creare il fondamentale **effetto massa-molla-massa**
- Contribuisce all'**isolamento termico del tetto in legno**

EN

- *Heavy soundproofing panel designed to **increase the mass of wooden roofs***
- *The resilient element TXT, together with the SOUNDBLOCK slab board, in synergy with the roof board, allows you to create the fundamental **mass-spring-mass effect***
- *Contributes to the **thermal insulation of the wooden roof***

INDICAZIONI DI POSA IN OPERA

INDICATIONS OF INSTALLATION

IT

Il pannello fonoisolante **SILENTETTO TXT** deve essere posato in continuo direttamente con il feltro in TXT bianco a contatto con l'assito o con le tavelle, con la fibra di legno rivolta verso l'alto. I pannelli devono essere perfettamente accostati e fissati meccanicamente al supporto.

Sopra ai pannelli deve essere applicato l'isolamento termico, preferibilmente lana minerale o fibra di legno, con gli spessori previsti dal progettista termotecnico.

L'impiego di materiali non fibrosi quali polistirene e poliuretano deve essere evitato poiché permette di raggiungere elevati isolamenti termici, ma pessimi isolamenti acustici.

Al fine di garantire le migliori performance acustiche, dopo la posa dell'isolamento termico, dovrà applicato un secondo tavolato. Nelle posizioni definite dal progettista termotecnico, dovranno essere previsti i freni al vapore e/o i teli ad alta traspirazione e/o le guaine bituminose impermeabilizzanti.

EN

*The soundproofing **SILENTETTO TXT** panel must be laid continuously directly with the white TXT felt in contact with the wooden boards, with the wood fiber facing upwards. The panels must be perfectly matched and mechanically fixed to the substrate.*

The thermal insulation must be applied above the panels, preferably mineral wool or wood fiber, with the thicknesses provided by the heating engineer designer.

The use of non-fibrous materials such as polystyrene and polyurethane should be avoided as it allows to achieve high thermal insulation, but bad acoustic insulations.

In order to ensure the best acoustic performance, after the thermal insulation laying, a second wooden board will have to be applied. In the positions defined by the heating engineer designer, there must be for seen steam brakes and / or the high breathability sheets and / or the bituminous waterproofing sheaths.

Non tutti sanno che ***Not everyone knows that***

Nei tetti in legno, la necessità di rispettare il fondamentale principio "massa-molla-massa" impone l'impiego esclusivo di isolanti termici fibrosi, come lana minerale, fibra poliestere o fibra di legno. Sono sconsigliati polistirene e poliuretano.

In wooden roofs, the need to respect the fundamental principle "mass-spring-mass" requires the exclusive use of fibrous thermal insulation , such as mineral wool, polyester fiber or wood fiber. Polystyrene and polyurethane are not recommended.

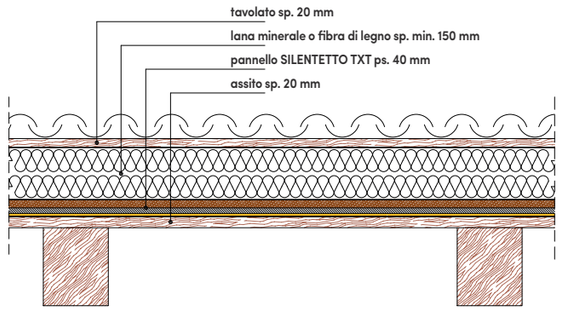
TEST

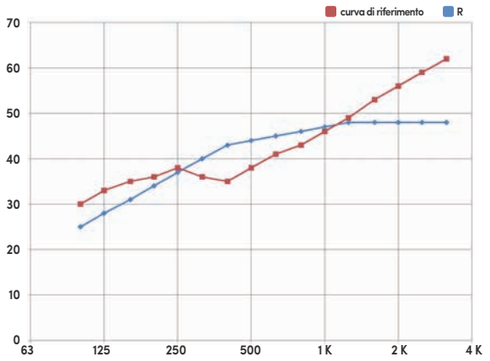
TEST

TEST IN LABORATORIO
LABORATORY TESTS

DUREZZA SUPERFICIALE *SUPERFICIAL HARDNESS*	RESISTENZA A FLESSIONE LONGITUDINALE *RESISTANCE TO LONGITUDINAL BENDING*	RESISTENZA A FLESSIONE TRASVERSALE *RESISTANCE TO CROSS BENDING*	CONDUCIBILITÀ TERMICA *THERMAL CONDUCTIVITY*	FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*
< 15 mm (impronta della biglia lato cartongesso) *< 15 mm (Imprint of the ball on the plasterboard side)*	550 N	210 N	λ = 0,055 W/mK	μ = 5

VALORE TEORICO
THEORICAL VALUE



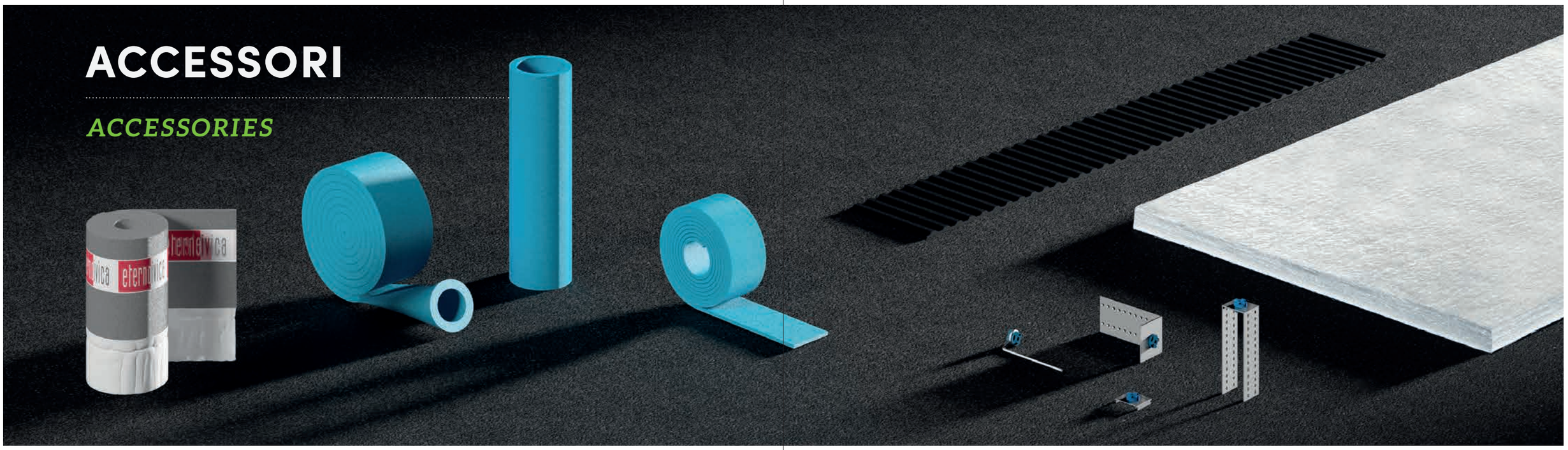


Isolamento acustico standardizzato di facciata:
Facade standardized sound insulation:

$D_{2m,nT,w}$ = 45 dB

ACCESSORI

ACCESSORIES



FLEXO
FLEXO

ECOFIBRA
ECOFIBRA

SUBMASTER
SUBMASTER

DIN STOP
DIN STOP

MAGIS
MAGIS

FLEXO
FLEXO

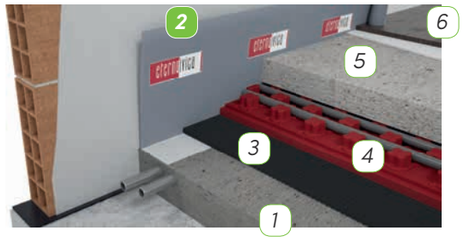
IT

Fascia perimetrale in polietilene elasticizzato chimico compatto a celle chiuse, composta da una parte verticale di colore grigio sp. 6 mm e una parte orizzontale di colore bianco sp. 2 mm dotata di pre-tagli ad altezza 18, 16 e 14 cm, entrambe adesivizzate su un lato.

EN

Compact chemical elasticized polyethylene perimeter strip with closed cells, composed of a vertical gray color part 6 mm thick and a horizontal white color part of 2 mm thick with pre-cuts to height 18, 16 and 14 cm, both coated with adhesive on one side.

1. Massetto alleggerito
   Lightned screed
2. Flexo
   Flexo
3. Anticalpestio
   Impact sound insulation
4. Riscaldamento pavimento
   Floor heating
5. Massetto in sabbia-cemento
   Screed in sand-cemento
6. Pavimento
   Floor



Vantaggi *Advantages*

- Fascetta perimetrale adatta **per qualsiasi tipo di anticalpestio**, anche in presenza di riscaldamento radiante a pavimento
- **Prodotto adesivizzato** sia sul **lato verticale** per consentire l'incollaggio a parete, sia sul **lato orizzontale** per facilitare la sigillatura dell'anticalpestio
- Prodotto dotato di **pre-tagli per facilitare la rimozione** dopo la posa del pavimento
- **Altezza di 20 cm** per garantire la desolarizzazione anche in presenza di massetti di elevato spessore

- *Edging strip suitable **for any type of impact sound insulation**, even in the presence of radiant floor heating*
- ***Product with adhesive both** on the **vertical side** wall to allow the bonding, as well as on the **horizontal side** to facilitate the impact sound insulation sealing*
- *Product with **pre-cuts to facilitate removal** after laying the floor*
- ***20 cm height** to ensure even decoupling systems in the presence of high thickness screeds*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Autorevoli studi di laboratorio e test fonometrici in opera hanno dimostrato che la posa della fascetta perimetrale è un'operazione molto delicata: un 5% di perimetro lasciato collegato comporta una perdita di isolamento acustico di 12 dB.

Authoritative laboratory studies and sound level field test demonstrated that the laying of the edge strip is a very delicate operation: a 5% perimeter left connected entails a loss of acoustic isolation of 12 dB.

Indicazioni di posa in opera *Indications of installation*

FLEXO viene fornito in rotoli di altezza 20 cm e lunghezza 25 m da applicare prima del manto anticalpestio, fissando la fascia grigia adesiva alla muratura in elevazione e la fascia bianca in orizzontale, senza tralasciare le soglie delle entrate e delle porte-finestre.

La parte in eccedenza va rifilata solo dopo la posa della pavimentazione di finitura. I lembi di due rotoli successivi devono essere accostati e nastrati.

***FLEXO** is supplied in rolls of 20 cm in height and with a length of 25 m to be applied before the resilient underlay, fixing the gray adhesive strip to the wall in elevation and the white band horizontally, without neglecting the thresholds of the entrances and the doors-windows.*

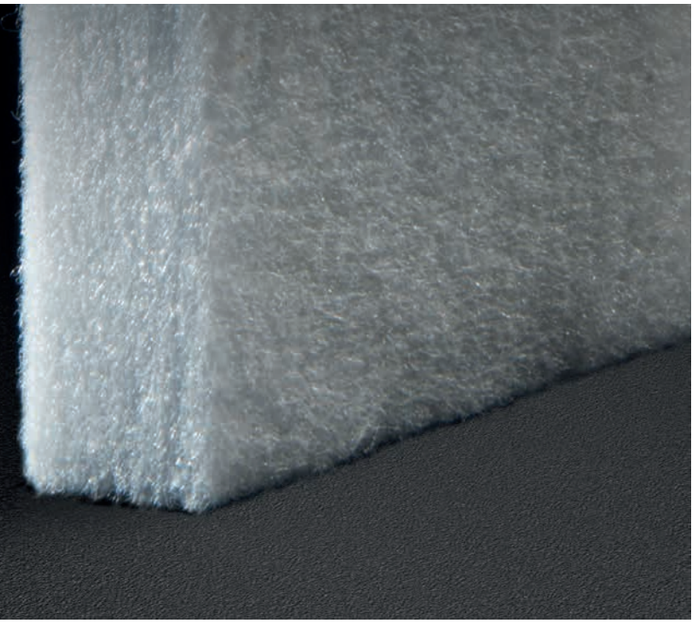
The part in excess is trimmed only after the finished flooring. The flaps of two successive rolls have to be pushed together and taped.

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L010082506	Rotolo *Roll*	0,20 m x 25 m	6 mm	0,03 kg/m²	16

RIGIDITÀ DINAMICA *DYNAMIC STIFFNESS*	**RESISTENZA A COMPRESSIONE CON SCHIACCIAMENTO DEL 10%** *RESISTANCE TO COMPRESSION WITH CRUSHING OF 10%*	**MIN. TEMP. DI IMPIEGO** *MIN. WORKING TEMP.*	**MAX. TEMP. DI IMPIEGO** *MAX. WORKING TEMP.*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA A 10°C** *THERMAL CONDUCTIVITY AT 10°C*	**CONDUCIBILITÀ TERMICA A 40°C** *THERMAL CONDUCTIVITY AT 40°C*	**DENSITÀ (min.-max)** *DENSITY (min.-max.)*
43 MN/m³	13 kPa	- 20° C	+ 80° C	0,035 W/mK	0,039 W/mK	22 – 25 kg/m³

ECOFIBRA
ECOFIBRA



Vantaggi *Advantages*

· Pannello fonoassorbente adatto sia per applicazioni a vista che per la realizzazione di **qualsiasi tipo di muratura stratificata**
· Costituito da **materia prima atossica**, non pericolosa per inalazione, per contatto con la pelle e con gli occhi, **completamente riciclabile**, inalterabile nel tempo anche se esposto in ambiente esterno

*· Sound absorbing panel suitable for applications in view as well as for the realization of **any type of layered masonry***
*· Made from **non-toxic raw material**, non-hazardous by inhalation or contact with skin and eyes, **completely recyclable**, inalterable in time even when exposed outdoors*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Il fonoisolamento è una caratteristica di una parete o di un solaio, mentre il fonoassorbimento è una proprietà di un materiale. Pannelli fonoassorbenti sono tipicamente costituiti da materiali fibrosi o porosi e sono applicati a vista o dentro intercapedini.

The sound insulation is a feature of a wall or a floor, while the sound-absorption is a property of a material. sound-absorbing panels are typically made of fibrous or porous materials, and are applied in view or as cavity panels.

1 Mastergips Blue e Soundblock
Mastergips Blue and Soundblock

3 Ecofibra
Ecofibra

4 Soundblock
Soundblock

2 Profilo metallico a U
Metal profile U

Indicazioni di posa in opera *Indications of installation*

Pannelli fibrosi ECOFIBRA di dimensioni 60 cm x 120 cm, altamente fonoassorbenti e termicamente isolanti, ottenuti con processo di cardatura, affaldatura e termo legatura, costituiti al 100% di fibra di poliestere termolegata (polietilentereftalato), ottenuta da PET riciclato e da COPET vergine, completamente riciclabile, anche nei ritagli delle lavorazioni, Euroclasse B-s2, d0 di reazione al fuoco, colore bianco, esente da polveri, resine, additivi e leganti, insolubile all'acqua, inattaccabile da funghi e batteri, totalmente priva di sostanze ritenute pericolose.

I pannelli fonoassorbenti, inseriti nell'intercapedine di sistemi a secco, sono fondamentali per ottenere l'isolamento acustico di pareti, contropareti e controsoffitti. ECOFIBRA, esente da polveri, inodore, costituita da materia prima atossica, non pericolosa per inalazione, per contatto con la pelle e con gli occhi, viene impiegata anche a vista come materiale fonoassorbente in ambienti riverberanti.

A causa delle tolleranze di produzione, il prodotto non è adatto per la posa a vista.

ECOFIBRA fibrous panels of dimensions 60 cm x 120 cm, highly sound-absorbing and thermally insulating, obtained with the carding process, folding machinery and thermo binding, made from 100% heat-bonded polyester fiber (polyethylene terephthalate), made from recycled PET and virgin COPET, fully recyclable, even in the machining cuttings, Euroclass B-s2, d0 reaction to fire, white, free from dust, resins, additives and binders, insoluble in water, resistant to fungus and bacteria, totally free of hazardous substances.

The sound-absorbing panels, placed as cavity panels of dry systems, are essential to achieving the sound insulation of walls, false walls and false ceilings. ECOFIBRA, dust-free, odorless, consists of non-toxic raw material, not dangerous for inhalation or in contact with skin and eyes, it is also used in view as a sound absorbing material in reverberant environments.

Due to production tolerances, the product should not be laid on sight.

COEFFICIENTE DI FONOASSORBIMENTO
SOUND ABSORPTION COEFFICIENTS

FREQUENZA f *FREQUENCY (Hz)*	**25 mm** *25 mm*	**50 mm** *50 mm*
100	0,03	0,08
125	0,08	0,19
160	0,16	0,29
200	0,20	0,35
250	0,24	0,57
315	0,32	0,70
400	0,39	0,82
500	0,43	0,86
630	0,48	0,98
800	0,53	0,98
1000	0,57	0,96
1250	0,61	0,97
1600	0,61	0,91
2000	0,61	0,89
2500	0,61	0,92
3150	0,66	0,95
4000	0,64	0,90
5000	0,62	0,97

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PESO** *WEIGHT*	**DENSITÀ** *DENSITY*	**COND. TERMICA** *THERMAL COND.*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L040037220	Pannello *Panel*	0,60 m x 1,20 m	30 mm	0,6 kg/m²	20 kg/m²	λ = 0,0345 W/mK	16
L040047230	Pannello *Panel*	0,60 m x 1,20 m	40 mm	1,2 kg/m²	30 kg/m²	λ = 0,0345 W/mK	16
L040067250	Pannello *Panel*	0,60 m x 1,20 m	50 mm	2,0 kg/m²	40 kg/m²	λ = 0,0345 W/mK	16

FATTORE RESISTENZA AL VAPORE μ *WATER VAPOUR RESISTANCE FACTOR μ*	**INTERVALLO DI TEMPERATURA DI UTILIZZO** *RANGE OF OPERATING*	**REAZIONE AL FUOCO** *REACTION TO FIRE*	**CLASSE DI FUMO** *SMOKE CLASS*	**DIAMETRO MEDIO FIBRE** *AVERAGE FIBER*	**POTERE CALORIFERO INFERIORE** *LOWER HEATING*	**CALORE SPECIFICO** *SPECIFIC HEAT*
μ = 3	da -40 °C a + 100 °C *from -40 °C to + 100 °C*	Classe B - s2,d0 *B - s2,d0 class*	F1 secondo AFNOR NF F 16101 *Assessment according to AFNOR NF F 16101*	27,9 μm	21600 kJ/kg	0,24 kJ/(kg °K)
μ = 3	da -40 °C a + 100 °C *from -40 °C to + 100 °C*	Classe B - s2,d0 *B - s2,d0 class*	F1 secondo AFNOR NF F 16101 *Assessment according to AFNOR NF F 16101*	27,9 μm	21600 kJ/kg	0,24 kJ/(kg °K)
μ = 3	da -40 °C a + 100 °C *from -40 °C to + 100 °C*	Classe B - s2,d0 *B - s2,d0 class*	F1 secondo AFNOR NF F 16101 *Assessment according to AFNOR NF F 16101*	27,9 μm	21600 kJ/kg	0,24 kJ/(kg °K)

SUBMASTER
SUBMASTER

IT

Antivibrante elastomerico a base di gomma stirolica non porosa (SBR), di colore nero, da inserire al piede delle murature non portanti, avente uno spessore medio pari a 6 mm. L'impronta con scanalature a righe su un lato consente un appoggio pari al 40% della superficie di contatto con il solaio aumentandone il potere desolidarizzante.

Fornito in strisce di dimensioni pari a 0,14 m (larghezza) x 1,20 m (lunghezza).

Le strisce devono essere accostate tra di loro senza essere fissate al solaio con nessun tipo di collante. La scanalatura dovrà essere rivolta verso il basso e la parte liscia a vista al piede della muratura.

EN

Vibration-damping elastomer in non-porous styrene rubber (SBR), black in color, to be inserted at the foot of the non-load-bearing walls, having a medium thickness of 6 mm. The imprint with grooves in rows on one side allows a support of 40% of the contact surface with the slab by increasing the separation strip power.

Supplied in strips in dimensions of 0.14 m (width) x 1.20 m (length) with a total surface area of 0.17 m²/strip.

The strips should be juxtaposed to each other without being fixed to the floor with any type of glue. The groove must be facing down and the smooth part in view at the foot of the masonry.

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

La desolarizzazione delle murature non portanti deve essere ottenuta con materiali non soggetti a cedimento nel tempo. Per non pregiudicare la statica del fabbricato, tali materiali comunque non devono mai essere impiegati sotto le murature portanti.

The decoupling systems of the non-load-bearing walls must be obtained with materials not subject to failure over time. To avoid problems with the static of the building, however, these materials should never be used under the load-bearing walls.

Vantaggi *Advantages*

- **Elevate prestazioni desolidarizzanti** grazie all'impronta scanalata
- **Praticità di impiego** in virtù delle **ridotte dimensioni**

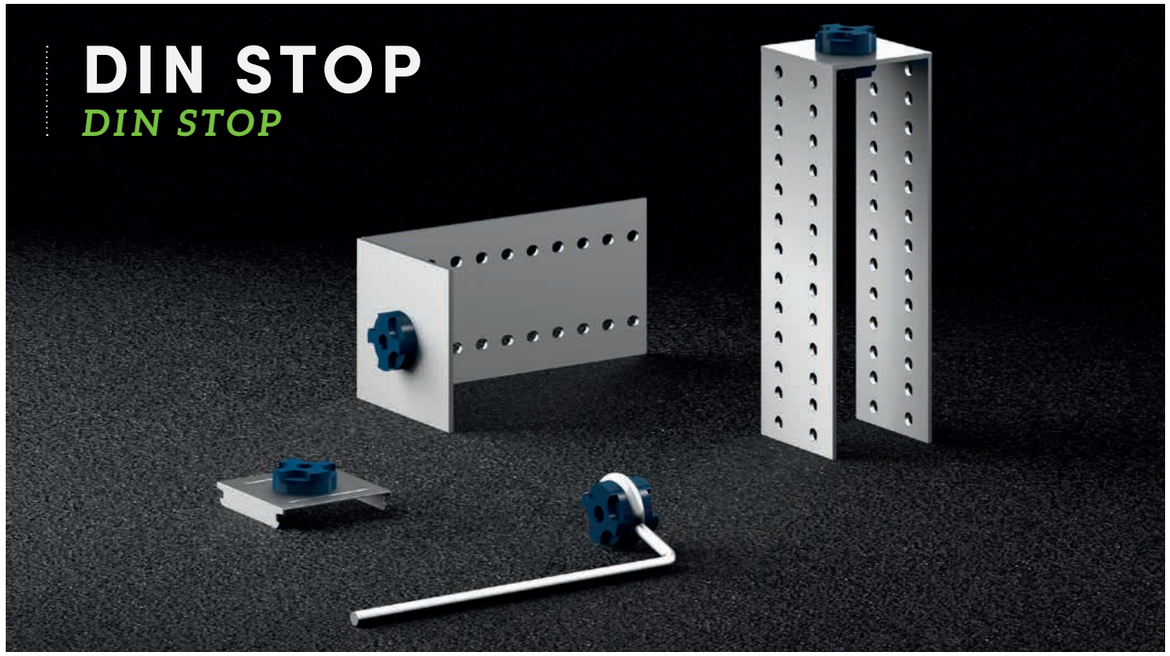
- ***High performance separation strips*** *thanks to the grooved imprint*
- ***Practicality of use*** *by virtue of the* ***reduced dimensions***

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

CODICE *CODE*	**FORMATO** *FORMAT*	**DIMENSIONI** *DIMENSIONS*	**SPESSORE** *THICKNESS*	**PAG. LISTINO** *PRICE LIST PAGE*
L030051206	Striscia *Strip*	0,14 m x 1,20 m	max. 8 mm min. 4 mm	17

CARATTERISTICHE *FEATURES*	**INTERVALLO DI TEMPERATURA DI UTILIZZO** *RANGE OF OPERATING*	**NORME** *STANDARDS*	**UNITÀ DI MISURA** *UNIT OF MEASUREMENT*	**TOLLERANZE** *TOLLERANCES*	**VALORI** *VALUES*
COLORE *COLOR*	nero *black*	-	-	-	-
DUREZZA *HERDNESS*	-	UNI 4916	Shore A	±5	70
PESO SPECIFICO *SPECIFIC WEIGHT*	-	UNI 7092	g/cm³	±0,03	1,56
CARICO DI ROTTURA *BREAKING LOAD*	-	UNI 6065	M Pa	minimo *minimum*	3
ALLUNGAMENTO A ROTTURA *BREAKING LENGHT*	-	UNI 6065	%	minimo *minimum*	250
RESISTENZA A LACERAZIONE *RESISTANCE TO LACERATION*	-	UNI 4914 C	N/mm	minimo *minimum*	15
RESISTENZA ALL'ABRASIONE *RESISTANCE TO ABRASION*	-	UNI 9185	mm³	massimo *maximum*	-
INVECCHIAMENTO (aria) *AGEING (air)*	Δ durezza / *Δ hardness*	UNI ISO 188	Shore A	massimo / *maximum*	+8
	Δ carico di rottura / *Δ breaking load*		%	massimo / *maximum*	-25
	Δ allung. a rottura / *Δ breaking lenght*		%	massimo / *maximum*	-40
	Δ volume / *Δ volume*		%	massimo / *maximum*	-
INVECCHIAMENTO (acqua) *AGEING (water)*	Δ durezza / *Δ hardness*	UNI 8313/2°	Shore A	massimo / *maximum*	-9
	Δ carico di rottura / *Δ breaking load*			massimo / *maximum*	-
	Δ allung. a rottura / *Δ breaking lenght*			massimo / *maximum*	-
	Δ volume / *Δ volume*			massimo / *maximum*	+9
TEMP. MAX E MIN DI ESERCIZIO *TEMP. MAX AND MIN OF EXERTION*				statico / *static*	dinamico / *dynamic*
			°C	80 -20	70 -20
			°C	no	no
			°C	+80	70
M Pa = 10,2 Kg/cm²	1 N/mm = 1,02 Kg/cm	-	-	-	-

DIN STOP
DIN STOP



IT

Gamma di accessori antivibranti **DIN STOP** costituita da ganci a scatto, staffe ad "U", staffe ad "L" e pendini, realizzati in lamiera di acciaio prezincata. Ciascun accessorio è dotato di un elemento di colore azzurro ad elevata capacità smorzante, costituito da un elastomero termoplastico composto da una miscela di gomma SEBS (Stirene-Etilene-Butilene-Stirene) e da un polimero poliolefinico. Per questa loro composizione, questi elementi sono completamente riciclabili.

Ganci a scatto, staffe ad "U" e pendini **DIN STOP** sono progettati per vincolare le strutture metalliche di controparei e controsoffitti alle pareti e ai solai esistenti. Le staffe ad "L" sono invece dedicate esclusivamente alle controparei. I ganci a scatto **DIN STOP** sono disponibili nella doppia versione standard e plus, in modo da essere impiegabili con tutte le tipologie di strutture metalliche usualmente adottate nelle opere in cartongesso.

EN

DIN STOP *range of anti-vibration accessories constituted by snap hooks dampers, "U" brackets, "L" brackets and hangers, made of pre-galvanized sheet steel. Each accessory is equipped with a blue color element with high damping capacity, it consists of a thermoplastic elastomer comprising a blend of SEBS rubber (Styrene-Ethylene-Butylene-Styrene) and a polyolefin polymer. For their composition, these elements are fully recyclable.*

Snap hooks dampers, "U" brackets and ***DIN STOP*** *hangers are designed to bind the metal structures of false walls and false ceilings to walls and existing floors. The "L" brackets instead are dedicated exclusively to counter walls. The* ***DIN STOP*** *snap hooks dampers are available in standard and plus versions, so as to be usable with all types of metal structures usually adopted in the plaster works.*

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Controsoffitti e controparei realizzati senza l'impiego di ganci o pendini antivibranti, oppure senza materiale fonoassorbente in intercapedine, possono portare ad un peggioramento dell'isolamento acustico iniziale delle partizioni.

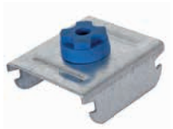
False ceilings and false walls achieved without the use of dampers, or without sound absorbing material in the hollow spaces, can lead to a worsening of the initial sound insulation.

Vantaggi *Advantages*

- Accessori indispensabili per **incrementare le prestazioni acustiche** di partizioni esistenti
- I ganci a scatto permettono di **ridurre al minimo gli ingombri** delle controparei e dei controsoffitti
- Le staffe e i pendini permettono un'**ampia gamma di regolazioni**

- *Essential accessories to* ***increase the acoustic performance*** *of existing partitions*
- *Snap hooks dampers allow to* ***reduce to a minimum the overall dimensions*** *of the false walls and false ceilings*
- *The brackets and hangers allow for a* ***wide range of adjustments***

GANCIO A SCATTO
SNAP HOOKS DAMPERS



	CODICE *CODE*	TIPO *TYPE*	PAG. LISTINO *PRICE LIST PAGE*	PZ
STANDARD	L050050001	Accessorio per struttura con bordo schiacciato *Accessory structure with flattened edge*	18	100
PLUS	L050060002	Accessorio per struttura con bordo arrotondato *Accessory structure with rounded edge*	18	100

STAFFA "U"
"U" BRACKET

CODICE *CODE*	TIPO *TYPE*	PAG. LISTINO *PRICE LIST PAGE*	PZ
L050033512	Staffa U 35/35 h 120 mm *Bracket U 35/35 h 120 mm*	18	100
L050045012	Staffa U 50/50 h 125 mm *Bracket U 50/50 h 125 mm*	18	50

PENDINO
HANGER

CODICE *CODE*	TIPO *TYPE*	PAG. LISTINO *PRICE LIST PAGE*	PZ
L050070001	Pendino (lungh. 1,0 m) *Hanger (lenght 1.0 m)*	18	50

STAFFA "L"
"L" BRACKET

CODICE *CODE*	TIPO *TYPE*	PAG. LISTINO *PRICE LIST PAGE*	PZ
L050015060	Staffa L 50/50 h 60 mm *Bracket L 50/50 h 60 mm*	18	100
L050025010	Staffa L 50/50 h 100 mm *Bracket L 50/50 h 100 mm*	18	50

MAGIS
MAGIS

IT

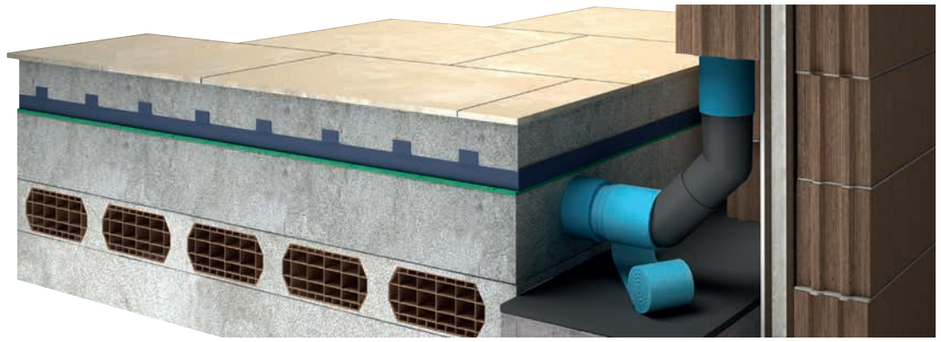
Elemento tubolare resiliente, in polietilene espanso a celle chiuse, ottenuto per estrusione, di colore azzurro, adatto per l'insonorizzazione di tubazioni di scarico e di adduzione. Il prodotto, disponibile negli spessori 5 mm e 10 mm, viene fornito in rotoli pronti all'uso.

Per la sigillatura dei giunti in corrispondenza delle curve e degli innesti, il prodotto è disponibile in formato di nastro adesivizzato di spessore 5 mm.

EN

Resilient tubular element, in expanded polyethylene with closed cells, obtained by extrusion, blue in color, suitable for the sound insulation of exhaust pipes and adduction. The product, available in thicknesses of 5 mm and 10 mm, is supplied in rolls ready for use.

For the sealing of joints in correspondence to the curves and the grafts, the product is available in the adhesive-coated tape format with a thickness of 5 mm.



Vantaggi *Advantages*

- Prodotto di **facile e veloce installazione**
- L'impiego del nastro adesivizzato permette di **isolare facilmente e velocemente** anche le curve e gli innesti
- Disponibile nei **diametri più comunemente impiegati**

- ***Quick and easy*** *product* ***installation***
- *The use of the adhesive tape allows you to also* ***isolate easily and quickly*** *the curves and the grafts*
- *Available in the* ***most commonly used diameters***

Non tutti sanno che *Not everyone knows that*

Tutte le tubazioni, anche se stratificate, devono sempre essere avvolte con un materiale resiliente. Qualsiasi contatto rigido tra tubazione e fabbricato deve essere evitato.

All the pipes, even if stratified, must always be wrapped with a resilient material. Any rigid contact between the pipe and building must be avoided.

MAGIS
MAGIS

CODICE *CODE*	DIAMETRO EST. *EXT. DIAMETER*	SPESSORE *THICKNESS*	ISOLAMENTO ACUSTICO *SOUND INSULATION*	PAG. LISTINO *PRICE LIST PAGE*
L010017505	75 mm	5 mm	11 dB	19
L010028010	80 mm	10 mm	14 dB	19
L010019005	90 mm	5 mm	11 dB	19
L010029010	90 mm	10 mm	14 dB	19
L010011105	110 mm	5 mm	11 dB	19
L010021110	110 mm	10 mm	14 dB	19

NASTRO
TAPE

CODICE *CODE*	DENSITÀ *DENSITY*	FORMATO *FORMAT*	SPESSORE *THICKNESS*	LARGHEZZA *WIDTH*	LUNGHEZZA ROTOLO *ROLL LENGHT*	PAG. LISTINO *PRICE LIST PAGE*
L020017005	30 – 35 kg/m^3	Rotolo *Roll*	5 mm	70 mm	5 mm	19

FORMAZIONE E NORMATIVE

TRAINING AND REGULATIONS

FORMAZIONE
TRAINING

OBBLIGHI DI LEGGE
LEGAL OBLIGATIONS

OLTRE LA NORMATIVA
OVER MANDATORY REGULATIONS

FORMAZIONE
TRAINING

IT

Sempre al vostro fianco

I consulenti tecnici e commerciali di Eterno Ivica sono sempre a vostra disposizione per consulenze progettuali, applicative e assistenza post-vendita.

Eterno Ivica mette a disposizione di progettisti e posatori una costante azione di aggiornamento, mediante l'organizzazione di corsi di formazione in azienda e su richiesta fornendo assistenza in cantiere, per assicurare i migliori risultati di posa in opera.

I corsi di formazione verranno organizzati e comunicati attraverso il nostro sito.

EN

Always by your side

The technical and commercial consultants of Eterno Ivica are always at your disposal for advice design, application and service after-sales.

Eterno Ivica makes available to designers and installers constant updating by the organization of training courses in the company and on request providing assistance at the construction site, to ensure the best results of laying.

The training courses will be managed and communicated through our site.

IT

La formazione e la didattica sono pilastri della **mission di Eterno Ivica**, valore che si concretizza nell'organizzazione periodica di seminari e corsi di approfondimento tecnico-formativo in tutti gli ambiti dell'acustica, e non solo.

Dalla ricerca continua - che ha portato l'azienda a sviluppare prodotti e materiali innovativi, efficienti ed estremamente competitivi nel campo del fonoisolamento e del fonoassorbimento - trae linfa vitale anche l'attività di formazione, grazie alla volontà dell'azienda di condividere e diffondere le competenze tecniche acquisite negli anni.

Eterno Ivica crede fortemente nel valore della formazione continua, altamente specializzata, quale strumento per mettere i professionisti e gli operatori del settore in grado di rispondere efficacemente alle continue necessità e richieste del mercato, oltre che essere sempre aggiornati rispetto al quadro normativo di riferimento.

Per questo motivo **Eterno Ivica** è da sempre impegnata e proattiva nelle attività di ricerca svolte in collaborazione con **l'Università di Trieste e quella di Padova, ed in prima linea negli interventi formativi al fianco di Ordini e Collegi Professionali**.

EN

*Training and education are the pillars of the **Eternal Ivica mission**, values that are realized in the organization of periodic seminars and advanced technical training courses in all areas of acoustics, and more.*

From the continuous research - that led the company to develop innovative products and materials, efficient and extremely competitive in the field of sound insulation and sound absorption - also drawing lifeblood from training activities, thanks to the company's desire to share and disseminate technical skills acquired over the years.

***Eterno Ivica** believes strongly in the value of continuous, highly specialized, training as a tool to allow the pro-fessionals and operators in the sector to effectively respond to ongoing needs and market requirements, as well as keep up to date with respect to the relevant regulatory framework.*

*For this reason **Eterno Ivica** has always been committed and proactive in the research activities carried out in collaboration with **the University of Trieste and that of Padua, and at the forefront of educational interventions alongside Orders and Professional Colleges**.*

OBBLIGHI DI LEGGE
LEGAL OBLIGATIONS

IT

Determinazione dei requisiti acustici passivi degli edifici

Tutti gli edifici di nuova costruzione devono rispettare in opera i limiti di isolamento acustico previsti dal D.P.C.M. 5/12/1997 "Determinazione dei requisiti acustici passivi degli edifici" (in vigore dal 20/02/1998).

Nonostante negli anni si siano succedute diverse vicissitudini normative che hanno portato a discussioni sulla sua applicabilità, attualmente il D.P.C.M. 5/12/1997 è in vigore e deve essere applicato a tutti i fabbricati di nuova costruzione.

Anche se il Decreto non specifica nulla in merito, in virtù di varie interpretazioni da parte di autorevoli organi dello Stato, si consiglia di applicare il D.P.C.M. 5/12/1997 anche in caso di ristrutturazione e cambio di destinazione d'uso.

EN

Determination of passive acoustic requirements of buildings

All new buildings must comply on site with the sound insulation limits set by D.P.C.M. 5/12/1997 "Determination of passive acoustic requirements of buildings" (in force since 20.02.1998).

Despite over the years there being several regulation vicissitudes that led to discussions about its applicability, currently the D.P.C.M. 5/12/1997 is in force and must be applied to all newly constructed buildings.

Although the decree does not specify anything in regard, by virtue of various interpretations by authoritative organs of the State, it is recommended to apply the D.P.C.M. 5/12/1997 in the event of renovations and change of use destination.

In particolare, i **limiti imposti dalla normativa riguardano**:

1. **Isolamento** di pareti e solai dai rumori aerei;
2. **Isolamento** di solai dal calpestio;
3. **Isolamento** della facciata dai rumori aerei provenienti dall'esterno dell'edificio.
4. **Isolamento** degli impianti a funzionamento discontinuo (ascensori, scarichi idraulici, bagni, servizi igienici, rubinetteria);
5. **Isolamento** degli impianti a funzionamento continuo (impianti di riscaldamento, aerazione e condizionamento);
6. **Limitazione del tempo** di riverberazione di aule scolastiche e palestre.

*In particular, the **limits imposed by the regulations are**:*

1. ***Insulation** of walls and floors against airborne noise;*
2. *Impact sound **insulation**;*
3. ***Insulation** of the facade against airborne noise from outside the building;*
4. ***Insulation** of discontinuous operating systems (elevators, plumbing drains, bathrooms, services, toilets, taps);*
5. ***Insulation** of continuous operating systems (heating, ventilation and conditioning);*
6. ***Limitation of** the reverberation **time** of classrooms and gyms.*

TABELLA A – classificazione degli ambienti abitativi
*TABLE **A** - classification of living environments*

CATOGORIA A *CATEGORY A*	Edifici adibiti a residenza o assimilabili *Buildings used as residence or similar purposes*
CATOGORIA B *CATEGORY B*	Edifici adibiti ad uffici e assimilabili *Buildings used as offices and similar purposes*
CATOGORIA C *CATEGORY C*	Edifici adibiti ad alberghi, pensioni ed attività assimilabili *Buildings used as hotels, pensions and similar activities*
CATOGORIA D *CATEGORY D*	Edifici adibiti ad ospedali, cliniche, case di cura e assimilabili *Buildings used as hospitals, clinics, nursing homes and similar purposes*
CATOGORIA E *CATEGORY E*	Edifici adibiti ad attività scolastiche a tutti i livelli e assimilabili *Buildings used for school activities at all levels and similar purposes*
CATOGORIA F *CATEGORY F*	Edifici adibiti ad attività ricreative o di culto o assimilabili *Buildings used for recreational activities or worship or similar purposes*
CATOGORIA G *CATEGORY G*	Edifici adibiti ad attività commerciali o assimilabili *Buildings used for commercial activities or similar purposes*

TABELLA B – requisiti acustici passivi degli edifici
*TABLE **B** - passive acoustic requirements*

CATEGORIE DI CUI ALLA TABELLA **A** *CATEGORIES REFERRED TO IN TABLE **A***	PARAMETRI *PARAMETERS*				
	R'_w (*)	$D_{2m,nT,w}$	$L'_{n,w}$	L_{ASmax}	L_{Aeq}
1. D	55	45	58	35	25
2. A, C	50	40	63	35	35
3. E	50	48	58	35	25
4. B, F, G	50	42	55	35	35

*Valori di R'w riferiti ad elementi di separazione tra due distinte unità immobiliari.

** R'w values refer to the separation element between two separate housing units.*

IT

Per quanto riguarda la limitazione del tempo di riverberazione all'interno di edifici scolastici, il D.P.C.M. 15/12/1997 impone che "La media dei tempi di riverberazione **misurati** alle frequenze 250-500-1000-2000 Hz, non deve superare **1,2 sec.** ad aula arredata, con la presenza di due persone al massimo. Nelle palestre la media dei tempi di riverberazione (qualora non debbano essere utilizzate come auditorio) non deve superare 2,2 sec".

Nel caso di mancato rispetto dei limiti previsti dal D.P.C.M. 15/12/1997, le responsabilità potranno ricadere sui seguenti soggetti:

1. Il Progettista, il Direttore dei Lavori e i loro consulenti: per la scelta dei materiali e dei sistemi costruttivi e per il controllo della loro corretta posa in opera.
2. Il Costruttore: per la corretta posa in opera dei materiali e dei sistemi costruttivi.
3. Il Comune: per la mancata verifica della documentazione attestante il rispetto in opera dei requisiti acustici passivi.
4. Il Committente: nel caso di vendita a terzi dell'immobile non a norma.

È fondamentale sottolineare che il D.P.C.M. 15/12/1997 impone il rispetto IN OPERA dei requisiti acustici passivi: l'esibizione di certificati di laboratorio o di relazioni di calcolo non è affatto sufficiente per attestare il rispetto dei limiti normativi.

Pertanto, al fine di verificare se il fabbricato rispetta o meno quanto previsto dal D.P.C.M. 15/12/1997, a costruzione ultimata, si consiglia di condurre sempre test fonometrici, i quali dovranno essere a cura di un Tecnico Competente in Acustica Ambientale, iscritto nella relativa lista provinciale o regionale (come previsto dalla Legge N. 447/1995). A volte, è preferibile eseguire rilievi fonometrici anche in corso d'opera, per apportare eventuali varianti costruttive nel caso si dovessero verificare superamenti dei limiti normativi.

EN

*As it regards the limitation of the reverberation time within school buildings, the D.P.C.M. 15/12/1997 dictates that "The average reverberation times **measured** at 250-500-1000-2000 Hz frequencies, shall not exceed **1,2 sec.** in a furnished classroom, with the presence of two people at most. In gyms the average of the reverberation times (if not to be used such as an auditorium) must not exceed 2,2 sec ".*

In case of failure to comply with the limits set by the D.P.C.M. 15/12/1997, the responsibility will fall on the following subjects:

1. *The Designer, the Director of Works and their advisors: for the choice of materials and construction systems and for monitoring their correct installation.*
2. *The builder: for correct installation of materials and construction systems.*
3. *The Municipality: for the failure to check the documentation demonstrating compliance in place of passive acoustic requirements.*
4. *The Client: in case of sale of the property to a third party not regulated.*

It is important to stress that the D.P.C.M. 15/12/1997 requires compliance ON SITE of the passive acoustic requirements: the performance of laboratory certificates or reports of calculation is not nearly enough to certify compliance with the regulatory limits.

Therefore for the purpose of verifying whether the building complies or less than what had been expected from D.P.C.M. 15/12/1997, after its completion, you should always conduct sound level tests, which will be edited by acoustic consultants, writing in the applicable provincial or regional list (as provided by Law No. 447/1995). Sometimes, it is preferable to perform sound measurements even during construction, to make any constructional modifications in case you encounter any exceedances of the regulatory limits.

D.M. 11 OTTOBRE 2017 – Criteri ambientali minimi per l'affidamento di servizi di progettazione e lavori per la nuova costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici pubblici

D.M. OCTOBER 11, 2017 - Minimum environmental criteria for the awarding of design and construction services for the new construction, renovation and maintenance of public buildings.

La novità normativa più recente e più rivoluzionaria degli ultimi anni è rappresentata dall'entrata in vigore del Decreto Ministeriale sui Criteri Ambientali Minimi (CAM).

Il decreto riguarda la nuova costruzione, la ristrutturazione e la manutenzione degli edifici pubblici, in particolare scuole, case di cura e ospedali, ma anche piscine, palestre e palazzetti dello sport. Per questi lavori, diversamente da quanto accadeva precedentemente, il progettista deve predisporre una relazione che dimostri il rispetto di limiti molto restrittivi, sia per l'isolamento acustico (pareti, solai e impianti) che per il fonoassorbimento. Il nuovo Decreto, al punto 2.3.5.6 (Comfort Acustico), specifica chiaramente come debbano essere utilizzati i descrittori acustici previsti dalla norma UNI 11367 (riportata nelle pagine seguenti), per quanto attiene i requisiti acustici passivi delle unità immobiliari.

Inoltre, il D.M. 11 ottobre 2017 prevede che, per gli ambienti interni destinati alla parola, debbano essere impiegati i descrittori riportati dalla norma UNI 11532, con particolare riferimento almeno al tempo di riverberazione e allo STI (Speech Transmission Index).

È previsto che i professionisti incaricati debbano dare evidenza del rispetto delle norme, sia in fase progettuale previsionale che in fase finale di collaudo, consegnando rispettivamente un progetto acustico e un rapporto di prova riportante i risultati dei test fonometrici eseguiti in opera.

The most recent and most revolutionary regulatory novelty of recent years is represented by the entry into force of the Ministerial Decree on Minimum Environmental Criteria (CAM).

The decree deals with the new construction, renovation and maintenance of public buildings, in particular schools, nursing homes and hospitals, but also swimming pools, gyms and sports halls.

For these works, unlike what happened previously, the designer must prepare a report that demonstrates compliance with very restrictive limits, both for soundproofing (walls, floors and systems) and for sound absorption. The new Decree, in point 2.3.5.6 (Acoustic Comfort), clearly specifies how the acoustic descriptors required by the UNI 11367 standard (shown in the following pages) should be used, with regard to the passive acoustic requirements of the real estate units.

Furthermore, the D.M. October 11, 2017 establishes that, for internal environments intended for the word, the descriptors reported by the UNI 11532 standard must be used, with particular reference at least to reverberation time and to the STI (Speech Transmission Index).

It is expected that the professionals in charge must provide evidence of compliance with the rules, both in the planning and forecasting phases, delivering respectively an acoustic project and a test report showing the results of the phonometric tests performed in situ.

OLTRE LA NORMATIVA
OVER MANDATORY REGULATIONS

CLASSE *CLASS*	INDICI DI VALUTAZIONE / *PERFORMANCE LIMITS*				
	Isolamento acustico normalizzato di facciata $D_{2m,nT,w}$ [dB] *Normalized sound insulation of facade $D_{2m,nT,w}$ [dB]*	Potere fonoisolante apparente di partizioni verticali e orizzontali fra ambienti di differenti unità immobiliari R'_w [dB] *Apparent sound reduction index of vertical and horizontal partitions between different residences R'_w [dB]*	Livello di pressione sonora di calpestio normalizzato fra ambienti di differenti unità immobiliari $L'_{n,w}$ [dB] *Normalized impact sound pressure level between different residences $L'_{n,w}$ [dB]*	Livello sonoro corretto immesso da impianti a funzionamento continuo L_{ic} [dB(A)] *Correct sound level introduced by continuously operating equipments L_{ic} [dB(A)]*	Livello sonoro corretto immesso da impianti a funzionamento discontinuo L_{id} [dB(A)] *Correct sound level introduced by discontinuously operating equipments L_{id} [dB(A)]*
I	≥ 43	≥ 56	≤ 53	≤ 25	≤ 30
II	≥ 40	≥ 53	≤ 58	≤ 28	≤ 33
III	≥ 37	≥ 50	≤ 63	≤ 32	≤ 37
IV	≥ 32	≥ 45	≤ 68	≤ 37	≤ 42

Limiti previsti dalla norma UNI 11367 ⋮ *Limits established by the standard UNI 11367*

L'ECCELLENZA DEL RISULTATO OLTRE LA NORMATIVA OBBLIGATORIA

Prestazioni elevatissime garantiscono la conformità alle norme uni 11367

THE EXCELLENCE OF THE RESULT OVER MANDATORY REGULATIONS

High performance ensures compliance with uni 11367

IT

Classificazione acustica delle unità immobiliari

Il 22 luglio 2010 è stata pubblicata la norma tecnica UNI 11367 con titolo "Classificazione Acustica delle Unità Immobiliari - Procedura di valutazione e verifica in opera". È una vera e propria pagella che va a definire i criteri per la misurazione e la valutazione dei requisiti acustici degli edifici misurati in opera. La norma prevede la suddivisione delle unità immobiliari in quattro Classi, in base alle performance acustiche ottenute. L'utilizzo delle classi aiuterà a informare i fruitori del bene immobile in merito alle caratteristiche acustiche sapendo che la Classe I corrisponde al livello più silenzioso e la Classe IV al livello più rumoroso.

La classificazione acustica si applica a tutti gli edifici ad eccezione di quelli a uso agricolo, artigianale e industriale, mentre, per le scuole, gli ospedali, le case di cura e le cliniche, i requisiti acustici sono definiti nell'appendice A (normativa) della stessa norma.

È importante sottolineare che la valutazione complessiva (es. Classe I, Classe II, ...) si basa su misurazioni effettuate in opera e non su dati progettuali. Inoltre dovrà essere accompagnata obbligatoriamente da valutazioni dettagliate per ogni singolo descrittore considerato

EN

Acoustic classification of the real estate units

July 22, 2010 saw the publishing of the technical standard UNI 11367 titled "Acoustic classification of housing units – for assessment and verification procedure on site." It is a real report card that goes to define the criteria for the measurement and evaluation of the acoustic requirements of the buildings measured on site. The standard provides for the subdivision of the property units into four classes, based on the obtained acoustic performance. The use of classes will help to inform the users of the real estate based on noise characteristics knowing that the Class I corresponds to the quietest level and Class IV to the loudest level.

The acoustic classification applies to all buildings except those in agriculture, handicraft and industry, while, for schools, hospitals, nursing homes and clinics, the acoustic requirements are defined in the Appendix A (normative) of the same rule.

It is important to note that the overall assessment (eg. Class I, Class II, ...) is based on field measurements and not on design data. It must also be accompanied by mandatory detailed assessments for each descriptor considered (apparent sound

(potere fonoisolante apparente, isolamento acustico standardizzato di facciata, ecc..) al fine di dare una rappresentazione completa delle prestazioni acustiche. La determinazione della Classe viene eseguita esclusivamente da un Tecnico competente in acustica, che è tenuto ad applicare correttamente ed integralmente la norma.

Allo stato attuale, la norma UNI 11367 è un riferimento di buona tecnica e non è una norma cogente. Pertanto, il rispetto della norma UNI 11367 è obbligatorio solo se è previsto dalle condizioni contrattuali.

Tuttavia, va ricordato che i limiti previsti dalla norma UNI 11367 sono stati recentemente adottati dal citato D.M. 11 ottobre 2017, il quale li rende obbligatori per la progettazione, costruzione e manutenzione degli edifici pubblici.

Nel prospetto di pagina 136, si riportano i valori dei parametri descrittori delle caratteristiche prestazionali degli elementi edilizi da utilizzare ai fini della classificazione acustica di unità immobiliari.

reduction, standardized sound insulation of the facade, etc ..) in order to give a complete representation of the acoustic performances. The determination of the class is done exclusively by acoustic consultants, who is bound to correctly and fully apply the standard.

At present, the UNI 11367 is a reference of good technique and is not a mandatory standard. Therefore, compliance with the UNI 11367 is required only if it is required by contract terms.

However, it should be reminded that the limits set by the UNI 11367 standard have recently been adopted by the aforementioned D.M. 11 October 2017, which makes them mandatory for the design, construction and maintenance of public buildings.

In the table mpaiognfpeiajsg, we see the values of the parameters descriptors of performance characteristics of building elements to be used for the acoustic classification of real estate units.

Limiti prestazionali (UNI 11367)
Performance limits (UNI 11367)

Da più parti si auspica una vasta applicazione su base volontaria della norma UNI 11367 poiché, solo in questo modo, sarà possibile elevare lo standard acustico dell'intera filiera delle costruzioni, fenomeno già verificatosi in settori anche molto diversi; si pensi, ad esempio, alla rivoluzione avvenuta con l'introduzione della classe di consumo energetico degli elettrodomestici, ora considerata un parametro essenziale dal consumatore per la scelta del miglior prodotto da acquistare.

There are widespread hopes for a broad application on a voluntary basis of the UNI 11367 because only in this way, is it possible to maximize the acoustic standards of the entire chain of construction, a fenomenon that has already been verified in areas that are very different; think, for example, of the revolution that occurred with the introduction of the energy consumption class of electrical appliances, now considered an essential parameter by the consumer for the choice of the best product to buy.

REFERENZE

REFERENCES

IT

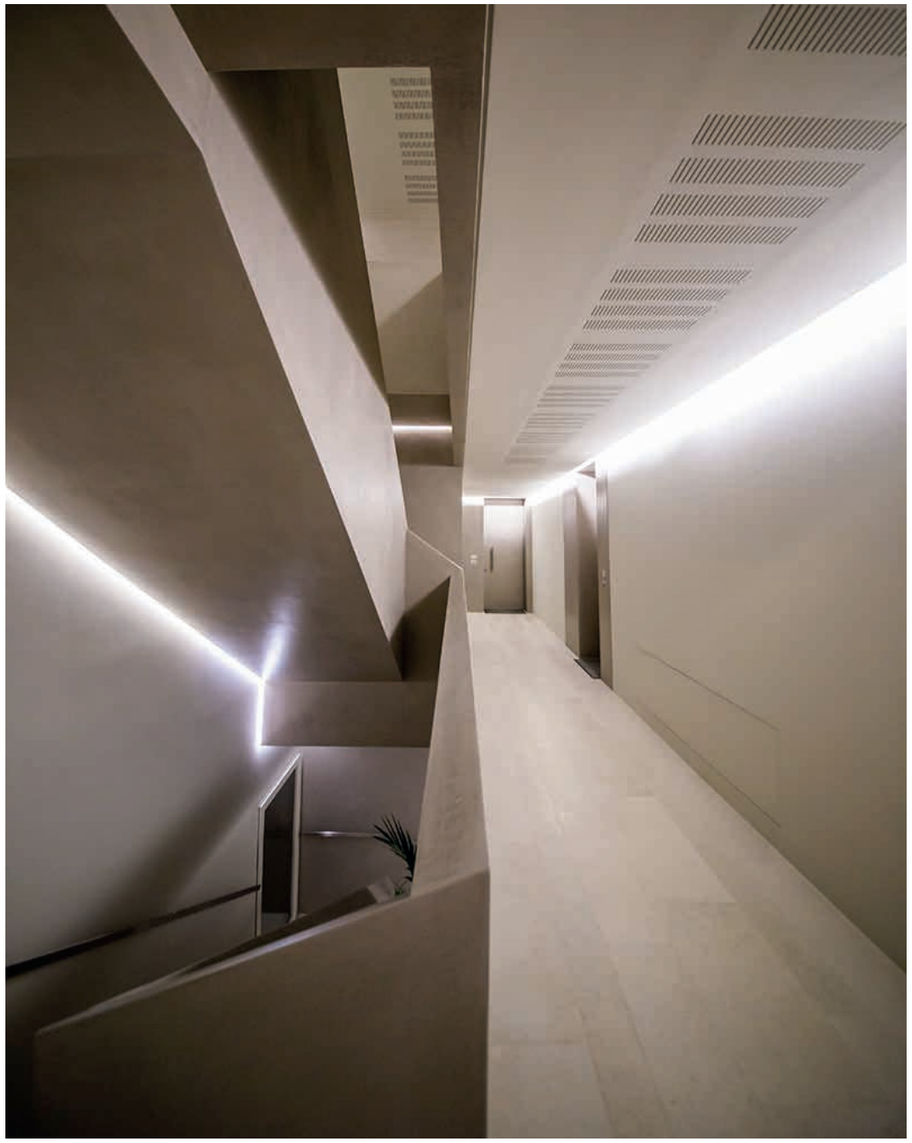
Treviso, Italia - Residence VIVO

Appartamenti e Attici in Classe A+

EN

Treviso, Italy - Residence VIVO

Apartments e penthouses in Classe A+



IT

Padova, Italia - Residence MARCONI

Palazzina di 8 ampie unità

EN

Padova, Italy - Residence MARCONI

Building of 8 large units

IT

Villafranca Padovana, Padova - Italia

Sala prove musica

EN

Villafranca Padovana, Padova - Italy

Music rehearsal room

IT

Treviso, Italia - Complesso residenziale

28 appartamenti di pregio

EN

Treviso, Italy - Housing complex

28 quality apartments

IT

Venezia, Italia - Ristorante "La patatina"

Ristorante a Venezia (Campo san Giacomo)

EN

Venice, Italy - Restaurant "La patatina"

Restaurant in Venice (Campo san Giacomo)

MADE IN ITALY

ETERNO IVICA SRL
Via Austria, 25/E
35127 Padova - Italy

T. ITA +39 049 8530101
T. EXP +39 049 8530102
FAX +39 049 8530111

www.eternoivica.com
eternoivica@eternoivica.com

Nessuna parte di questa brochure puó essere riprodotta in qualunque forma senza autorizzazione di Eterno Ivica s.r.l.
All right reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without prior permission from Eterno Ivica s.r.l.